

6º 56  
6º 53



### NICARAGUA-CONTRAS

## Encuentros cercanos del tercer tipo

Página/13



### BOCA

## La barra brava presiona a Lorenzo para sacar a Gatti

Página/17

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 07 MAR 2013  
Cpl. N° DUP TEL

Buenos Aires, jueves 3 de diciembre de 1987

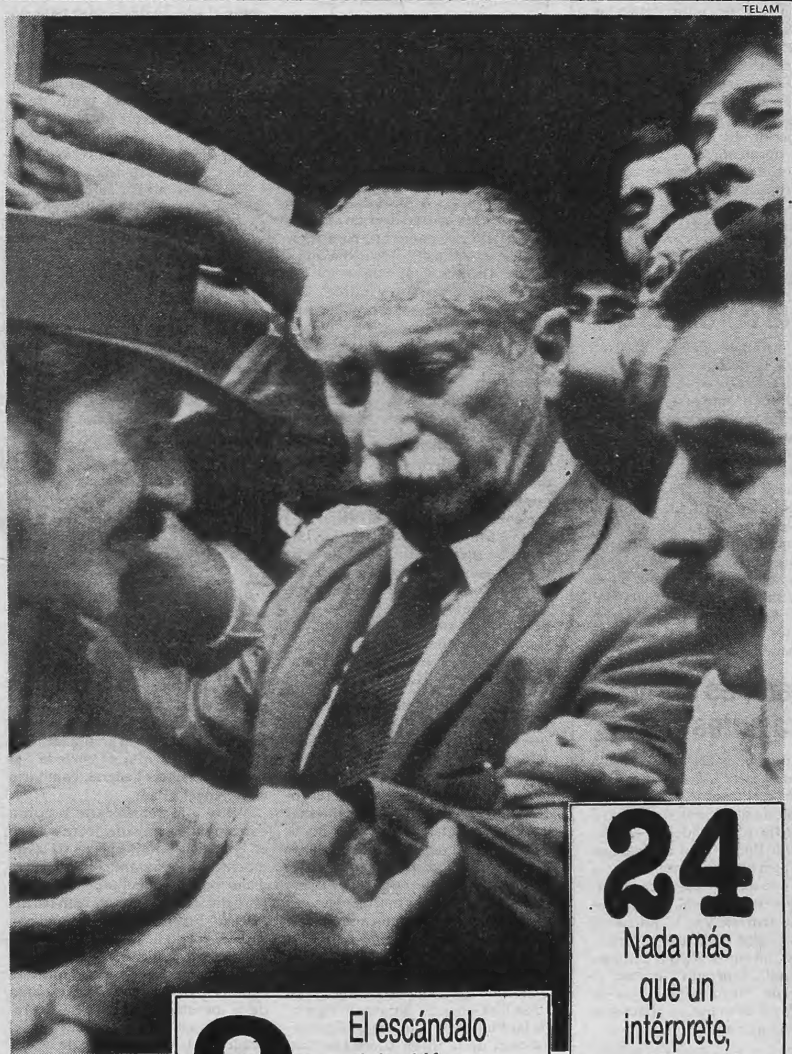
Año 1 - N° 149 - Precio de este ejemplar: ★1,20 Recargo vía aérea: ★0,20.

# LOS SEGUNDOS SERAN LOS PRIMEROS

Página/3

Entre empujones, gases lacrimógenos e infartos fue elegido como gobernador de Tucumán José Domato, candidato del Partido Justicialista. Domato, que había llegado segundo en las elecciones del 6 de setiembre, fue apoyado por las dos fracciones peronistas. Los radicales abandonaron el recinto al verse en minoría, y los seguidores de

Bussi no asistieron a la sesión, aunque sus partidarios en la policía provincial intentaron impedir que la Federal custodiase las deliberaciones e hicieron estallar dos bombas lacrimógenas en el Palacio Legislativo



José Domato, nuevo gobernador de Tucumán, entre forcejeos de todo tipo.

## HOMENAJE

El lenguaje, contra lo que puede pensarse en las academias, evoluciona de abajo hacia arriba. Habitualmente personajes públicos, motes, juegos de palabras, renuevan los diccionarios. Siguiendo esa premisa este diario tituló su tapa el pasado jueves 26 de noviembre. Cinco días después de que en Mar del Plata la Conferencia de Ejércitos Americanos dedicara su tiempo a investigar sobre el avance del "narcoterrorismo", se descubría que oficiales de la Policía Federal traficaban cocaína en Ramos Mejía. **Página/12** los caricaturó como: "Los narcopolicías". Los periodistas que ese día participaron de la discusión de tapa jamás sospecharon que esa incorporación al lenguaje iba a ser tan rápida. Una semana más tarde tuvieron que sorprenderse cuando *Somos*, el semanario de los Vigil, reproducía textualmente la tapa de este diario en su edición 584. "Los narcopolicías", tituló también *Somos* cumpliendo, quizá, un curioso homenaje.

**9** El escándalo del teléfono, por Horacio Verbitsky

**24** Nada más que un intérprete, por Fernando Fernán Gómez

Alfonsín y el jefe de Estado Mayor de la Armada discutieron el caso Astiz

# MAR DE FONDO

Página/2

**3** ¿Quién manda?, por James Neilson

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA

## "Presidente, no ceda con Astiz"

La Juventud Radical de la Capital consideró que el presidente Raúl Alfonsín "no puede estar condicionado por cuerpos internos de las Fuerzas Armadas para decidir acerca de los ascensos de sus inferiores y de permanencia en las filas", en alusión a la situación creada con el oficial naval Alfredo Astiz.

Los jóvenes radicales exhortaron a "no ceder posiciones ante las nuevas presiones", por considerar que la "sanción de la ley de obediencia debida no implica limpiar la responsabilidad de quienes cometieron hechos aberrantes".

## "No debe ascender"

El dirigente socialista Luis Zamora envió una carta documentada al presidente de la Nación, en su carácter de patrocinante en la causa "Hagelin, Dagmar s/privación ilegal de la libertad", reclamando el rechazo de la decisión de la Junta de Calificaciones de la Armada relacionada con el ascenso del teniente Alfredo Astiz al grado superior. El letrado, luego de un pormenorizado detalle de los delitos que se le atribuyen al marino, expresa que "resulta falso afirmar que no existan obstáculos legales que impidan el ascenso".

## Incompetencia a la cordobesa

La Cámara Federal de Córdoba se declaró incompetente para entender en 48 causas, que le girara tiempo atrás la justicia federal de Mendoza, seguidas contra militares imputados en delitos violatorios a los derechos humanos. Esas causas se refieren a delitos represivos cometidos en San Juan, San Luis y Mendoza, en jurisdicción del Tercer Cuerpo de Ejército, con asiento en Córdoba y en 38 de ellas aparece como imputado el general (R) Jorge Alberto Maradona, en tanto que las 10 restantes son denuncias contra el general (R) Pablo Saa.

## Nada es como era antes

"El ex intendente de La Plata Juan Carlos Alberti dijo que batirse a duelo "es una metodología arcaica", refiriéndose a su desafío al intendente electo, Pablo Pinto, pero agregó que "si bien no creo que la violencia sea una metodología adecuada, es necesario que al hombre no se lo acorrale y se le quite otra posibilidad de actuar". Consideró, sin embargo, que el episodio está superado "porque el doctor Pinto parece que se retractó de lo que en algún momento afirmó".

## 40.000 australes por barba

La solicitud de 33 ex legisladores y legisladores mendocinos que reclaman retroactividades que le reportarían 40.000 australes a cada uno de ellos, originó un generalizado malestar en la opinión pública de Mendoza y fue objeto de enérgicas condenas de dirigentes y partidos, que encuentran "inoportuna y desafortunada" la iniciativa. Los demandantes son 4 ex legisladores radicales, un ex senador demócrata y 28 justicialistas.

## ALFONSIN TOMARA DECISIONES A SU REGRESO

# Antes que Astiz esté Roma

*El Presidente volverá recién el 15 de diciembre de su gira italiana, y ayer comunicó a Arosa que debe esperar.*

(Por Martín Granovsky) El presidente Raúl Alfonsín recibió ayer en Olivos al jefe del Estado Mayor de la Armada, Ramón Arosa, y le comunicó que toda decisión sobre el teniente de navío Alfredo Astiz queda suspendida hasta su regreso de Italia, mientras voceros del gobierno confirmaron a *Página/12* que el retiro del marino está resuelto por la Casa Rosada.

La información sobre fechas fue suministrada oficialmente por el portavoz de Alfonsín, José Ignacio López. "Todos los antecedentes sobre el caso de Astiz van a ser girados al presidente de la Nación, quien tomará una decisión a su regreso de Italia", dijo textualmente López. La gira de Alfonsín a Roma y ciudades del interior italiano transcurrirá entre el 9 y el 15 de diciembre.

El sábado último *Página/12* anticipó la decisión presidencial de ascender primero a Astiz y luego pasarlo a retiro. Consultado ayer un vocero autorizado del gobierno, confirmó el adelanto: "La decisión no ha cambiado. Alfonsín sigue convencido de su fórmula de ascenso y retiro". En términos del Proceso, el problema es ahora de plazos y no de objetivos y plantea la necesidad de llegar a una solución que descarte una crisis institucional en la Armada del tipo de la que se plantearía, por ejemplo, con una renuncia en cascada del almirantazgo.

Una de las alternativas que se estudia en la Casa Rosada es el pase a disponibilidad de Astiz luego de su ascenso. En esa categoría el oficial deja la vida militar diaria y se instala en su casa a la espera de una resolución definitiva que, generalmente, es el retiro. El caso de disponibilidad más conocido de los últimos tiempos es el del general Fausto González, quitado de la subjeftura de Estado Mayor del Ejército por disidencias con su jefe el general José Caridi.

Los partidarios de una solución rápida argumentan, sin embargo, que el de Astiz es un modelo público más controvertido que el de González, y por lo tanto no soportaría dilaciones. El general marcharía a retiro tras caer derrotado en una interna entre los partidarios de Aldo Rico, o quienes observan con más simpatía al ex teniente coronel, y la franja que responde a Caridi. Dentro del Ejército, González no es una bandera indiscutida. En Astiz, en cambio, los oficiales de la Armada más comprometidos con la represión ilegal buscan dibujar el símbolo de marino obediente que cumplió órdenes tanto en las Georgias, durante la guerra de las Malvinas, como en las desapariciones de la joven sueca Dagmar Hagelin y de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet.

Según funcionarios del gobierno, el retiro es prerrogativa de la Junta de Calificaciones y no directamente del comandante en jefe, o sea Alfonsín. Tras la eventual disponibilidad, entonces, siempre según esta versión, el Presidente debería hacer llegar a la Junta su inquietud en favor del retiro y ésta tendría que tomar la decisión.

*Página/12* obtuvo dos interpretaciones de la decisión de congelar el caso hasta el 15. "Puede haber suspenso, pero el retiro es cosa juzgada", dice una, de fuente civil. "Hay espera porque Alfonsín no

quiere viajar a Europa con el ascenso en su valija", indica la otra, de fuente militar. Si esto es así, quedaría confirmada la hipótesis de que tanto el ascenso como el retiro ya han sido resueltos pero el gobierno busca plazos para darle forma final a la ecuación.

En La Plata, la filial local de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos pidió a todos los bloques legislativos de las cámaras de Diputados y de Senadores provinciales un pronunciamiento negativo sobre el pedido de ascenso para Astiz. "Si bien Astiz es uno de los tantos protagonistas de la represión —dice un comunicado— pretender ascenderlo sería convalidar los delitos cometidos." El texto de la APDH reclama que los legisladores se pronuncien mediante declaraciones dirigidas al Ministerio de Defensa y a la Presidencia.

Diez días atrás, la conducción central de la APDH explicó en otro comunicado que el delito de secuestro de Dagmar Hagelin "fue probado en el juicio respectivo" y Astiz no fue condenado "sólo porque el hecho había prescrito". "Esta circunstancia —decía la APDH— fue un artificio legal que no suprimió el delito. Simplemente puso al responsable fuera del alcance de la ley."



Arosa, de rigurosa venia junto al Presidente.

Ayer Alfonsín pidió todos los antecedentes del caso Astiz.

## NOSIGLIA CON PIRKER

# La cortesía del ministro

El ministro del Interior, Enrique Nosiglia, expresó públicamente su apoyo al criterio sustentado por el procurador general, Andrés D'Alessio, de aconsejar el pase a la justicia militar de la causa contra el ex teniente coronel Aldo Rico. El titular de la cartera hizo estas declaraciones a la prensa luego de realizar una "visita de cortesía" al jefe de la Policía Federal, comisario Juan Angel Pirker.

"Soy un demócrata y como corresponde a todo demócrata, creo en la justicia y en los jueces de la democracia. Por lo tanto, comparto lo dicho por el procurador", sostuvo Nosiglia sin dejar casi margen para el disenso. En cuanto a su reunión con Pirker, volvió a ser contundente, al sostener que le dio todo su respaldo a la gestión del jefe policial y que esta actitud suya respondía "al respaldo de la sociedad argentina". Hizo referencia, así, al beneplácito por el avance en la investigación de los casos Sivak, Neuman y Oxenford.

Informó, por otra parte, que "no hay novedad" en la búsqueda de los policías Mario Bivolarisky e Ignacio Báez, quienes continúan prófugos en las causas Sivak y Neuman. "Estamos investigando", dijo Nosiglia cuando fue consultado sobre la presunta existencia de una organización dedicada a la venta de órganos.

Pasando al tema político, el ministro aseguró que los resultados de la Convención Radical dieron por tierra con las "expectativas apocalípticas" de algunos anticipos periodísticos que pronosticaron "un cisma en donde iba a estallar el radicalismo o algo parecido y no fue así". Antes de formular esta opi-

nión, Nosiglia consideró "inoportuno" que un funcionario de su rango hable sobre cuestiones partidarias, pero también reflexionó que no podía ser "tan hipócrita, como para negar mi condición de afiliado a la UCR".

Eludió dar una opinión acerca del paro anunciado para la semana próxima por la CGT y argumentó: "Es un tema que no me corresponde a mí sino al ministro de Trabajo", Ideler Tonelli. Negó que el debate sobre la política económica haya sido evitado en el seno del radicalismo y aseve-

ró, en cambio, que está siendo tratado en la mesa del consenso con los partidos de oposición y también "por toda la sociedad argentina".

Tras resaltar que "no hay ninguna impasse" en la investigación del caso Sivak, informó que tomó conocimiento de la denuncia de secuestro del abogado de Lomas de Zamora Adolfo Pederoda. Afirmó que el Ministerio dio a la familia de la víctima "todo tipo de seguridad" y que la investigación se hace "con toda la potencia que la policía puede aplicar en casos como éste".

## Becerra y Jaroslavsky critican al nuevo gobernador del PJ

César Jaroslavsky y Carlos Becerra criticaron el nombramiento del justicialista José Domato como gobernador de Tucumán, tras sesionar el Colegio Electoral de esa provincia. "Esto marca un buen antecedente para el '89", dijo Jaroslavsky, quien acusó al justicialismo tucumano de "burlar la voluntad popular".

"Los radicales nos sentimos liberados de esa posición inveterada que hemos tenido, en el sentido de respetar al que ha sido más votado", dijo el titular del bloque radical de la Cámara baja, en referencia a que la UCR en 1983 respetó al partido más votado en Tucumán, el PJ, a pesar de que no totalizaba más del 50 por ciento de los votos.

Jaroslavsky dijo que de manera

alguna pronunciaba una decisión del Colegio Electoral que podría nominar al presidente de la Nación en 1989, porque "la UCR va a salir primera en esas elecciones". Sin embargo, el legislador afirmó que "ésto de Tucumán refirma lo necesario que resulta la reforma de la Constitución Nacional, porque es fundamental que la elección del presidente de la Nación se haga en forma directa".

Becerra, secretario general de la Presidencia, expresó que la designación de Domato "es algo inherente a un sistema electoral que ya no cubre objetivamente las expectativas de los ciudadanos, que en forma directa se pronunciaron por Rubén Chebaia", el candidato radical en los comicios del 6 de setiembre último.



# Al reunificarse el peronismo Domato resultó electo en Tucumán

Un inesperado acuerdo entre justicialistas que hasta entonces parecían enfrentados de modo irreconciliable renovó el mandato peronista en Tucumán. Hubo, además, gases, forcejeos y desconcierto radical.

(Por Ana María Cossio, desde Tucumán) Ni los forcejeos entre las barras, ni el autoacuartelamiento policial que provocó el lanzamiento de gas lacrimógeno en la sala de sesiones, impidieron que el Colegio Electoral tucumano eligiera ayer al nuevo gobernador provincial, el peronista José Domato, quien por 24 votos contra 21 derrotó al radical Rubén Chebaia. La reunificación de las dos fracciones en que estaba dividido el justicialismo tucumano posibilitó la victoria de Domato, después de la decisión de la Corte Suprema que obligó a repetir la tercera votación sólo entre los dos candidatos que más sufragios lograron, impidiendo el mecanismo del voto en blanco, por lo que los tres electores que respondían al candidato Domingo Bussi no concurren.

A las 10, los bloques radical y justicialista no alcanzaban el quórum de los dos tercios, con sólo 36 representantes de los 40 necesarios. Pero las negociaciones internas del peronismo habían decidido de antemano el resultado de la votación y el acuerdo que en menos de 24 horas se logró por mandato de la recientemente electa cúpula nacional del justicialismo hizo que en el último tramo de la reunión llegaran al recinto 10 de los 12 electores del FAP, para apoyar a Domato.

Este acuerdo echó por tierra la especulación que había llevado al radicalismo a aceptar la decisión de la Corte Suprema de que los peronistas no iban a acercarse sus posiciones y, por lo tanto, al ir divididos era factible el triunfo de Chebaia.

Pero los problemas en el Colegio Electoral comenzaron desde hora temprana. Los cuadros inferiores de la propia policía tucumana, quienes se declararon autoacuartelados por la falta de pago de sus haberes, concurren a la puerta de la Legislatura, lanzando gases lacrimógenos —uno de los proyectiles estalló en el interior de la sala de sesiones—, en lo que algunos legisladores vieron como un intento por impedir el funcionamiento del Colegio Electoral.

Cuando la votación estaba empatada en 21 sufragios y restaban cuatro electores que iban a definir el resultado en favor del justicialismo, los cánticos y las agresiones que procedieron de la barra radical imposibilitaban la continuidad de la elección. Frente a la aparente pasividad del presidente del Colegio, el radical Alfredo Fajre, los peronistas exigieron que se impusiera orden en la Legislatura para continuar con la votación. Fue así que, en medio de peleas entre la policía y la barra radical —como consecuencia de las cuales sufrió una descompostura cardíaca el elector radical Alberto García Biagosh—, el presidente Fajre y los electores de la UCR se retiraron de la sala.

De todos modos no se paralizó la reunión al asumir la conducción del Colegio Electoral el vicepresidente del cuerpo, el justicialista Pedro Boullenshen, quien garantizó que los cuatro electores restantes hicieran efectivos sus votos.

Después de consultados los cuatro electores restantes —tres de ellos pertenecientes al PJ y el otro al radicalismo—, se proclamó gobernador a José Domato, un ingeniero agrónomo de 69 años formado en función pública provincial y quien desde 1983 ocupaba la presidencia de la Cámara de Senadores de Tucumán.



Una jornada muy particular en la Legislatura tucumana, con forcejeos, gases y nuevo gobernador.

Mientras, en las cuadras cercanas a la Legislatura continuaban desarrollándose algunos enfrentamientos entre policías y miembros de la barra radical que habían desalo-

jado el recinto. Los triunfadores quedaron abrazándose y cantando la marcha peronista en el interior de la Legislatura. Los peronistas también se dedicaban a vivir a Meuli,

presidente del bloque de electores del Partido Justicialista y responsable del pedido de nulidad del voto en blanco ejercido en las votaciones anteriores, ante la Corte Suprema

## PERONISMO-DISIDENTES

### El acuerdo, un giro imprevisto

(Desde Tucumán) El acuerdo entre el peronismo oficial y la fracción disidente, encabezada por Osvaldo Cirnigliaro, que permitió destrabar el Colegio Electoral tucumano y ungir como gobernador al justicialista José Domato, fue precedido por una gestión del diputado nacional Miguel Ángel Toma quien fue facultado por el congreso partidario realizado el último fin de semana y por el flamante consejo nacional del PJ a realizar las tratativas. El emisario peronista, alineado en el gressismo, propuso a Cirnigliaro la posibilidad de reinserción en el PJ tucumano, y la celebración de elecciones internas, a cambio de los 12 votos de los electores del FAP.

La negociación transcurrió en dos fases; la primera desde el arribo de Toma el martes por la tarde hasta las 5 de la mañana de ayer; la segunda, ya durante la mañana de ayer, mientras se desarrollaba la reunión del Colegio. Recién minutos antes de las 13 el asesor del FAP, Manlio Martínez comunicó a sus electores la decisión de concurrir al colegio y votar por Domato.

Junto al ingeniero especialista en cuestiones azucareras, Luis Bolo-mo, las negociaciones de Toma consistieron en equilibrar la inserción de Cirnigliaro en el Ejecutivo mediante la sesión del Ministerio de Asuntos Sociales, la Subsecretaría del Interior, tres vocalías en el Banco Provincia y en la Caja Popular, la Dirección de Comunidades Rurales, la presidencia de la Cámara de Senadores y la del bloque de Diputados, así como la promesa de una senaduría nacional para Cirnigliaro desde el '89 y la integración del diputado nacional Miguel Nacul (FAP), en el bloque peronista.

La garantía de lo acordado en los

espacios institucionales y los compromisos asumidos en el orden interno quedaron sellados en un acta firmada entre otros, por Toma, Bolo-mo, Cirnigliaro y Domato.

Se estableció allí la próxima intervención del peronismo tucumano,

acompañada de una terna de las listas que participaron en la interna del '86; la disolución del FAP (Acción Provincial) y el llamado a elecciones normalizadoras en un término que no excederá los 360 días pero no antes de los 120.

### Una sesión a lágrima viva con la policía autoacuartelada

(Desde Tucumán) La policía provincial se declaró autoacuartelada en la mañana de ayer en reclamo del pago de haberes correspondientes a noviembre y en las esquinas de la Legislatura faltaron los cordones habituales de seguridad.

El Poder Ejecutivo dispuso entonces apelar a la Policía Federal, que con la oficialidad de la provincial, custodiaron el Colegio. Y realmente ejercieron tal función hasta que, alrededor de las diez y media, un ómnibus repleto de policías huelguistas intentó arrancar del recinto a sus compañeros. Los incidentes estallaron cuando, al ser repelidos por ellos, lanzaron una bomba lacrimógena en las puertas del Senado. Simultáneamente, un grupo estimado en 300 policías forcejeaba para ingresar al recinto.

Durante el primer cuarto intermedio, alguna mano traviesa arrojó otra bomba dentro del Senado. Al recomenzar la sesión, la mayoría de los electores ya lagrimeaban pañuelo en mano.

El secretario de Gobierno, Luis Villa, confirmó a Página/12 la exis-

tencia de una demora en el pago de los sueldos de la Policía pero atribuyó a móviles políticos la agresión al Colegio por el intento —dijo— de impedir la elección de gobernador. La medida fue levantada por la noche.

Por su parte, el diputado Gumer-sindo Parajón (UCR) afirmó que planteará en la Cámara de Diputados la creación de una comisión investigadora del denominado Movimiento Policial (MOPOL), para clarificar "si su naturaleza es gremial, cooperativa o de otra índole. Pero es evidente —añadió— que produce también hechos políticos como el del día de hoy". El MOPOL ya ha organizado varios autoacuartelamientos policiales en esta provincia.

Parajón sostuvo que "existe una jefatura paralela a la Policía, ya que un elector del partido Bandera Blanca, el ex titular de la repartición Roberto Alborno, sigue visitando con sus cuadros la policía tucumana". El legislador opinó que "esto pasa porque los dos partidos mayoritarios no han tenido el coraje para desmantelar el aparato represivo que tiene plena vigencia".

## Opinión

Por James Neilson

### ¿Quién manda?

El caso Astiz sigue levantando polvo. El teniente de navío es —tal como señalamos hace poco— un oficial "normal". No es más cruel ni más totalitario que los demás. Obedece órdenes de sus superiores aun cuando éstos piden que firme una rendición. Según las normas militares, pues, merece el ascenso. Pero ocurre que para la opinión pública se ha convertido en símbolo de la "guerra sucia", de modo que el presidente Alfonsín preferiría que pase al retiro tras ser promovido a capitán de corbeta. Sin embargo, la Armada no va a "permitirlo".

Este incidente está demostrando que el país aún habrá de caminar bastante para transformarse en una democracia plena. De tomarse en serio la subordinación de las Fuerzas Armadas a su comandante en jefe, es decir, al presidente Alfonsín y, desde luego, al poder civil, no podría haberse producido. Todo militar que rehúse acatar las órdenes de su jefe vería terminada de manera fulminante su carrera.

Para el Presidente, existen dos cursos posibles. Uno consistiría en proceder a echar a todo almirante que se niegue a obedecerle hasta que encuentre a uno —o a un capitán o teniente— dispuesto a comportarse como un militar auténtico. El otro, en ceder, optando por aceptar la tesis de los marinos a cambio de una tregua. El primero sería peligroso, por supuesto. Provocaría en seguida una crisis explosiva. Pero el segundo comporta riesgos más preocupantes. Otra rendición frente a la insolencia militar daría lugar a un avance castrense sobre las prerrogativas, ya cercenadas, de la ciudadanía, al triunfo de la violencia (o de la amenaza de la violencia, lo mismo da) sobre el estado de derecho.

Desde las elecciones de 1983 los jefes militares están tanteando las defensas de la civilidad. En la primera etapa de la democracia cuando el Gobierno se sintió muy seguro de su propia fuerza, cedieron terreno. Pero después empezaron a avanzar, conquistando nuevos espacios. Para ellos, los motines de Semana Santa desembocaron en un triunfo notable. Ahora quieren más: no sólo aspiran a oficializar el principio de no injerencia en sus "asuntos internos", también procuran humillar al Presidente para que todos sepan que no es comandante de nada.

¿Convendrá el Presidente en ceder autoridad a cambio de tiempo? Es un problema difícil: a fin de cuentas, es posible que los militares se conformen con la autonomía, con su espacio político tradicional, y que no propongan avanzar hacia el "gobierno como antesala de otro "proceso". Pero el apetito castrense crece con todo nuevo bocado de modo que quizás sea mejor cortar sus viveres ahora antes de que los militares se dispongan a comerselo el resto del país.

## Al oído

Por Eduardo Aliverti

## Los teros radicales

Los viejos políticos aseguran que si el estallido o las grandes novedades partidarias no se producen en la convención, no se producen más. Si el tiempo —corto— demuestra que no se equivocan, el fin de semana pasado habrá sido una clausura definitiva para la posibilidad de que el radicalismo ejerza una revisión y accionar serios, destinados a superar el peor momento que partido y Gobierno sufren desde 1983. También cabe pensar que no hay interés en promover el cambio, lo cual daría razón a quienes afirman que ambos ya están "regalados" de cara al presente y a las futuras elecciones nacionales.

Como los propios radicales sostienen, por lo bajo o a los gritos, en estos años el partido no existió. Sólo Alfonsín y un entorno cerrado, casi inexpugnable, que dejó a militancia y dirigencia el único y penoso camino de resignarse a lo que aquéllos decidieran. Nacieron así la obediencia debida, el paquete de leyes laborales, el traslado de la Capital y cuanto tema importante o vacío proviniese del Gobierno. Semejante acefalía partidaria pudo ser disimulada hasta el fatídico setiembre negro, gracias al ropaje de apoyo popular restringido con que el Ejecutivo insistió en disfrazarse sobre la base de sus éxitos electorales. Golpeados, quizás arrepentidos, muchos generaron reacciones previsible. Programas económicos de alternativa, críticas públicas tibias pero furibundas al comparárselas con el silencio sepulcral de "otro" y, entre otras, reivindicación del rol partidario. Un clima que hizo esperar la convención nacional con ansiedad y hasta entusiasmo, en propios y ajenos. Por eso el fiasco fue directamente proporcional, y por eso la reunión de delegados al Comité Nacional ya no despierta más expectativa que el internismo por la disputa de cargos, cuando pudo haber sido el remate feliz de un auténtico estado deliberativo.

Una silbatina a Brodersohn por acá, un enojo de Stubrin por allá y algún grito de las barras como para decir a la salida que "ya se sabe que los radicales somos vehementes entre nosotros". Analogía del desopilante "no supimos comunicar" que justificativo inmediatamente posterior a la derrota del 6. Calco de un querer tapar el viento con la mano del que, desde la semana pasada, son igualmente responsables los enojados que amenazaron usar la convención para comerse los chicos crudos...

Dos días después se conoció un documento "crítico" hacia la gestión económica, avalado por buena parte de los convencionales, fuera de la convención... Trágica actitud, a mitad de camino entre la falta de coraje y la mediocridad de propuestas para ofrecer.

En cualquiera de los dos casos, hay demasiada distancia entre donde se grita y donde se ponen los huevos.

# Saadi confirmó su renuncia: "Dejo un partido triunfante"

Al llegar a Catamarca, Vicente Saadi confirmó que renunció a la presidencia del PJ mientras que los renovadores y el gremialismo ortodoxo mantienen una infatigable gimnasia negociadora sin llegar a buen puerto.

El gobernador electo de Catamarca, Vicente Leonides Saadi, confirmó al arribar a su provincia su alejamiento definitivo de la presidencia del Partido Justicialista al afirmar que "he renunciado a la conducción hace días, dejando un partido triunfante y organizado", en tanto todos los esfuerzos por concretar un acuerdo entre los líderes renovadores y las 62 Organizaciones Gremiales Peronistas volvieron a quedar congelados, al fracasar una reunión que se desarrolló en el despacho de José Luis Manzano.

Saadi confirmó con sus declaraciones la solicitud publicada con su firma el viernes pasado que concluía diciendo "yo ya me fui", y por lo tanto, desmintió la posición manifestada por el vicepresidente 1º del anterior Consejo Nacional Justicialista, Julio Romero, quien había dicho que el caudillo catamarqueño "no abandonaría su puesto de lucha".

El ex presidente de la conducción peronista, cuya caducidad fue declarada por el congreso nacional partidario que sesionó el último fin de semana en el teatro Bambalinas convocando a casi 600 representantes de todo el país, dijo que "recibí un partido anarquizado y lleno de pleitos judiciales, pero paulatinamente fueron superándose los escollos y reorganizándose el movimiento y dejé un partido triunfante".

Descalificando las amenazas de impugnación judicial planteadas por el ex apoderado partidario Rodolfo Tecera del Franco, Saadi aseguró que "por ser un profundo democrata, creo que las soluciones deben dárseles los políticos y no los jueces".

Aunque no se sorprendieron por las declaraciones de Saadi, voceros de la renovación manifestaron su alegría por la "sabía actitud" del catamarqueño, aunque no pudieron mostrar iguales logros en las negociaciones con el gremialismo.

En la tarde de ayer, Manzano, Juan Pablo Cafiero y Alberto Lestelle se reunieron con José Rodríguez, Delfor Giménez, Armando Cavalieri, Lisandro Zapata y Hugo Curto para concluir el mentado y esperado acuerdo entre ambos sectores, que tuvo como única conclusión la convocatoria a una nueva cita que tendrá lugar hoy entre el hijo del gobernador electo y Lestelle y los líderes de las 62.

Las versiones que trascendieron del encuentro de ayer indican que el acuerdo se frustró coyunturalmente por las presiones del sindicalismo renovador, que no acepta el otorgamiento de dos secretarías gremiales en el futuro consejo nacional para las 62, a quienes trata, por otra parte, de recortarles el poder en las comisiones parlamentarias. Voceros ortodoxos dijeron ayer a **Página/12** que ya habían resuelto que las dos secretarías fueran ocupadas por Carlos Alderete (Luz y Fuerza) y Lisandro Zapata (UOM).

Un dirigente peronista dijo a **Página/12** que "la renovación y las 62 son como una sociedad anónima, donde cada accionista sabe que necesita del otro para sostener y aumentar su poder. Además, las 62 no quieren quedar afuera de un eventual gobierno nacional de Cafiero en el '89, y los renovadores saben que no pueden prescindir de ellos si pretenden conducir en serio el país".



Vicente Leonides Saadi, ex presidente del PJ y actual gobernador electo de Catamarca. Aplausos renovadores para "una actitud sabia" del viejo caudillo.

## KOLSKY ENCUESTA

## El 80 % está disconforme

Un informe del estudio especializado Hugo Kolsky reveló que un 63 por ciento de la población de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires considera que el plan de ajuste aplicado por el Gobierno en octubre último "no solucionará los problemas del país", mientras otro 80 por ciento opinó que el Plan Austral "fue un fracaso".

La encuesta, en la que se relevaron 400 casos, permitió establecer que un 86 por ciento de los entrevistados cree que el salario real "bajó mucho" en el último semestre, un 90 por ciento considera que gasta en comida la mayor parte de su ingreso, un 94 por ciento afirma que el mayor gasto se va en los servicios públicos y un 70 por ciento entiende que "hay más desocupación".

Los datos aportados por el estudio Kolsky se enmarcan en un panorama adverso para el plan económico del oficialismo, en el que se acrecientan las críticas desde los sectores opositores y donde no falta el debate entre los propios dirigentes radicales. En las filas de la UCR las posiciones giran en torno al apoyo que podrían concitar los planes alternativos, elaborados por el ex titular del Banco Central, Enrique García Vázquez, y por Alfredo Concepción, también ex presidente de esa entidad.

Hipólito Solari Yrigoyen, senador radical por la provincia de Chubut, opinó que "García Vázquez hizo una exposición sobre temas económicos en la que coincidió con algunas medidas tomadas por el equipo económico y propuso algunos detalles novedosos, pero no se puede hablar de un plan alternativo, eso no se ajustaría a la realidad".

Otro senador radical, Juan Trilla, titular de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara alta, señaló que "existen inquietudes lógicas alrededor del plan económico, pero

no planes de alternativa".

En cuanto a las críticas, el gobernador electo de Buenos Aires, Antonio Cafiero, hizo hincapié en "los grandes baches que ha tenido el programa monetario del Gobierno". Estimó Cafiero que "es cierto que los argentinos necesitamos un programa de dos o tres años de austeridad, pero también es necesaria una equitativa distribución de los ingresos".

El dirigente justicialista afirmó que "el desborde financiero del Banco Hipotecario tuvo sus orígenes en los gastos destinados al cronograma electoral del radicalismo" y denun-

ció que "el Banco de la Provincia de Buenos Aires es el que más dinero ha gastado en publicidad en toda la banca argentina", gastos que evaluó en "más de 4 millones de dólares".

Alvaro Alsogaray, titular de la UCeDé, dijo que "los dos dígitos de inflación que habrá para noviembre indican que el plan de ajuste está agotado".

En tanto, el vicepresidente segundo del MID, Jaime Hoffman, sostuvo que lo mejor serían "leyes que permitan la radicación de capitales privados para la explotación de los recursos naturales, especialmente minerales".

## El radicalismo bonaerense al borde de una crisis juvenil

El presidente de la Juventud Radical, Carlos Raimundi, corre peligro de no ser reelecto como titular del próximo Comité, luego de la ruptura de las negociaciones entre los jóvenes de la Junta Coordinadora y los "históricos" de Renovación y Cambio de la provincia de Buenos Aires. El corte de las negociaciones tiene el trasfondo de la disputa por la renovación de autoridades en el Comité Nacional de la UCR, donde las dos corrientes también están enfrentadas.

Los "históricos" decidieron retirarse de la mesa de negociaciones luego de que las barras que apoyaban a Freddy Storani en la Convención Nacional maltrataron a su referente político más importante, Leopoldo Moreau. También los hacen responsables de vocer consignas contrarias al presidente Raúl Alfonsín. "Nosotros no podemos levantar a nadie que esté en contra del proyecto del Presidente", dijo a **Pá-**

gina/12 Hugo Gigena, integrante de la mesa juvenil de los "históricos".

Los coordinadores, en cambio, ubican la ruptura de las relaciones en el desacuerdo para integrar las direcciones juveniles en las distintas secciones. Un vocero autorizado dijo que en la 5ª (Bragado), en la 8ª (La Plata) y en otras ciudades importantes no se podía aceptar el acuerdo de integración mayoría y minoría, porque en estos lugares los "históricos" no alcanzaron el mínimo requerido.

Así planteadas las cosas, los "históricos" proponen llamar a elecciones en el distrito para mediados de año, lo que en la práctica significa "bajar del caballo" al Negro Raimundi, que no podrá aspirar a su reelección por haber expirado su condición de delegado al Comité Nacional. Y los coordinadores amenazaron con la intervención del distrito desde el Comité Nacional, si no hay entendimiento.



## GOBIERNO Y CGT

# El paro en un tira y afloje

Ubal dini y varios gremialistas aseguraron que el paro del martes y miércoles próximos marcha casi irreversiblemente. Pero el vicepresidente Martínez reveló que se estudia "un ajuste razonable" al que Tonelli calificó de "meras conjeturas".

En una jornada plagada de versiones sobre ofrecimientos del Gobierno a la CGT para evitar el paro del martes y miércoles próximos, Saúl Ubal dini ratificó la realización de la medida de fuerza, desmintió categóricamente la existencia de negociaciones entre gremialistas y funcionarios oficiales y lamentó que "no se escuche el reclamo obrero". Por su parte, el ministro de Trabajo, Ideler Tonelli, calificó de "meras conjeturas" las versiones periodísticas acerca de un posible reajuste salarial. No obstante, trascendió que si bien son inexistentes los contactos formales con sindicalistas, en el Gobierno no se consideran cerradas todas las puertas del entendimiento con la central obrera.

Después de haber participado en varias reuniones con los distintos bloques partidarios del Senado, buscando apoyo para la sanción de las leyes laborales, Ubal dini partió al mediodía con rumbo desconocido. En la sede cegetista, los dirigentes convocados para la reunión del consejo directivo comenzaron a impacientarse cuando se dieron cuenta de que pasaban las horas y el jefe sindical no aparecía. Poco después, a las 17, el misterio fue develándose. Ubal dini mantenía en ese momento una reunión con el caudillo metalúrgico Lorenzo Miguel, a propósito de las dificultades surgidas con aquellas leyes. Al parecer, ambos dirigentes intentaron infructuosamente comunicarse con Vicente Saadi para discutir la posición del bloque peronista en la sesión de hoy.

Después de ese encuentro con Miguel en el local de la UOM, Ubal dini llegó por fin a la CGT. Encontró sólo a la mitad de su consejo directivo, ya que con el correr del tiempo varios hombres de los 25 y los 15 se habían ido, cansados de esperar. La reunión se realizó entonces en el despacho de Ubal dini, y allí se consideró que ante la inexistencia de ofrecimientos concretos por parte del Gobierno, lo más justo era no demorar más las expectativas ("y no seguir confundiendo a los trabajadores"), apuntó un hombre de los 15: seguir adelante con el paro.

Desde Economía llegaron versiones a la sede de Azopardo que hablaban de un nuevo endurecimiento en esa cartera, y juzgaban como "único ofrecimiento seguro" el de los 50 australes adelantados sobre el aguinaldo. "Eso ya lo habían resuelto las patronales sin que se lo pidamos nosotros y sin que lo autorice el Gobierno", ironizó el textil Pedro Goyeneche. El dirigente consideró "irreversible la realización del paro", y juzgó duramente a quienes desde el ala gremial se fijaron "expectativas fantasiosas", en obvia relación al grupo de los 25.

Por su parte, varios sindicalistas renovadores caracterizaron la situación como "prácticamente cerrada" en cuanto a la suspensión de la medida de fuerza. "No se puede negociar con quien sigue cerrando los oídos a los reclamos de la gente, y menos aún si no se tiene en cuenta que para la CGT la compensación del desfase del último trimestre es una condición ineludible", señaló Víctor de Gennaro, del gremio estatal. Por su parte, José Pedraza dijo que ese desfase ya llega al 30 por ciento.

Finalmente, cuando Ubal dini tuvo que enfrentarse con la prensa, impuso una escenografía que coincidía



Ubal dini estuvo en el Senado. Conversó con legisladores peronistas, también visitó al radical Luis León. "Ya está todo listo para que el 8 demos a los pais qué piensan los trabajadores."

con la idea de ratificación de las jornadas del 8 y el 9. Junto al líder sindical se encontraban el dirigente metalúrgico de La Matanza Carlos Gdanský (principal organizador de la movilización que se realizará en la rotonda de San Justo), quien afirmó que "ya está todo listo para que el 8

demos a los pais qué piensan los trabajadores".

Ubal dini leyó un documento donde quedó explícita la desautorización "a toda persona que invocando al movimiento sindical pretenda asumir su representación oficiosa para interferir en las medidas de lucha ya

ratificadas". Allí, en la CGT, poco quedaba por decir. Sin embargo, los operadores gubernamentales de emergencia no dan por cerrado el caso. Especulan con algún anuncio imprevisto, y con la convicción de que hay muchos dirigentes sindicales que no desean este paro.

## Las leyes siguen empantanadas

Los senadores radicales y peronistas fracasaron nuevamente en su intento de enhebrar un acuerdo que permita sancionar definitivamente las leyes de convenciones colectivas de trabajo, los mecanismos para implementar las paritarias, el convenio 154 de la OIT y las asociaciones profesionales. Ni la visita de Saúl Ubal dini consiguió impulsar lo que sigue empantanado.

El bloque oficialista condiciona el tratamiento de las mencionadas leyes laborales a que el justicialismo preste quórum para aprobar los pliegos de ascensos del personal superior de las Fuerzas Armadas. La falta de acuerdo sobre este punto hizo fracasar la sesión secreta de ayer, en la que se iba a aprobar las promociones castrenses. "No es que nosotros estemos en contra de los ascensos militares —explicó una senadora justicialista—, pero es el único elemento de presión que tenemos para que los radicales favorezcan el trámite legislativo del paquete laboral."

El presidente del bloque radical, Antonio Nápoli, luego de conversar con Raúl Alfonsín, presentó una propuesta a su colega, el justicialista José Martiarena. El plan oficialista consiste en que la Cámara alta apruebe hoy los meneados ascensos y las leyes de convenciones colectivas de trabajo, los mecanismos para implementar las paritarias y el convenio 154 de la OIT, mientras que se dejaría para el 17 del actual el tratamiento de las iniciativas de asociaciones profesionales, Seguro Nacional de Salud y obras sociales.

Martiarena frunció el ceño y lanzó una contrapropuesta: tratar el jueves 17, por estricto orden, los proyectos de asociaciones profesionales, convenciones colectivas de

trabajo, los mecanismos para implementar las paritarias, el convenio 154 de la OIT, las obras sociales, el Seguro Nacional de Salud y, por último, las promociones militares.

La oferta de Martiarena contaría con la aprobación de Ubal dini, quien además de visitar a los senadores peronistas tuvo encuentros con el radical Luis León, con los representantes del bloqueismo sanjuanino, el MID y el Movimiento Popular Neuquino.

## Concedió el Gobierno que los 50 australes no sean descontados

El Gobierno tomó formalmente la decisión de autorizar que no sean descontados los 50 australes cobrados por los trabajadores en relación de dependencia como anticipo de aguinaldo. Así lo anunció el vocero presidencial José Ignacio López, al finalizar una reunión del gabinete nacional, de la que no participó el presidente Raúl Alfonsín.

El portavoz sostuvo que en el encuentro fue ratificada la política socioeconómica del Gobierno. Ante un comentario de Página/12 sobre que esa concesión no cubría las demandas de la CGT, López respondió: "Yo no sé si esto no responde a lo que pidió la CGT. Prefiero que eso lo digan los dirigentes de la central sindical". Ratificó López la vocación de diálogo para llegar a una solución.

Dijo el vocero que se buscan mecanismos aptos para "la transición entre el actual congelamiento de precios y salarios, y la futura puesta en

El secretario general de la CGT dejó entrever ante los senadores peronistas que la suspensión del paro programado para la semana próxima es factible, y mencionó una serie de circunstancias para que esa posibilidad se produzca: aumentos salariales, no descuento del anticipo de 50 australes (posteriormente el Gobierno lo concedería) y la pronta sanción de las leyes de convenciones colectivas de trabajo y de asociaciones profesionales.

marcha de las convenciones colectivas de trabajo". Estimó que "una agenda de temas mínimos" serviría para avanzar en ese diálogo. Reiteró, por último, que para el Gobierno el paro "no es el mecanismo más idóneo para defender los intereses de los trabajadores".

## "Dos leyes imprescindibles"

El ministro de Trabajo, Ideler Tonelli, declaró ayer que tanto la sanción de la ley de Asociaciones Profesionales como la de Convenciones Colectivas de Trabajo "son igualmente imprescindibles" para el llamado oficial a paritarias a partir del 1º de enero próximo. El ministro salió así al cruce de versiones que consignaron su oposición a la sanción de esta última iniciativa que, por otra parte, se encuentra trabada en el Senado a raíz de los diferentes criterios sostenidos por los bloques radical y peronista (ver en esta página).

## Un apoyo socializado

La internacional socialista dará su apoyo al grupo de los ocho, según declaraciones realizadas ayer por su vicepresidente Francisco Pena Gómez, en Panamá. Agregó que "en la reunión de Caracas, Venezuela, los días 8 y 9 de diciembre vamos a realizar un examen de los últimos acontecimientos en América latina". Luego señaló que "entre los asuntos a tratar están la declaración de la reunión de los ocho en Acapulco, la deuda externa y la situación centroamericana".

## Un alivio para los inquilinos

El Poder Ejecutivo promulgó la ley 23.542 que establece una quita de diez puntos en el precio de los alquileres correspondientes al mes de octubre último. Se establece en la norma que "si a la entrada en vigencia de la presente ley el locatario ya hubiere efectuado el pago de la locación con aplicación del índice del mes de octubre, en el pago siguiente el locador hará la quita compensatoria". Agrega que "la suma que resulte de la resta de los 10 puntos será la base para el cálculo de los sucesivos ajustes, hasta el vencimiento del contrato de locación".

## Firmas para seguir viviendo

El Movimiento de los Cien para Seguir Viviendo emitió un comunicado de prensa con motivo de la próxima reunión cumbre entre Ronald Reagan y Mijail Gorbachov, exhortando a que "todos levantemos nuestras voces reclamando la firma de un acuerdo que sea un primer paso hacia la destrucción de las armas nucleares". En este sentido convocan a toda la población a expresarse el próximo lunes 7, a partir de las 17, en la intersección de las calles Florida y Lavalle, donde se invitará a firmar un télex que se enviará a la conferencia cumbre de Washington.

## CAPITAL INTERES-VIVIENDA

Si dispone Ud. de un capital pensado para la adquisición de su vivienda, nosotros le ofrecemos la opción de hacerlo con los intereses que ese

capital le brinde.

Por una cuota mensual de

**A 326,40**

y un adicional a convenir.

Adjudicación 6 y 12 meses.



**COOPERATIVA DE VIVIENDAS Ltda.** Mat. Nac. 10191  
Corrientes 753 PB Cap. Lun/Vier 9.30 a 19 hs

Proyecto

## Opinión

Por Washington Uranga

## Las cosas por su nombre

Todo el episodio ocurrido en torno al cuestionamiento de un libro de orientación catequística denominado *Hoja de ruta 5* tuvo, entre sus objetivos principales, según lo admiten connotados hombres de la Iglesia, desprestigiar al obispo de Quilmes, monseñor Jorge Novak, quien había autorizado la publicación de la obra, asumiendo la responsabilidad por "la recta doctrina y la sana moral".

Se señaló ese aspecto en *Página/12*, al recoger la opinión de un obispo que estuvo presente en la última asamblea del Episcopado y que advirtió sobre los ataques que recibe Novak, inclusive por parte de algunos de sus pares en la jerarquía católica.

¿Por qué tanta animosidad contra un obispo que tiene consenso entre sus propios fieles y que ha recibido, como pocos, el reconocimiento de la sociedad civil argentina por su actitud coherente y comprometida al servicio de la justicia, de los derechos humanos, y en defensa de los más pobres?

No es tan difícil imaginar que los enemigos de Novak son los mismos que se alzan, desde cualquier lugar de la sociedad cada vez que las circunstancias lo permiten, contra aquellos que osan defender los valores de la vida y de la libertad. Personas de esa calaña las hay también dentro de la Iglesia católica, y son quienes se escudan en su condición de católicos para, sustentados en una presunta ortodoxia, lanzar desde allí ataques que no condenen ni con el Evangelio ni con el magisterio de la Iglesia.

La declaración de monseñor Novak transita el camino de la transparencia y de la honestidad, de la que siempre ha hecho gala, y que le reconocen cuantos lo conocen personalmente o a través de su actuación pública. El documento del obispo utiliza un lenguaje directo, que no es propio de las declaraciones episcopales, pero que resulta mucho más comprensible y llano para no iniciados en la jerga eclesial. Sin duda se trata de una virtud que Novak ha cultivado a partir de su trato directo y cotidiano con las personas más humildes y sencillas.

Menos grato resulta, por cierto, que el propio obispo de Quilmes haya tenido que salir a hacer su defensa. Lógico habría sido esperar que otras voces, desde el seno de la misma Iglesia católica (sean de obispos, de religiosos o de laicos), ya se hubieran hecho oír para defender y respaldar a una de las figuras eclesiales más reconocidas por la sociedad argentina.

# Novak denuncia a quienes estaban distraídos durante la dictadura

El obispo de Quilmes reacciona al ataque que sectores de la Iglesia Católica lanzaron sobre el libro *Hoja de ruta 5*. Con evidente indignación monseñor Novak dice: "Rechazo categóricamente las dudas levantadas".

El obispo de Quilmes, monseñor Jorge Novak, dio a conocer una instrucción pastoral en la que, con tono severo, refuta a quienes han criticado el libro de orientación catequística *Hoja de ruta 5* y advierte que "la agrupación que sale ahora a poner el grito en el cielo por una presunta mala fe de los editores y de mi actuación ministerial no demostró, ni remotamente, una preocupación similar cuando la familia era terriblemente herida por la desaparición de personas, por atroces torturas, por juicios sumarios inapelables, por viles asesinatos, por cobarde ocultamiento de la verdad".

En su declaración, el obispo de Quilmes, uno de los pocos pastores católicos que durante la dictadura mantuvo una coherente actitud en defensa de los derechos humanos, sostiene que cuando se cometían las atrocidades denunciadas "también estaba entonces en juego la juventud; allí sí que hubo inmoralidad: ¡Tremenda inmoralidad contra la vida y contra la dignidad de la persona humana!".

El entredicho con el libro *Hoja de ruta 5*, editado por la congregación de los padres salesianos, se originó a raíz de una denuncia formulada por la Coordinadora de Defensa de la Familia (CONADEFA), de Rosario, Santa Fe. La agrupación, siguiendo el consejo del ex vicario castrense Victorio Bonamin, denunció la presunta heterodoxia católica de la publicación destinada a la juventud, cuyo *imprimatur* (imprimase), de acuerdo con las normas establecidas por la Iglesia, fue dado oportunamente por Novak.

Las acusaciones contra los editores del libro y contra el propio obispo fueron recogidas inclusive por otros obispos, en octubre último, durante la realización del encuentro catequístico nacional. Posteriormente, el cardenal de Buenos Aires, Juan Carlos Aramburu, ordenó retirar la obra de las librerías católicas.

Bajo el subtítulo *Circunstancias Desconcertantes*, Novak señala: "El libro cuestionado está en circulación, en diversos colegios católicos, desde hace dos años. ¿Por qué se cla-

morea contra su contenido con ocasión del Congreso Catequístico Nacional de Rosario? Como si se hubiese esperado la reunión de 15.000 y más catequistas de todo el país para infamarme no sólo a mí, sino a toda la diócesis y a la institución salesiana".

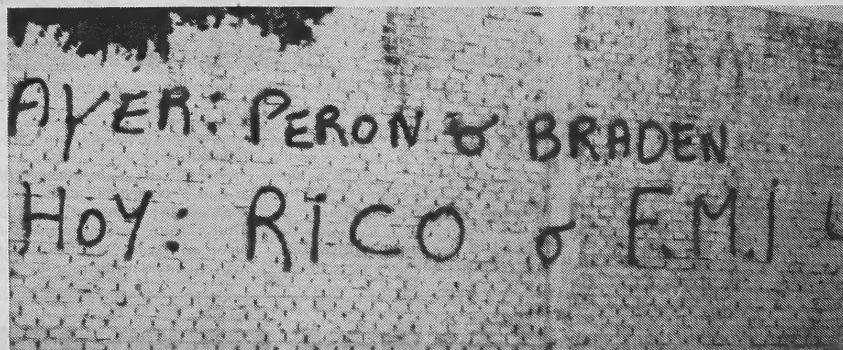
El obispo de Quilmes se pregunta, también: "¿Por qué vuelve a levantarse volumen la acusación en vísperas de la 55ª Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Argentina?"

Parecía actualizarse el episodio de la Biblia latinoamericana, acaecido once años atrás, también en vísperas de una asamblea plenaria del Episcopado argentino. Allí, algunos medios de publicidad, en los primeros meses del más violento régimen represivo que conoce la historia del país, pretendían hacerse eco de un celo por ortodoxia que parecía cuestionar al de otras conferencias episcopales nacionales de nuestro continente".

En otra parte de su declaración, Novak dice: "Rechazo categóricamente las dudas levantadas y las acusaciones publicitadas contra la recta doctrina y la sana moral en esta obra". Y agrega: "Por lo que a mí respecta, nadie osará poner en duda mi constante y hasta meticulosa fidelidad al magisterio universal de la Iglesia, expresado en los documentos papales y en los de la Santa Sede en general, lo mismo que en la documentación conciliar y posconciliar".

## GIRA DE UN CARAPINTADA

## Los dignos en Chivilcoy



Pared de Chivilcoy, con pintadas alusivas a Operación Dignidad.

Asociación impuesta: Rico es Perón, y Braden es el Fondo Monetario.

"El pueblo debe tomar conciencia de la grave situación que vive el país, que deben florecer Operaciones Dignidad a lo largo y a lo ancho de nuestra tierra." Con esta consigna, la cita fue a las 21.30 en un local frente a Plaza Mitre, en Chivilcoy. Allí llegó poco antes el ex mayor Ernesto Barreiro, acompañado por su camarada y compañero en el campo de concentración La Perla, capitán Héctor Pedro Vergés, y por el dirigente peronista Angel Arce.

El video *Operación Dignidad* lle-

gó por fin a Chivilcoy, invitado por el Ateneo Dignidad Nacional, entidad que hasta ese momento no había organizado ninguna actividad pública y cuyo domicilio —avenida Ceballos 63— coincide con la casa particular de Vergés, uno de los beneficiarios por la ley de obediencia debida quien, el miércoles siguiente a la rebelión de Semana Santa, debía comparecer ante los tribunales.

Ya sin problemas con la Justicia, cuentan los vecinos de Chivilcoy que Vergés —fue visto junto a Barreiro

en La Perla, según los testimonios números 3674 y 4413 de la CONADEP— se dedicó a difundir rumores sobre próximos golpes de Estado y su posibilidad de ocupar el cargo de intendente en la ciudad durante ese presunto gobierno militar.

Las invitaciones para la proyección del video fueron mandadas a imprimir pocos días antes, y abonadas por adelantado, aunque luego hubo que corregirlas a mano porque el Club Cerámica Argentina donde inicialmente iba a realizarse el encuentro, no cedió su sala. Tampoco pudo concretarse una conferencia de prensa que Barreiro iba a ofrecer en la panadería que Vergés posee frente a su casa.

Eso sí: no hubo inconvenientes para la proyección del video. Selectos invitados chivilcoyinos pudieron apreciar la gesta de Aldo Rico, "un arquetipo del Ejército combatiente", según el film. A su término escucharon por boca de Barreiro las bondades de la propuesta "del Ejército de Semana Santa". Pasada la medianoche, con la tranquilidad del deber recibido, volvieron a sus casas.

Sin embargo, no todo fue tranquilo para Angel Arce, dirigente peronista ortodoxo perteneciente al Ateneo Dignidad Nacional y líder de la lucha local contra la reforma educativa y su "pseudoincorporación científica de la educación sexual". Sus compañeros del grupo peronista 17 de Octubre —seguidores de Herminio Iglesias— aclararon públicamente, ante las quejas de las juventudes políticas de Chivilcoy, que Arce "ya no forma parte del movimiento". Ahora deberá militar, únicamente, en su ateneo golpista.

## Puccio implicado en el caso Manoukián

En el tercer intento por obtener algún éxito para la resolución de la causa que investiga el secuestro y el posterior asesinato de Ricardo Manoukián (sobresaida provisionalmente en dos oportunidades), el juez federal de San Isidro Alberto Piotti dispondrá la comparencia de los integrantes de la banda de secuestradores liderada por Arquímedes Puccio ante su juzgado en donde se están realizando reformas que ocasionan más de una molestia al magistrado.

Piotti dijo a *Página/12* que Manoukián (25 años, hijo del dueño de la cadena de supermercados Tanti y socio gerente en uno de ellos) conocía a Alejandro Puccio (hijo de Arquímedes), y opinó que ese hecho "podría constituir el punto de conexión" de la banda de secuestradores con el caso Manoukián. Los Puccio están detenidos por ser responsables de otro secuestro extorsivo, el de la empresaria Nélida Bollini de Prado.

La hipótesis que atrae actualmente a Piotti ya fue explorada en 1985, cuando la causa se reabrió por segunda vez, aunque sin éxito.

A principios de 1984, el juez que entonces tenía a su cargo la causa Manoukián, Roberto Mollard, había investigado otra posibilidad: que el grupo comandado por Aníbal Gordon fuera el responsable del secuestro y asesinato del joven. El grupo Gordon fue vinculado con la causa a raíz de una denuncia de Guillermo Patricio Kelly, quien declaró que, durante su rapto, al ser interrogado por Eduardo Ruffo (integrante de la banda), éste "profirió palabras agresivas contra la familia Manoukián".

El hermano de Ricardo Manoukián, Guillermo, también dio pistas en ese sentido. Contó que "una persona integrante de la banda de Gordon estuvo una vez en mi casa, porque era barman y fue contra-

tado para una fiesta". Se trataba de Patricio Gibelli, quien trabajaba en la confitería Bucamier (Libertador y Pueyrredón, Martínez) y jugaba al rugby en el Atlético de San Isidro, igual que Alejandro Puccio.

El 5 de marzo de 1984, Aníbal Gordon declaró ante el juez Mollard que no conocía a la familia Manoukián, y que sólo estaba al tanto del secuestro de Ricardo a través de la prensa. Dijo también que en julio del '82 (época en la que el joven fue secuestrado y asesinado), él vivía fuera del país, en Guatemala y El Salvador, donde se desempeñaba como asesor de inteligencia. Días después, Eduardo Ruffo declaró algo similar.

Después de leer los tres cuerpos que integran la causa (terminó de hacerlo el viernes último), Piotti se inclinó por la hipótesis de los Puccio, con la que espera "obtener algún éxito", según confesó a este diario.



# Ya empiezan los pagos atrasados

Según ADEMYS, todos los años al aproximarse la época de vacaciones los docentes cobran sus sueldos con atraso.

A pesar de la finalización del ciclo lectivo, algunos gremios docentes mantendrán una intensa actividad debido a retrasos en los pagos de salarios y a la jubilación obligatoria de numerosos profesores dispuesta por la circular número 68 del Palacio Pizzurno.

Ayer la Asociación de Docentes de la Enseñanza Media y Superior (ADEMYS) denunció que los profesores que concurren a cobrar sus sueldos, que normalmente se pagan el último día del mes, se encontraron con que las liquidaciones no estaban. Según informó el secretario de prensa de ADEMYS, Rubén Berquier, los docentes sólo recibieron como respuesta a sus reclamos un lacónico "Hacienda no giró los fondos, pero a fines de la semana próximo se cobra".

ma se cobra".

Los dirigentes de ADEMYS informaron sobre el envío de un telegrama al ministro del área, Jorge Sabato, reclamando el inmediato pago de los salarios. "Es una extraña costumbre la de este gobierno —dijo Berquier— porque todos los años cuando llega octubre comienzan a atrasarse con los sueldos." También la Asociación del Magisterio de Enseñanza Técnica (AMET) denunció dificultades en el cobro de sus haberes, aunque en este caso el problema estaría originado en el centro de cómputos que las autoridades del Consejo Nacional de Educación Técnica (CONET) contratan habitualmente.

Por otra parte, ADEMYS repudió la circular número 68 del pasado 11 de noviembre, en la cual el subsecretario de Gestión Educativa, Nilo Fulvi, dispone la jubilación de los docentes que hayan alcanzado la edad correspondiente, sin perjuicio del trámite de permanencia que puedan realizar. Según los gremialistas, la referida circular dispone "una verdadera jubilación de oficio" y representa "una abolición del derecho a la defensa".

Mientras tanto, la Secretaría de Educación anunció que "se están finalizando los estudios para iniciar los llamados a concurso para titularización de cargos, como prevé la ley 23.416". Los primeros llamados se realizarán a mediados de este mes y, entre otras cosas, se destaca el hecho de que se concursarán cargos con no menos de doce horas.

Finalmente, la AMET comunicó su rechazo a los aumentos salariales dispuestos mediante el decreto 1791. Los gremialistas han iniciado consultas "con las bases docentes" para tratar la situación e informaron que podrían decidir el no inicio del ciclo lectivo 1988.

## Calendario para el ciclo 1988

Las clases en las escuelas primarias nacionales y privadas empezarán, en el ciclo lectivo '88, el 7 de marzo, mientras para los secundarios las vacaciones se extenderán una semana más. El calendario escolar único que está a la firma del ministro de Educación y Justicia, Jorge Sabato, establece que en ambos casos, los estudiantes podrán festejar el fin de año el 30 de noviembre. Los futuros profesores, en cambio, recién se reencontrarán con los pizarrones el 4 de abril, pero compensarán los beneficios del principio, teniendo que asistir a clase hasta el 16 de diciembre. Este cronograma se completará con las fechas que estipulen las distintas provincias. Aunque todo está supeditado a la solución de los salarios docentes, tema que podría atrasar el ciclo '88.

## ADOLFO STUBRIN

### Querella a un periodista

Las lucubraciones del periodista de La Prensa Carlos Manuel Acuña sobre los supuestos fines marxistas de la política educativa radical serán refutadas judicialmente por el secretario de Educación, Adolfo Stubrin. "Se trata de una campaña incalificable que me coloca en la obligación de querellar, no en forma personal, porque a este hombre se lo conoce bien, sino por las funciones que desempeño", se quejó el funcionario.

Acuña retomó su embestida contra las autoridades del Palacio Pizzurno dos semanas en el artículo titulado *¡Esplan a los docentes!* Según el redactor, con la denuncia del ministro Jorge Sabato y de Stubrin se habría nombrado un equipo especial de personas "cuya misión no está perfilada con claridad", para investigar el trabajo de inspectores y directivos que "en los hechos significa un sistema de comisariato al mejor estilo soviético".

La vapuleada comisión se trata en realidad de un grupo de docentes en actividad designados por el titular del Palacio Pizzurno para consultar a los profesores, centros de estudiantes y alumnos sobre los problemas de la educación media. Con esos datos

recogidos *in situ*, los especialistas elaborarán un informe a Sabato.

El secretario de Educación consideró que Acuña "rebasó el límite de lo tolerable" y aclaró que estas acusaciones hay que refutarlas "en defensa de las personas que están desprevenidas, porque en ese terreno —en el de los desprevenidos— realmente pueden hacer mucho daño".

Para el periodista del diario de los Gainza Paz, "la nueva estructura posee finalidades políticas bien precisas que apuntan a hacer efectiva la revolución cultural a la criolla, pero con un exacto contenido marxista, de acuerdo con las mejores enseñanzas de Antonio Gramsci". Los docentes, en cambio, calificaron como "positiva" la iniciativa, porque "nos permite puentear algunas lacras que subsisten de las distintas dictaduras y distorsionan nuestra relación con el Ministerio".

La arremetida de Acuña alcanzó su clímax el último domingo, cuando en la nota titulada *El ERP en la educación argentina* llega a la conclusión de que el mensual *Espacio Público*, editado por la Secretaría de Educación, está vinculado con el ex Ejército Revolucionario del Pueblo.

## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

### Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil

## DIRECCION DE CULTURA

(Todos los espectáculos con entrada libre y gratuita)

### TEATRO

Mi otro marido  
Grupo del Teatrillo  
viernes, a las 21

Drácula y sus tres Campanas: Clown,  
Clown, Clown. Dirección: Guillermo  
Angelelli  
viernes, a las 22

Babilonia (una hora entre criados)  
Dirección: Rubén Szchumacher  
viernes, a las 22  
sábados, a las 23  
domingos, a las 21.30

Gambas al ajillo  
viernes, a las 23.30

Técnicas. Dirección: Jerry Brignone  
sábados y domingos, a las 20.30

Los Macocós  
Grupo Los Macocós  
sábados, a las 21

Secuestro Porcino  
Dalila y los Cometa Brass  
sábados, a las 24

Irremediablemente (una tragedia iraní)  
por Batato Barea  
domingos, a las 21

La Mufa  
Grupo de Tango-Teatro  
domingos, a las 21

Entremimos  
Grupo Shhh!  
domingos, a las 22.30

Malambo para Ricardo III  
Grupo La Víbora Amarilla  
lunes 7, a las 23

### INFANTIL

Requetechúflele  
sábados, a las 16

El Gran Circo de Muñecos Coe-Tí  
sábados, a las 17.30

### TEATRO UNIVERSITARIO

Muestra de los Talleres del Centro Rojas  
martes 1, 15, 22 y 29, a las 20.30  
martes 8, a las 18

### CINE

Tres directores alemanes  
El temor del arquero al penal  
Dirección: Wim Wenders  
jueves 3, a las 22.30  
sábado 5, a las 19

Sólo quiero que me amen  
Dirección: R.W. Fassbinder  
jueves 10, a las 22.30  
sábado 12, a las 19

Aguirre, la ira de Dios  
Dirección: Werner Herzog  
jueves 17, a las 22.30  
Presenta: Angel Faretta

### DANZA-TEATRO

Un Leve Laberinto Lábil  
Grupo de Danza Teatro de la UBA  
Dirección General: Adriana Barenstein  
Dirección Musical: Edgardo Rudnitzky  
sábados, a las 22.30, y jueves, a las 21

Talleres Integrados de Danza-Teatro  
(muestras)  
lunes 14 y 21, a las 21

### CONTACT-IMPROVISATION

Jornadas  
jueves 10, a las 18  
viernes 11, a las 18

### DANZA CONTEMPORANEA

Coreografías de Celina Goldin Lapacó  
domingos, a las 20

### FOLKLORE

Muestra coreográfica  
viernes 18 y sábado 19, a las 19.30

### MUSICA HOY

Toro Negro. Dúo Giménez-Vaisman  
miércoles 2, a las 21

Baranda  
miércoles 9, a las 21

Folkl 21. Cores-Hernández (Dúo)  
miércoles 16, a las 21

### EXPOSICIONES

Imágenes de la Revolución  
Fotos históricas de la Revolución Rusa  
de 1917

### PERIODISMO

Jornadas abiertas de Periodismo y  
Sociedad  
- Libertad de Prensa y Libertad de  
Empresa - Legislación de Prensa -  
Medios de Comunicación Social y las  
Transformaciones Políticas  
viernes 4 y sábado 5, desde las  
9.30

### LA VENGANZA DEL VIDEO

Realizaciones nacionales 1986/87  
viernes 18, a las 23

### LA ULTIMA FIESTA

sábado 5, a partir de las 24

CURSOS DE VERANO (Diciembre-Enero)  
Acrobacia - Improvisación - Danza  
Contemporánea - Expresión corporal -  
Mimo

## CENTRO CULTURAL "RECTOR RICARDO ROJAS"

Corrientes 2038

ASI SE BAILA EL TANGO (Con selectas  
grabaciones)

Grupo de Tango-Ballet de la UBA  
Teatro de las Provincias - Córdoba 6056  
viernes 4 y sábado 5, a las 21  
domingo 6, a las 19.30

## El dólar en el vaivén

Tras tocar un piso de 4,15 australes por unidad, el dólar repuntó hasta promediar al cierre de las operaciones del mercado financiero una cotización de 4,26 australes. Algunas casas de cambio, sin embargo, terminaron la jornada vendiendo a 4,34 australes lo que compraban a 10 centavos menos (tal fue el caso de "América"). La suba registrada a último momento —también en el mercado marginal— fue atribuida a que algunos bancos de primera línea realizaron fuertes adquisiciones de divisas. Entre tanto, las tasas de interés se mantuvieron en niveles de entre 8,5 y 9 por ciento en los bancos y entidades financieras para ahorristas pequeños por colocaciones a 30 días. Por miniplazos, sin embargo, se pagaron tasas cercanas al 11 por ciento en el mercado interempresario a 7 días.

## Oro negro con incentivo

La Secretaría de Energía reglamentó el anunciado mecanismo de incentivo a la explotación petrolera, fijando los precios para cada uno de los crudos producidos en el país en relación al correspondiente de esa calidad que se extrae en el mercado internacional. Este año se pagará el 76,4 por ciento del precio externo pero la retribución será creciente hasta llegar en 1992 al 92 por ciento de ese valor. Según la resolución de Energía, los precios de incentivo se aplicarán con retroactividad al 21 de octubre pasado.

## La promoción tiene consenso

La Comisión de Estructura Federal de la Mesa del Consenso dará a conocer antes de fin de mes un documento sobre el régimen de promoción industrial cuyos lineamientos generales reflejarían lo expresado en las bases entregadas por el Gobierno la semana pasada a los partidos políticos. Así lo hizo saber el secretario de Provincias del Ministerio del Interior, Jorge Pressman, quien señaló que durante la reunión de ayer la comisión continuó el análisis del documento oficial. Pressman explicó que los puntos de vista de los delegados partidarios serán incorporados en la redacción del documento final.

## Ferrer también capitaliza

Los beneficiarios del 31 por ciento de los créditos otorgados por el Banco Provincia no han pagado sus adeudos. La institución, siguiendo una política "muy prudente", según informó su titular, Aldo Ferrer, cuenta con reservas por mil millones de australes que "cubren sobradamente" el riesgo de incobrabilidad al que lo someten los empresarios. Como una manera de ofrecer una solución a ambas partes, Ferrer anunció un régimen de capitalización para las empresas viables económicamente. Consistirá en la emisión de acciones "preferidas" que las empresas deberán recomprar en 5 años después de haber pagado 6 por ciento anual fijo sobre el valor de la acción ajustado por el aumento de los precios mayoristas. Esta capitalización será por el 50 por ciento de la deuda con el banco. El resto se seguirá pagando.

# Aunque sigue la discusión, ya le entregaron Austral a Pescarmona

**Pese a que subsiste el diferendo sobre la forma de solucionar los temas pendientes —la discusión seguirá abierta por 45 días— el gobierno traspasó la compañía aérea Austral a la empresa adjudicataria, Cielos del Sur.**

A sólo once días del vencimiento del plazo impuesto por la Escribanía General de Gobierno y a 6 meses de haberse presentado las ofertas en la correspondiente licitación, el ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, presidió anoche la firma de la escritura de transferencia de los activos de Austral Líneas Aéreas en favor de la empresa Cielos del Sur, que se adjudicó el concurso por 44,9 millones de australes.

La ceremonia fue postergada dos veces en los últimos tres días y se llevó a cabo en la sede del MOSP luego de una hora de retraso respecto a la convocatoria, confirmada por el titular de la firma adjudicataria, Néstor Fariás Bouvier, recién en el mediodía de la víspera.

El escribano general de Gobierno, Natalio Etchegaray, rubricó el acta, en la cual —además del ministro— estamparon sus firmas Fariás Bouvier, el vicepresidente de Cielos del Sur, Hugo Bunge y el titular saliente de Austral, Rubén Moroni. Luis Pescarmona, padre de Enrique, propietario del 65 por ciento del paquete accionario de la flamante compañía privada, no firmó el documento pero en cambio no dejó de recibir felicitaciones en todo momento.

La "devolución de los activos" de Austral al sector privado, según la expresión utilizada por Terragno, pudo realizarse luego de que se superaron las diferencias entre el Estado, Cielos del Sur y la compañía McDonnell Douglas, en torno al "leasing" —alquiler con opción de compra— de tres aviones. La disputa se dirimió con la cesión a favor del grupo Pescarmona y Riva, del arrendamiento de las máquinas.

El propio Fariás Bouvier admitió que las demoras en la firma de la escritura habían sido fundamentalmente provocadas por la postura de Douglas "que introdujo novedades a último momento". Esto provocó, a su entender, "un círculo de tres, ya que nos poníamos de acuerdo dos, pero siempre había uno en discordia".

Agregó el nuevo presidente de Austral que la discusión sobre la valuación de otros bienes de la aerolínea es del orden de los 1,5 millones de australes y nunca de 11 millones de dólares como se comentó inicialmente. "Eso es una exageración", exclamó.

El ministro Terragno, por su parte, se ocupó de repetir que el traspaso significó una "devolución" y, asumiendo la culpa por la estatización operada durante la gestión de José Alfredo Martínez de Hoz, dijo que el Estado, al quedarse con un pasivo de 200 millones de dólares aproximadamente, "no podría haber dado una prueba más terminante de su voluntad por no retener en el sector público actividades que corresponden al ámbito privado".

Entre funcionarios y empresarios hubo también coincidencias en que los pliegos de la licitación tuvieron varias imperfecciones que no permitieron un desarrollo armónico del proceso de privatización, aunque ex-

plicaron que éste fue el costo de la falta de experiencia en la materia. Por las dudas, se acordó labrar un acta con aquellos puntos sobre los cuales quedan dudas (salarios, pasajes de favor emitidos, aguinaldos del personal, entre otros) que deberán resolverse en un plazo de 45 días, que podrá ser prorrogable. De todos modos, el principal escollo quedó superado tras la decisión política oficial

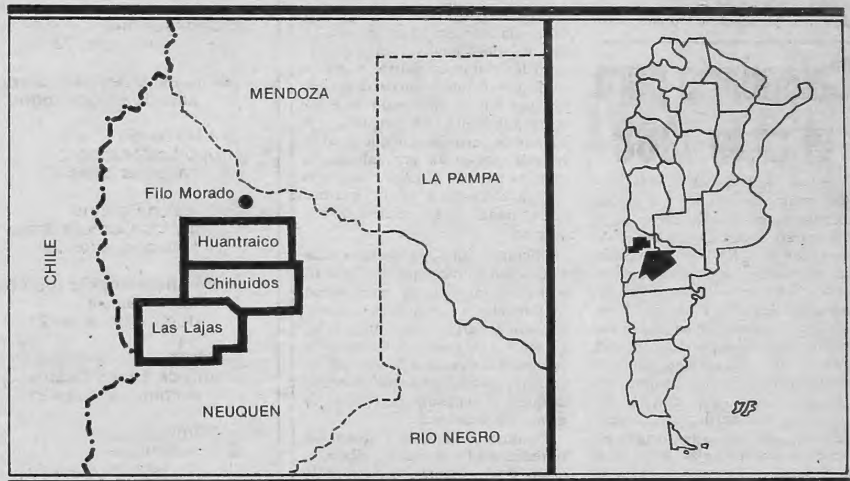
de concretar cuanto antes la operación.

A su turno, Moroni felicitó a su sucesor, ante quien exclamó: "Que hagan buenos negocios". Fariás Bouvier, sin dejar de sonreír, sacó entonces un sobre del mismo tamaño que un diario tabloide y mostró el original del primer aviso publicitario de la empresa que será reproducido hoy en los matutinos de esta

Capital. Además, como buen previsor, había repartido antes las tarjetas de invitación a un coctel de celebración que se llevará a cabo mañana en un salón de la calle Florida. "Esta es una prueba más de que estábamos totalmente confiados de que la firma no podía pasar de esta semana", comentó uno de los futuros gerentes que acompañó en todo momento a Luis Pescarmona.

## PETROLEO

# Energía le reza a San Jorge



La posible continuidad del prolífico yacimiento Filo Morado sigue desatando polémicas.

(Marcelo Zlotogwiazda) La firma Petrolera Argentina San Jorge, con un compromiso de inversión cercano a los 30 millones de dólares, sería la más firme candidata para quedarse con la controvertida área de Huantraico que fue licitada en la tercera ronda del Plan Houston. El trascendido que reveló a *Página/12* un estrecho colaborador del secretario de Energía, Jorge Lapeña y que debido a la cifra ofertada conmocionó a los funcionarios del sector, será finalmente develado el próximo jueves 10 cuando se realice la apertura de los sobres B y se conozcan, entre otras, las inversiones comprometidas por los nueve postulantes que apetece el área neuquina de Huantraico.

La inclusión de Huantraico en el Plan Houston fue y sigue siendo motivo de un intenso debate (a veces violento como durante la apertura de los sobres A cuando se tiraron huevos, agua y gamaxane), a raíz de los múltiples cuestionamientos que señalan que existe una alta probabilidad de que esa área sea la continuación geológica del abundante yacimiento de Filo Morado (ver mapa).

Desde el Gobierno, tanto el presidente Alfonsín en su última conferencia de prensa sabatina, como el ministro Terragno o el propio Lapeña en declaraciones públicas, respondieron que los estudios oficiales indican lo contrario y aseguraron que no habían recibido ningún trabajo técnico avalado con firmas que demuestre la validez de las críticas.

Esto fue cierto hasta el martes por la tarde, cuando Lapeña recibió un documento de carácter estrictamente técnico y firmado por casi todos los geólogos y geofísicos de la empresa estatal que preside, en donde figuran los argumentos que demostrarían que "el modelo exploratorio aplicado en Filo Morado es el mismo para Huantraico".

El trabajo, a cuyo pie están estampadas las firmas del 80 por ciento de los profesionales de la Gerencia General de Exploración de YPF, entre quienes se incluyen los cuatro subgerentes y varios radicales, diferencia entre el concepto "parcial" de yacimiento y el "global" de modelo exploratorio. En base a eso afirma que "si bien no hay certeza de que el yacimiento Filo Morado continúe en el área Huantraico, el modelo exploratorio de los dos es el mismo", y por lo tanto, el riesgo de encontrar petróleo disminuye. Los técnicos también señalan que existe una probabilidad considerable de que la estructura geológica de Filo Morado incluso se extienda hasta las áreas de Chihuidos y Las Lajas.

El documento al que accedió este diario en exclusividad a través de un alto dirigente del Sindicato Unidos Petroleros del Estado (SUPE) fue entregado a Lapeña por el titular del gremio, Diego Ibáñez, debido a que los firmantes quisieron eludir el canal jerárquico para evitar que "se pierda" o se "demore", pero tampoco quisieron entregárselo directamente a Lapeña para no romper la cadena de mandos.

El atractivo del área parece confirmado por el interés que demostró el sector privado. De las veinticuatro ofertas que se recibieron para la tercera ronda del Plan Houston, nueve tuvieron como objetivo a Huantraico, y de ser ciertos los compromisos de inversión, las cifras que se manejan multiplican en varias veces las mayores conocidas para los tres años de exploración en cualquiera de las áreas que ya se adjudicaron.

Además, el trascendido de los 30 millones de dólares de Petrolera Argentina San Jorge —al que le seguirían en orden de magnitud otros también muy altos— hizo que muchos descartaran una especulación que andaba rondando. Frondosas imaginaciones o buena información, lo cierto es que ya había comenzado a circular una hipótesis que decía que la Secretaría no iba a excluir el área de la licitación, pero no la iba a adjudicar como salida política intermedia. Con inversiones semejantes, la especulación se desvanecía.

Por otra parte, se encuentran avanzados los estudios para lanzar el plan Olivos II, que implicaría la licitación de áreas que actualmente tiene reservadas YPF en función de un mecanismo que buscaría captar la renta petrolera por anticipado. Este plan cuenta con el apoyo del Ministerio de Economía, a diferencia del plan Olivos I al que consideraron como una negociación encubierta de contratos, pero que tuvieron que aceptar por expresas órdenes de arriba.

**Página/12**

Agencia Rosario  
Mitre 846 - 5° piso Of. 503  
Tel. 62643



## PARO DE DOS HORAS POR TURNO

# El escándalo del teléfono

Los obreros telefónicos comenzaron su plan de lucha contra la desmonopolización.

(Por Horacio Verbitsky) Con paros de dos horas en cada uno de los cuatro turnos de trabajo, concentraciones callejeras y cortes de tránsito los trabajadores telefónicos comenzaron ayer un plan de lucha contra los decretos de desmonopolización y el arrasamiento de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL.

Los decretos de desmonopolización anunciados por el ministro de Obras y Servicios Públicos Rodolfo Terragno son la culminación de un programa de desmantelamiento de la participación estatal en las telecomunicaciones, iniciado en 1977 por el ex ministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz, quien comenzó con las denominadas privatizaciones periféricas.

La intervención en trabajos de telefonía de alta especialización, de empresas comerciales carentes de capacidad técnica, generó una creciente ineficiencia en la prestación del servicio telefónico y la comisión de gravísimas irregularidades con perjuicio para el erario. La solución anunciada por el ministro Terragno fue más de lo mismo.

Desde la reinstauración del sistema constitucional en diciembre de 1983, ENTEL ha tenido cinco administradores generales, más un interinato a cargo del subadministrador, lo cual da un promedio de ocho meses en el ejercicio del cargo. De hecho la empresa está conducida por jerarquías intermedias vinculadas con los contratistas privados que la saquean a través de procedimientos que no han merecido ninguna investigación por parte de las autoridades políticas.

La gestión más prolongada fue la del ingeniero Manuel H. García, quien se desempeñó durante veinte meses, entre diciembre de 1983 y agosto de 1985. La más breve correspondió al ingeniero Leonardo Leibson, con apenas dos meses, entre el 28 de noviembre de 1986 y el 25 de enero de este año. Tanto ellos como los ex administradores José Alberto Guerra (agosto de 1985 a noviembre de 1986), Nicolás Vicente Gallo (de enero a agosto de 1987) y Guillermo Klein (desde el 26 de octubre de este año) designaron compactos pelotones de asesores en las categorías más altas del escalafón, de la 27 a la 32. Esta ineficiencia programada de la empresa estatal de telecomunicaciones aún no ha impedido que ENTEL continúe siendo superavitaria.

La privatización periférica es una expresión equívoca que no describe acabadamente el fenómeno. A partir de 1978 comenzó a privatizarse lo que técnicamente se denomina plantel exterior, es decir, la instalación de cables subterráneos y aéreos de interconexión entre centrales, o entre central y abonado. Gracias a la pavorosa ineficiencia de las empresas contratistas y a la complacencia de los órganos de control de ENTEL que certifican como bien terminadas y en el plazo convenido obras que no lo están, la Argentina tiene el más alto costo mundial por la línea instalada, con aproximadamente 2000 dólares, contra 900 a 1000 dólares del promedio internacional. El 60 por ciento de ese costo desmesurado corresponde al trabajo de planteles exteriores, donde las contratistas privadas facturan de 3 a 8 veces más del costo por el que ENTEL podría realizar, antes y mejor, las mismas obras. Los equipos de conmutación, adquiridos

invariablemente en el exterior, representan el 30 por ciento del costo de cada línea instalada, los edificios el 7,5 por ciento con un 2,5 por ciento de varios.

En 1977 Martínez de Hoz concedió a los contratistas privados el 11 por ciento de las horas/hombre de trabajos en planteles exteriores. El porcentaje no cesó de aumentar desde entonces y llegó a ser del 91 por ciento en 1983. Paralelamente a la privatización fue disminuyendo la eficiencia, con una sola excepción: la abrumadora campaña de acción psicológica que tiende a presentar los términos de la ecuación invertidos, asociando contratación privada con eficiencia.

Las licitaciones convocadas por ENTEL admiten un costo de mano de obra de 3 a 5 veces mayor que el de las planillas de pago a los trabajadores de la empresa estatal. Esta es una ficción que no resistiría el mínimo control, ya que los contratistas pagan a sus obreros por debajo de lo establecido en los convenios y sin efectuar los aportes jubilatorios correspondientes. Alegando que para efectuar los trabajos se cavaban zanjas y se construyen cámaras, las empresas admiten la filiación de su personal a la Unión Obrera de la Construcción, cuyo convenio colectivo es menos defensivo que el de FOETRA.

A medida que fue creciendo la participación privada en la instalación de planteles exteriores fue disminuyendo la productividad, que se mide en horas/hombre de trabajo por cada nuevo abonado ganado por ENTEL. En 1979 eran necesarias 47,7 horas/hombre por cada nuevo abonado pero en 1984 ya hacían falta 124.

La cifra disminuyó dramáticamente en 1985 hasta regresar a 50,4 horas/hombre por abonado ganado, a raíz de las documentadas denuncias de la comisión técnica del sindicato Buenos Aires de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos, que analizando las cifras demostraron que se estaban facturando trabajos en los que cada hombre trabajaba 36 horas por día. Esa diferencia mide exactamente las superganancias realizadas por las empresas contratistas, que pagan los abonados por vía de los tarifazos.

Si la productividad se hubiera



Julio Isabelino Guillán, secretario general de los telefónicos.

mantenido en el nivel de 1979, las 58,8 millones de horas/hombre pagadas por ENTEL hasta 1985 hubieran permitido ganar 1.232.955 abonados nuevos. La incorporación real de abonados nuevos en ese lapso fue de 758.762 con una diferencia por baja productividad de los contratistas privados de 474.193 abonados. El Congreso Mundial de

Telecomunicaciones iniciado en marzo de este año en Oklahoma, Estados Unidos, y proseguido en Hannover, Alemania Federal, calculó que cada línea instalada produce un promedio de facturación de 25 dólares. Según esa cifra, la ineficiencia de los contratistas privados hizo perder al Tesoro, hasta 1985, 650 millones de dólares.

## Prometen invertir en ENTEL si se transforma en S.A.

El secretario de Comunicaciones, Juan Manuel Magliano, reveló que la empresa española Telefónica ofreció "tecnología de administración" para una nueva compañía mixta que podría ser constituida a partir de ENTEL. Mediante este mecanismo se captarían capitales privados por sumas que rondarían los mil millones de dólares.

En declaraciones formuladas al mensuario *Mercado*, Magliano explicó que "esto no significa que España vaya a aportar todo ese volumen, sino que podría captarlos en el mercado internacional, básicamente por capitalización de deuda". Según el funcionario, lo que se conversó —presuntamente durante la reciente visita del titular de Telefónica,

Javier Solana, en la misión que acompañó a Felipe González— fue "hacer de ENTEL una sociedad anónima y pasarla al mercado de capitales".

Magliano puntualizó que la sociedad anónima "es una idea que nos atrae porque permite captar capitales y dar participación a usuarios, gremios e inversores". Pero —agregó— "el gran interrogante es hasta qué medida se justifica entregar la administración de una empresa pública a un grupo determinado, por bien intencionado que fuere, sin antes lograr las reformas judiciales necesarias para transformar a ENTEL en una sociedad anónima". En ese caso, "la última palabra la tiene el Congreso", admitió.

## Molinas mira al Banco Italia

El fiscal nacional de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, sostuvo que recomendará evitar la venta del Banco de Italia si se comprueba que "es perjudicial para el Estado" tal como lo han denunciado los ahorristas la semana pasada.

La Banca Nazionale del Lavoro, entidad estatal italiana, sería la compradora del banco y el presidente Raúl Alfonsín pretendería anunciar la culminación de la operación en su visita a Italia que realizará este mes. Sin embargo, Molinas señaló que cualquier arreglo deberá ser ratificado "y de comprobarse que se han hecho bajo normas no legales se pedirá su anulación".

## Los mendocinos no quieren pagar

El 90 por ciento de las personas beneficiadas con unidades habitacionales en Mendoza "no pagan las cuotas de los créditos, aun las de escaso monto", denunció ayer el director del Instituto Provincial de la Vivienda, Juan Carlos Jalliff.

El funcionario señaló que esta situación "se magnificó después del 6 de setiembre pasado y ante la inminencia del cambio de autoridades", si bien reconoció que antes de esa fecha "había aumentado entre un 30 y un 40 por ciento".

Las declaraciones de Jalliff se suman a la ocupación ilegal de un complejo habitacional en la provincia el domingo pasado por parte de personas que "desesperaban que el gobierno justicialista diera una solución a su problema" y que dejó un saldo de 35 heridos al producirse una batallada cuando fueron desalojados.

## Minoristas apoyan a Saúl

La Mesa de Enlace Nacional del Comercio Minorista expresó su adhesión "a los reclamos de las fuerzas del trabajo por un mayor poder adquisitivo y por el rechazo de la política económica y social del gobierno".

La entidad expresó su apoyo al titular de la CGT, Saúl Ubaldini, si bien señaló que "no propugnamos ni adherimos a un cese de actividades" y aseguró que la actual política económica "está llevando inexorablemente a la quiebra a las pequeñas y medianas empresas".

## PARA GENTE DE MENTE

**Bromas para el día de los inocentes:** Las mejores cargadas, en una selección de Martin Gardner. **Bruto ajedrez:** Lizán descubre el deporte más violento del mundo, después de los golpes de estado. **Historietas con ruido:** Dibujos que hacen crac, para que usted los empareje.

**Concurso "Laberinto lógico":** Gane A \$150.- descubriendo quién se topó con el Minotauro.

**Y mucho más:** Acertijos; desafíos de lógica, de palabras, de observación; juegos de estrategia; y todo lo que usted pueda imaginar.

**JUEGOS N° 101**  
PARA GENTE DE MENTE

DESDE EL  
1° DE  
DICIEMBRE  
EN SU  
KIOSCO

COMUNICACION  
**SINDICAL****El paro de la CGT**

“Los dirigentes cegetistas no pueden caer en la tentación de suspender la medida de fuerza ante el ofrecimiento de alguna prebenda por parte del Poder Ejecutivo”, declaró Néstor Rompani, secretario adjunto de la Asociación Judicial Bonaerense en referencia al paro y movilización dispuesto por la CGT para el 8 y 9 de este mes. Rompani también dijo que “la solución para los problemas de los trabajadores estará dada si sus representantes mantienen coherencia, firmeza en la lucha y claridad en defender y proyectar los 26 puntos, atacando las causas de la dependencia y enfrentando al enemigo común del pueblo argentino”.

**Sentada por el pago**

Una sentada que cortará el tránsito de la avenida Directorio al 1800 será el acto de protesta que hoy al mediodía realizarán los trabajadores de los talleres gráficos del Ministerio de Educación y Justicia. La medida se originó debido a que la empresa oficial se negó reiteradamente a dar cumplimiento al pago de los salarios de acuerdo a los básicos vigentes desde el 1º de julio, acordado entre el Sindicato Gráfico Argentino y la respectiva cámara empresarial. En referencia al tema, Raúl Goldar, secretario general de los gráficos, informó que el gremio envió una carta documento al ministro de Educación y Justicia, Jorge Sábato en la que se le reclama una entrevista y la inmediata solución al problema.

**No basta la salud**

En medio de la campaña para elegir comisiones internas en los distintos establecimientos, la Asociación de Trabajadores de la Sanidad filial Buenos Aires denunció que los empresarios no sólo se niegan a reconocer los derechos de los delegados electos sino que también despiden a los trabajadores que se postulan, además de incurrir en otras violaciones a la ley de Contrato de Trabajo y los distintos convenios colectivos.

**Representantes con mandato**

En la última reunión de los delegados de la CGT regional Villa Constitución se propuso una metodología para la toma de futuras decisiones. En la misma se resolvió que previamente al encuentro del confederal, las respectivas regionales se reúnan para tratar el correspondiente temario y mandatar a sus representantes. Voceros sindicales de Villa Constitución manifestaron que el espíritu de la propuesta apunta a que el confederal pueda recoger el pensamiento de todos los trabajadores del interior del país.

# Una historia de amor, de locura y de muerte con leones de fondo

*Hace dieciséis años que murieron los leones pero la cuenta se fue abultando.*

■ Sentado en el último banco de la nave central de la Catedral de la ciudad de Buenos Aires, Gustavo Ruiz Caramés comenzó ayer una huelga de hambre “hasta lograr una solución o perder la vida, pero con dignidad”. Se trata, sin duda, de una medida extrema para quien ha tenido que pasar por situaciones insólitas y hasta absurdas.

La demanda iniciada por la Municipalidad fijó la deuda en 124.879, 61 australes en agosto de 1987, por lo cual al día de hoy habrá que sumarle los intereses que sufre toda deuda impaga.

Ruiz Caramés confiesa no tener ese dinero, “pero aunque se tratara de un austral no lo pagaría porque se trata de un despojo que la burocracia de diferentes gobiernos fue tejiendo —asegura— hasta meterme en esta trampa”.

La historia se remonta a 1967, cuando Ruiz Caramés compró un cachorro de león americano llamado Johann con el que estableció una comunicación similar a la que cualquier persona tiene con su perro. El león fue amansado sin un solo castigo y aprendió a convivir con Ruiz Caramés como un animal doméstico. Tiempo después llegó una cachorra de leona —Yussi— quien también se incorporó al grupo aceptando la relación de afecto y entrega que Ruiz Caramés proponía.

La pareja de leones participó en gran cantidad de avisos publicitarios y pasó a ser parte fundamental en la vida de Ruiz Caramés y de su mujer Celia, quienes proyectaron un futuro para ellos y para otros animales que pudieran vivir en “una especie de zoológico abierto —recuerda ahora Ruiz Caramés—, como la idea que después pudo concretar Cuttini. Ese proyecto fue el principio de la desgracia. Yo vivía en Villa Gesell y allí conocí a ese estafador de Tibor Gordon, quien con la mentira de su prédica me hizo creer que podíamos soñar con abrir un parque, donde los animales —como mis leones— pudieran vivir en libertad. Volví a Buenos Aires y Gordon me pidió que hiciera exhibiciones con Johann y Yussi, mientras él intentaba

la gran aventura de recaudar fondos para el parque. Fascinada con la ternura con que me abrazaban los leones, el ama de llaves de Tibor me pedía entrar en la jaula para jugar con ellos. Un día la leona estaba en celo y yo tenía que salir, así que le pedí a la mujer que no se acercara a los leones durante mi ausencia. No me hizo caso, entró en la jaula y los leones la atacaron provocándole la muerte. Los vecinos vinieron, hirieron a Johann y a Yussi a balazos, pero la mujer ya estaba muerta”.

Ruiz Caramés acudió a la policía, quien le permitió llevar a los leones al zoológico para que los curaran. Para retirarlos del zoológico, el juez había fijado que pagara los gastos de alimentación de los leones, “aun cuando yo —relata— le había llevado comida —hasta dulce de leche— todos los días, incluido los lunes que el zoológico estaba cerrado. La cifra era equivalente al valor de un departamento: estaba claro que el zoológico quería quedarse con los leones. Tenía que pagar por todo o no podía llevarme a ninguno. Movi cielo y tierra, vi a políticos, civiles y militares, jueces y abogados. Me prohibieron la entrada al zoológico, me iniciaron una acción por el cobro de alimentos, me dejaron sin fuente de trabajo y destruyeron uno de los más grandes afectos que tuve en mi vida.”

Una llamada anónima me avisó que Johann primero y Yussi después murieron de tristeza en el zoológico



Si la Comuna insiste, Ruiz Caramés piensa llegar hasta el final. “Hasta lograr una solución o perder la vida, pero con dignidad.”

al negarse a comer, después que no pude volver a verlos. Mi causa está expuesta incluso en la Fiscalía Nacional. El caso llegó a la Corte Suprema, quien anuló un fallo que me resultaba favorable y ordenó que

la Cámara fallara nuevamente. Se guiré con la huelga hasta que la Municipalidad me conceda un juicio oral y público, tal como lo fija la carta orgánica de las Naciones Unidas o no saldré de esta trampa”.

**MAR DEL PLATA**

## Un cura fue acusado de violación

■ El párroco de la iglesia Cristo Rey, del barrio Constitución de la ciudad de Mar del Plata, fue detenido por la policía local a raíz de la denuncia formulada por los padres de una menor, quienes lo acusan de haberla violado.

El hecho se habría producido en la capilla María Reina, a la que concurren numerosos chicos para tomar clases de catecismo. Ni las autoridades policiales ni las judiciales quisieron adelantar información sobre el caso, pese a lo cual pudo saberse que la menor fue examinada por médicos.

El clérigo permanecía detenido en la seccional 7ª de la ciudad balnearia mientras esperaba ser indagado por el juez penal Carlos Enrique Haller y por el juez de menores Efraim Melkarsky. Llegó al lugar de detención de un auto particular, después de que un vecino lo convenció de que se prestara al arresto, dado que la policía no quiso entrar en la iglesia y hasta esperó que el sacerdote y presunto violador terminara de decir misa vespertina.

El procedimiento policial se cumplió entre las 20 y las 21.30 del martes, en el residencial barrio Constitución, y fue seguido por un grupo numeroso de vecinos, quienes promovieron un pequeño escándalo dado el tipo de delito que se le imputa al sacerdote. En un principio, el párroco se negó a ser trasladado a una seccional, pero fue convencido por una persona próxima a la iglesia, quien actuó en calidad de vocero de la patrulla policial, la que esperaba uniformada fuera del recinto religioso.

En un principio la noticia no alarmó a los vecinos, convencidos de que se trataba de una falsa versión, destinada a crear malestar. Pero la

denuncia radicada ante las autoridades policiales y la intervención del juez, más el peritaje médico efectuado sobre la menor, hicieron comprender que se estaba ante un hecho grave, de consecuencias imprevisibles por tratarse de un sacerdote que tiene además a su cargo una parroquia a la que numerosos padres confían la educación religiosa de sus hijos.

## Tienen cien años de perdón

■ En Mar del Plata, el juez penal Jorge Gabriel García Collins dispuso la libertad de un oficial inspector, cuatro suboficiales y un agente de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, detenidos el miércoles de la semana pasada tras comprobarse que se habían quedado con parte del botín incautado a dos malhechores.

El juez acusó al oficial inspector de “malversación de caudales públicos” otorgándole, a pesar de eso, la libertad bajo fianza real, en tanto que el resto de los implicados también recuperaron la libertad al ser acusados de “encubrimiento”.

Los policías se quedaron con ropas de vestir de una boutique ubicada en Jara entre French y Beruti de la ciudad balnearia.

## Una diputada comparó a Mercedes con el Triángulo de las Bermudas

■ “La localidad de Mercedes es como el Triángulo de las Bermudas: todos los juicios que se tramitan allí, desaparecen”, dijo a **Página/12** la diputada electa por el Partido Justicialista Inés Botella, con relación a la entrevista por el caso Giubileo, que mantuvo el pasado martes con el jefe de la Policía Federal, comisario general Juan Pirker.

La diputada Botella aclaró también que estaba interesada en el caso como mujer y ciudadana —“no de una manera canibal, sino para poner el hombro”— y que, si se continuara el hilo que marcan los hechos, como el asunto Sivak, la detención del subcomisario Lorenzatti y las denuncias de los familiares de internados en las colonias Montes de Oca y Open Dor, “seguramente nos daríamos cuenta de lo que está pasando en Mercedes”. Comentó además que tenía la suposición de “que la doctora Cecilia Giubileo, desaparecida de la

colonia Montes de Oca donde trabajaba, en junio de 1985, sabía algo sobre el tráfico de órganos”.

Por otra parte, Inés Botella manifestó que el comisario Pirker la escuchó atentamente durante toda la reunión, incluso cuando le manifestó al jefe de la Policía Federal que “hay detalles que no se profundizaron y pistas no seguidas correctamente”. El comisario Pirker sólo se mostró “un tanto sorprendido” por la relación que la diputada justicialista estableció entre la desaparición de la doctora Giubileo y el subcomisario Lorenzatti, detenido por el caso Sivak.

Luego de informar que pedirá audiencias a los ministerios del Interior, de Defensa y Salud Pública, Inés Botella dijo a **Página/12** que, junto con su colega Roberto Digón, continuará trabajando sobre las denuncias radicadas en Mercedes.



## GAS DEL ESTADO

# Unas facturas con pérdidas

*Según informó oficialmente la empresa estatal, las abusivas facturaciones por el gas no se debieron a errores sino a decisiones adoptadas por cinco funcionarios que fueron sancionados.*

■ Cinco altos funcionarios de Gas del Estado fueron separados de sus cargos en la empresa, y cuatro de ellos recibieron además la prevención de baja, como resultado del sumario iniciado por el Ministerio de Obras y Servicios Públicos a raíz de los excesos registrados en la facturación correspondiente al cuarto bimestre, y que motivaron la reacción de los vecinos de distintos barrios del Gran Buenos Aires, a pesar de que una funcionaria había anticipado que "no se iban a dar cuenta".

Si bien no se dieron a conocer los nombres de los funcionarios involucrados, las sanciones recayeron sobre la jefa de facturación, el gerente de Gran Buenos Aires, el subgerente general comercial, el gerente departamental comercial y un asistente de la jefatura de facturación. El sumario administrativo, dirigido por el abogado José Montes de Oca, permitió establecer que las abultadas facturas no se debieron a errores, sino "a decisiones indebidamente adoptadas por los responsables". Esas decisiones que afectaron a los usuarios "fueron tomadas en contravención de normas legales y reglamentarias", según lo consigna el dictamen.

La determinación de facturar con exceso fue adoptada por la jefa de facturación, quien argumentó que "los consumidores no advertirían el incremento" y que "en otras oportunidades ya se había hecho lo mismo". Según la opinión del sumariante ninguno de los funcionarios responsables obró en provecho personal, pero "su grave negligencia ocasionó perjuicios a terceros".

Cuando el caso adquirió notoriedad, uno de los imputados sostuvo en discusiones internas que la empresa "no podía reconocer la falla" y optó por ocultarla al periodismo en la conferencia de prensa.

Entre las explicaciones aportadas por el Ministerio de Obras y Servicios Públicos sobre este conflictivo tema se acotó que entre julio y agosto pasados, a raíz de un conflicto gremial interno, se produjeron atrasos en la lectura de los medidores, la que recién se concretó un mes después de vencido el bimestre. En esa circunstancia la empresa estatal, en vez de realizar una estimación por prorrateo, hizo figurar en los recibos el consumo de tres meses, es decir, una cifra mucho mayor a la que realmente correspondía por el bimestre.

En algunos casos las facturas fijaban montos de 300 a 400 australes, lo que, de hecho, superaba las posibilidades de pago de muchos usuarios y muy especialmente las de los jubilados. El hecho motivó que en distintos barrios del Gran Buenos Aires y algunos del interior los vecinos se organizaran y efectuaran masivos reclamos a la empresa por lo que consideraban "un abusivo y descontrolado aumento del servicio".

El conflicto generalizado en las distintas comunas exigió la intervención del secretario de Energía, Jorge Lapena, quien luego de corroborar la incorrecta facturación, ordenó que se suspendiera la emisión de los recibos y promovió la instrucción de un sumario administrativo para deslindar responsabilidades.

Si bien los principales damnificados fueron los usuarios, la actitud de los funcionarios responsables de la facturación significó además una considerable pérdida económica para Gas del Estado. Por un lado, la emisión y distribución de nuevas boletas con la rectificación del consumo le costó a la empresa 288 mil australes, a lo que debe sumarse la pérdida financiera ocasionada por la suspensión del cobro del bimestre hasta que se subsanara el error.

De acuerdo a un comunicado emitido ayer por el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, bajo cuya responsabilidad opera Gas del Estado, "ante cualquier otro caso en el que los derechos de los usuarios resulten afectados por la ineficiencia o negligencia de las empresas de servicios públicos, las autoridades obrarán con idéntica severidad". Resta saber si, por las pérdidas ocasionadas al Estado, se iniciarán acciones judiciales con los responsables.

## AYER BAJO EL CALOR

## Verano con sensación térmica

■ El servicio meteorológico —que estuvo eficiente al anunciar el frente frío y las lluvias que permitieron un esperado descenso de la temperatura— tendrá a partir de la entrada del verano —el próximo 21 de diciembre— un nuevo parámetro climatológico, conocido hasta ahora sólo durante el invierno, la "sensación térmica", como efecto resultante de la acción combinada del calor y la humedad ambientales.

La sensación térmica fue definida de forma tal que su valor excede al de la temperatura del aire cuando la humedad es elevada. En ese caso la sensación térmica aumenta la dificultad del organismo para disipar el calor producido por el metabolismo interno, así como la incomodidad asociada con la humedad excesiva, la clásica sensación "bochornosa" que los porteños conocen muy bien.

Por el contrario, cuando la humedad es baja, el valor de la sensación térmica es menor que el de la temperatura del aire. En ese caso el parámetro mide el aumento de la sensación de bienestar producido por un mayor enfriamiento de la piel debido a una mayor evaporación de la transpiración, favorecida por la baja humedad del aire.

Ayer, el frente frío y los chaparrones de la madrugada permitieron que después de cuatro jornadas agobiantes, amainara en casi todo el país —con la excepción de Formosa donde se anunciaba una máxima de 38 grados— las altas temperaturas que llegaron a provocar, incluso, serios inconvenientes en los suministros de agua y electricidad.

Durante la mañana, el aire era respirable en la Capital y Gran Buenos Aires, a partir de las lluvias —que comenzaron a las dos de la mañana, en la zona de Ezeiza— provocando un descenso de la temperatura. El pronóstico conocido durante las primeras horas del día era alentador: auspiciaba un descenso en la temperatura y una máxima de 28 grados. Casi 9 grados menos de los registrados en la infernal jornada del martes.

El titular del Directorio de Empresas Públicas, Horacio Losovitz, indicó que la falta de luz por los desperfectos que originó la ola de calor —que afectó alrededor de 7000 usuarios en Capital— está relacionada con la "falta de previsión y de inversión" en el mantenimiento de la red de distribución de energía. Diez alimentadores que se hallaban fuera de servicio comenzaron a ser normalizados durante el mediodía de ayer. Los únicos barrios porteños donde no se produjeron cortes de energía eléctrica durante el golpe de calor fueron Belgrano y la Boca.

El funcionario anticipó que se destinarán unos 450 millones de australes para corregir esta situación "en el corto y largo plazo". Por otra parte, los problemas con el suministro de agua, fundamentalmente en la planta de Bernal, comenzarían a normalizarse paulatinamente —según un informe de Obras Sanitarias— en las próximas cuarenta y ocho horas.

## PRISION DE ATLANTA

## No hay acuerdo con los "marielitos"

■ Las autoridades carcelarias norteamericanas siguen intentando un arreglo con los internos cubanos rebeldes en la cárcel de Atlanta, Georgia, similar al alcanzado el domingo en la prisión de Oakdale, Louisiana, y que puso fin al motín.

Según los negociadores entre los detenidos y el gobierno, sólo un pequeño grupo impide el acuerdo y se opone a la liberación de los 90 rehenes —guardias, funcionarios y enfermeros— que están en poder de los 1110 presos desde hace nueve días.

Desde el domingo pasado se ha creado una comisión mediadora integrada por Jorge Maas Canosa, dirigente de la fundación cubano-norteamericana; un ex preso político,

Roberto Martín Pérez, y el poeta Armando Valladares, que en la actualidad es el representante de los Estados Unidos en Naciones Unidas.

La rebelión en las dos prisiones se inició con la firma de un tratado entre Ronald Reagan y Fidel Castro para posibilitar el regreso a Cuba de miles de "marielitos", los cubanos que emigraron desde el puerto de Mariel en 1980, y que han sido caracterizados como "indeseables" por la administración Reagan. En su mayoría, estos cubanos están en las prisiones acusados de delitos comunes y se resisten a regresar a su país. Ricardo Alarcón, vicescanciller cubano y principal interlocutor de Washington en estos temas, aseguró que quienes quisieran regresar tenían todas las garantías del gobierno cubano. Anunció también que se intensificarían los acuerdos en materia migratoria entre ambos países.

Entre tanto, tropas del ejército continúan apostadas en los alrededores de la prisión de Atlanta, donde los reclusos se avinieron a entregar a un peligroso criminal norteamericano que está recluso en régimen de máxima seguridad. La rebelión, hasta la fecha, ha producido numerosos heridos y un muerto. Para los voceros de la administración Reagan, el problema es "un regalo envenenado heredado de la presidencia de James Carter".

## Para hablar con el mundo

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) informó que mañana serán habilitadas en la ciudad de Salta cabinas públicas internacionales para facilitar al usuario el servicio de Discado Directo Internacional (DDI), que además tendrá beneficios de tarifas reducidas, según los destinos y horarios. Por otra parte, la semana próxima será habilitada otra cabina pública internacional, esta vez en la ciudad de Mendoza.

El plan de extensión de los servicios de ENTel se completa este año con la inauguración de una cabina pública también internacional, en la localidad de El Calafate, para los usuarios que visiten el glaciar Perito Moreno.

## Un canto de protesta

El Coro Polifónico de Ciegos Carlos Larribe, que depende de la Dirección de Educación Especial del Ministerio de Educación y Justicia, realizará un "canto de protesta" hoy a las 12 en la esquina de Las Heras y Austria, para reclamar por la mala liquidación de sus haberes.

Por primera vez en cuarenta años de existencia, los integrantes del coro, al igual que la Banda Sinfónica de Ciegos, pretenden con esta medida "ejercer el derecho a una subsistencia digna".

## Al encuentro del barrio

El Subcomité de la Mujer del Servicio Universitario Mundial, invita a las mujeres que participan de organizaciones y asociaciones barriales, a su Primer Encuentro Regional, el próximo sábado 5 de diciembre desde las 10, en avenida Belgrano 2527.

Con el objetivo de compartir experiencias, reflexionar sobre las distintas realidades y proponer líneas de trabajo para la organización y concientización de las mujeres, este subcomité —que ofrece servicios de asesoramiento a grupos y entidades— propone el trabajo en taller y un plenario general para tratar temas como mujer y salud, vivienda y servicios especiales y los problemas específicos de la mujer en las organizaciones barriales y comunales.

El encuentro, que tendrá una guardería infantil para el cuidado de los niños de las participantes, requiere inscripción previa, trámite que puede realizarse en Talcahuano 889, 2º piso de 10 a 13.

## A bailar en el Obelisco

Para "festejar el triunfo y el renacer de la esperanza", el Partido Justicialista (PJ) de la Capital Federal organizó una serie de actos frente al Obelisco, los días 18 y 19 de diciembre próximos. La Secretaria de Cultura del peronismo anunció ayer que durante estos dos días actuarán grupos deportivos y musicales, además de la instalación de stands de libros y revistas y la participación de espectáculos para niños. El PJ celebra, de este modo, la asunción de las autoridades peronistas en todo el país.



Agentes del FBI controlan los accesos a la cárcel de Atlanta.

**LEON  
GIECO**

Acaba de cumplir 36 años y cree haber logrado su mayor anhelo: "Tocar para la gente que vive en las villas miseria". Partidario de que se enseñen canciones de rock en los colegios, León Gieco afirma que la juventud argentina, pese a vivir un período de posguerra, posee una gran voluntad. Hoy, próximo a grabar un nuevo disco, aún recuerda el anterior, *De Ushuaia a La Quiaca*. "No quiero que la gente lo relacione conmigo. Lo que hay dentro de él es la música y la poesía del interior del país."

Gustavo Saregh

**T**enía tres años cuando le regalaron un acordeoncito. A los seis tuvo su primera guitarra. Y si bien su primer acercamiento a la música fue con el folklore, al ingresar al secundario pasó a formar parte de un grupo "beat" llamado Los Moscos. Por aquella época fue cuando lo bautizaron con el apodo con el que se hizo conocido: un día, revisando los equipos antes de una presentación, unió dos cables pelados y dejó a oscuras a todo el pueblo. De ahí lo de "León", el rey

Por Sergio Núñez

## "Los jóvenes están viviendo la posguerra"

de los animales. Hoy, con 36 años recién cumplidos y a 18 de su llegada a Buenos Aires, aún conserva en su habla esa típica simpleza del hombre de campo. Es que Raúl "León" Gieco, nacido en las afueras de la localidad santafesina de Cañada Rosquín, se crió "hablando con el viento y con los pájaros". Y la belleza de sus letras radica precisamente en esa simpleza que en absoluto está reñida con sus directos puntos de vista acerca de la realidad.

—En una oportunidad, usted dijo que la Argentina es un país con personalidad, pero, a veces, parte de esa personalidad consiste en ser bastante impersonal. ¿Cómo es eso?

—Claro. La Argentina siempre fue un país dependiente cultural y económicamente. Entonces es lógico que ese modo impersonal de encarar las cosas forme parte de su personalidad.

—Pero aparte de esa faceta impersonal, ¿cuál sería la parte esencialmente personal?

—No existe. Hablar de una Argentina químicamente pura es hablar de ficción. Si este país no hubiese tenido esa dependencia cultural y económica, obviamente, hoy no tendríamos esta terrible deuda externa, habría una mejor educación y los pibes de 15 años, en vez de "coparse" tocando rock, se "coparían" tocando un tango o un tema folklórico. ¡Ojo! Con esto no estoy menospreciando al rock sino todo lo contrario. Creo que hay que apoyarlos porque son los futuros músicos del país. El día de mañana, si a este mismo rock ellos logran ponerle condimentos latinoamericanistas, se puede armar una música bastante interesante, similar a la de los brasileños. De todos modos, el movimiento de rock argentino es un movimiento con mucho peso tanto aquí como en el resto de Latinoamérica.

—Habría que ver los motivos de esa repercusión. ¿Será porque tiene esos condimentos latinoamericanistas o porque esos países son, culturalmente, tanto o más colonizados que el nuestro?

—Puede ser una mezcla de las dos cosas. Sui Generis no hacía un rock extranjerizante sino todo lo contrario. Tenía mucho de lo nuestro y los grupos de ahora están en esa misma búsqueda. Pero también puede que haya algo de lo otro, que los países donde tocan sean más subdesarrollados que el

nuestro. Habría que ver si un grupo de rock argentino logra competir en el mercado norteamericano o inglés. El problema es que nosotros no contamos con una poderosa maquinaria de difusión musical como la de ellos. Los únicos argentinos que han logrado entrar al mercado internacional son Mercedes Sosa, Astor Piazzolla y Atahualpa Yupanqui.

—Los brasileños tampoco cuentan con grandes empresas discográficas y, sin embargo, su música es conocida en todo el mundo.

—La Argentina es un país tan musical como Brasil, pero ellos tienen algunas leyes que benefician la difusión de su música. Si bien hay algunas radios que transmiten exclusivamente rock, en el resto de las emisoras se difunde mayoritariamente música popular brasileña.

—¿Acaso no será que los brasileños tienen una concepción nacionalista mayor a la nuestra?

—No creo que tenga tanto que ver la ideología del pueblo sino su espíritu. El argentino es bastante retraído, bastante tímido, le cuesta cantar; en cambio, el brasileño se expresa constantemente haciendo ritmos, cantando su música. Tal es así que en las discotecas se pasa la misma proporción de rock que de música popular brasileña. Y eso acá no ocurre. Apenas si pasan un tema de rock nacional muy de vez en cuando. Durante la guerra por las Malvinas, acá se dictó una ley que prohibió la difusión de música cantada en inglés. ¿Qué pasó? Los disc-jockey se vieron obligados a pasar música nacional. Y recién ahí muchos pibes se enteraron que habían existido grupos como Manal y Los Gatos. Yo no digo que esa sea la solución. Estoy absolutamente en contra de cualquier tipo de prohibición, pero creo que, pasando un poco más de rock nacional por las radios, se podría conocer algo más su ideología. No creo que la actual situación se revierta con una ley. Lo que se podría hacer es incorporar este movimiento musical como parte de nuestro folklore y hacer cantar en las escuelas temas de Sixto Palavecino, de Fito Páez, de Charly García, de Spinetta.

—¿Cómo ve a la juventud?

—Acá se habla mucho de la juventud, todos hablan en su nombre, pero realmente no se la valora. La ideología del argentino es

creer que quien más edad tiene, más sabe. Esa es una visión tradicionalista, conservadora. Una persona como Leda Valladares dice que, a veces, los maestros son discípulos y los discípulos son maestros. Mi ideología de vida es aprender cosas hasta el día en que muera. Acá la juventud siempre fue dejada a un costado.

—De acuerdo. Pero, actualmente, la juventud está muy escéptica, muy apática...

—No te olvides que la juventud está viviendo una etapa de posguerra. No se le puede exigir demasiado. Y tiene sobrados motivos para no creer en nada. Durante el gobierno militar fue duramente reprimida, atacada, y ahora, que estamos en democracia, tampoco es tomada en cuenta. Pese a todo esto, sigo creyendo que la juventud argentina tiene una voluntad de hierro, la voluntad de seguir estudiando amén de no saber si va a poder ejercer su profesión. Es terrible pensar que luego de estudiar ocho años y recibirse, va a terminar trabajando de taxista. Digo esto sin ánimo de ofender a los taxistas, pero, entonces, ¿para qué estudió?

—¿Qué balance puede hacer de *De Ushuaia a La Quiaca*?

—Principalmente, corroborar que no estaba loco. Cuando empecé a idear el proyecto, a casi todos les pareció una locura eso de salir con un micro a recorrer el país y recopilar su música. Pero a fin de cuentas, salimos, lo hicimos y a la gente le interesó muchísimo. Creo que fue una buena manera de dar a conocer a un montón de músicos del interior del país. Con *De Ushuaia a La Quiaca* demostramos que nada es imposible, que trabajando las cosas se dan. Lo que quiero es que la gente no lo relacione conmigo. Yo lo llevé a cabo, pero lo que hay dentro de los discos y del video es la música y la poesía del interior del país.

—¿Quisiera hacerle una serie de preguntas muy breves, una especie de ping-pong. ¿Su mayor anhelo?

—Lo que, últimamente, vengo haciendo: tocar para la gente que vive en las villas miseria. Gracias a un tema como "Sólo le pido a Dios" que lo cantan los pibes de las villas, pude ingresar a ellas, hacer recitales y mostrarles el video.

—¿Su mayor miedo?

—A morirme.

—¿Qué haría escribir en su lápida?

—No sé. Nunca lo pensé. Simplemente, con mi nombre estaría bien (se ríe).

—¿Un libro?

—Canto al viento, de Atahualpa Yupanqui.

—¿Una película?

—Sangre de cóndor, del boliviano Sanguinés. Es una película que cuenta cómo conviven los collas en Bolivia.

—¿Una canción?

—"Soplando en el viento", de Bob Dylan. También puede ser "La Balsa" o "Canción para mi muerte".

—¿Un músico?

—Hay muchos. Podría ser Bob Dylan porque, para mí, él representa al músico que nunca claudicó de la canción social. Además, tiene casi 50 años y una pila de discos impresionante que abarcó a un "toco" de generaciones.

—¿Qué cosas lo marcaron en la vida?

—Mi venida a Buenos Aires.

—¿Qué implicó?

—Un cambio de vida. Un cambio de color que me marcó muchísimo. Recuerdo que, una noche, mientras hacía mi turno como operador de télex en Transradio, escuché un reportaje a Gustavo Santaolalla en el programa *Modart en la noche*, en el que decía que enseñaba guitarra en el estudio de Arco Iris. Días después me fui a anotar, le canté mis canciones y me dijo que había que grabarlas y hacer una producción independiente. Así fue como a los tres meses grabé mi primer disco. No sé. La vida está hecha de marcas, de cosas maravillosas como haberle mandado un casete a Mercedes Sosa cuando vivía en España y que, a su regreso al país, me invita a cantar con ella. Otra de las cosas que me marcaron fue haber conocido a Leda Valladares porque el proyecto de *De Ushuaia a La Quiaca* estuvo basado en un trabajo de recopilación que ella había hecho. O, la primera vez que viajé a los Estados Unidos, haber visto un recital de Dylan. Eso me cambió la cabeza, me hizo encontrar mi propia identidad. Cuando lo escuché, me dije: cuando vuelva a la Argentina, me voy a poner a estudiar sus raíces folklóricas, esas cosas que nunca nos enseñaron en el colegio. Todas estas cosas fueron cosas muy grossas, cosas que me modificaron la vida.



## NICARAGUA-CONTRAS

# Encuentros de tercer tipo

A través de delegados de segunda o tercera línea, que no dialogarán directamente, sino por intermedio del cardenal nicaragüense Miguel Obando, se inician las tratativas entre Managua y los contras.

Por interpósita persona, y sin rebajarse a un encuentro cara a cara con los representantes de los contras financiados, adiestrados y pertrechados por EE.UU., una delegación del gobierno nicaragüense iniciará hoy la primera negociación oficial con los insurgentes tras siete años de combate. Símbolo de las condiciones que presiden las singulares tratativas es el lugar donde se mantendrán, la capital de la República Dominicana, escogida como transacción entre la pretensión de los contras para desarrollarlas en la propia Nicaragua, y la demanda de Managua para que los contactos tuvieran lugar en "las propias bases de los contras", el territorio de EE.UU.

En el ambiente confuso, que precedió estos días las tratativas, todavía no había quedado claro si los contactos se desarrollarían, como se suponía, en la sede de la Nunciatura Apostólica de Santo Domingo, atendiendo al hecho de que el mediador es el cardenal nicaragüense Miguel Obando. Si parecía en cambio confirmado que las delegaciones no llegarán a mantener encuentros directos, y que los primeros contactos tendrán lugar entre los contras y Obando, quien luego informará de los resultados a los representantes sandinistas, siguiéndose en todo caso la ronda, de ser necesario.

Managua fue la primera en anunciar quién presidiría su delegación —el mayor del Ejército Popular Sandinista, Ricardo Wheelock, titular de inteligencia y hermano del ministro de Reforma Agraria—, pero luego no detalló quién más la componería, si es que incluirá otros nombres. La elección de Wheelock concordó con el cariz que Managua quiso darle desde el inicio a todo el proceso, reduciéndolo lo más posible a un contacto técnico destinado a acordar un cese del fuego y despojándolo de todo elemento que pueda sugerir una negociación política.

Los contras, que sólo a último momento divulgaron los nombres de sus representantes, todavía no habían aclarado ayer cuál de ellos encabezará la delegación, pero ya habían hecho todo lo que estaba a su alcance para rodear el evento del máximo grado de politización. El martes, en efecto, difundieron un plan asombrosamente ambicioso que equivaldría a la implantación automática de todas sus reivindicaciones y la capitulación total de un gobierno que no da muestras de estar al borde del desmoronamiento. Pero aun apuntando mucho más alto que lo que les permite la verdadera relación de fuerzas, los contras respondieron a la designación de Wheelock nombrando también una delegación compuesta por dirigentes de segunda línea: Jaime Morales, Roberto Urroz, Fernando Agüero, y los comandantes Diógenes Hernández y Walter Calderón, nombres difícilmente imaginables en un contexto de negociaciones de alto vulto para arrancar grandes concesiones.

El plan divulgado el martes por los contras exige desmontar todo el andamiaje institucional puesto en pie tras la revolución de 1979: disolución de las organizaciones de masas del sandinismo, e incluso del EPS, abolición del servicio militar obligatorio y creación de un ejército de "voluntarios", entre otros puntos. Los contras exigen además que se les



El presidente nicaragüense Daniel Ortega y el cardenal Miguel Obando, que actuará como mediador. A través de Obando, nicaragüenses y antisandinistas entablarán diálogo en Dominicana.

reconozca el control sobre 68.000 kilómetros cuadrados, en los que podrían recibir pertrechos durante el cese del fuego que proponen mantener durante seis semanas a partir del 8 de diciembre. Eso representa exactamente el 52 por ciento del territorio nacional. El gobierno sostiene que sólo existen combates sobre unos 10.000 kilómetros cuadrados, y en su propuesta de cese del fuego (del 5 de diciembre al 5 de enero) ofreció a los contras que se con-

centren en tres zonas que suman esa extensión, donde podrían recibir vituallas y medicamentos, bajo supervisión del Comité de Verificación y Seguimiento del Acuerdo de Paz Esquipulas II. Los contras no mencionan en propuesta al Comité, a pesar de que todas las partes, hasta la Casa Blanca, dicen actuar en cumplimiento de Esquipulas II.

En realidad, los resultados ya conseguidos por los contras al obligar a los sandinistas a un tan singular vals

de contactos en Santo Domingo no guardan proporción con las posiciones alcanzadas en el campo de batalla. Pero Managua espera así volcar nuevamente a la mesa de negociaciones a la Casa Blanca, que rompió las tratativas bilaterales de Manzanillo (México), en 1985.

El titular de la cámara de diputados de EE.UU., Jim Wright, les dio el martes una esperanza al respecto, al abogar públicamente por la reanudación de esas negociaciones.

## CRISIS EN HAITI

### Globo de ensayo de Namphy

Mientras se afianza la hipótesis de que la cancelación de las elecciones generales de Haití fue un "globo de ensayo" del Consejo Nacional de Gobierno (CNG) para sondear la reacción internacional con miras a permanecer en el poder, crecen los rumores de una posible intervención militar extranjera en el pequeño país caribeño.

Pierre Reymond, quien dirige un proyecto de atención a refugiados haitianos en Nueva York, expresó que los grupos armados que aterrizaron a los votantes en Puerto Príncipe "sin ninguna duda" fueron patrocinados o instigados por el gobierno provisional del general Henry Namphy. "No puede ser de otra manera —agregó— ya que que esa gente actuó con absoluta libertad e impunidad". La opinión de Bryan Atwood, presidente del Instituto Nacional Democrático —entidad vinculada al Partido Demócrata de Estados Unidos— sigue la misma línea de interpretación. Atwood señaló que el gobierno de Namphy actuó como si no quisiera efectuar las elecciones, bloqueando el despegue de helicópteros que debían llevar material electoral y observadores, absteniéndose además de proteger los sitios de votación.

Por otra parte, el reclamo para que una fuerza extranjera intervenga en Haití se hace oír cada vez con mayor insistencia en las esferas políticas internacionales. El fantasma de la

intervención militar estadounidense al estilo Granada en 1983, fue reclamada en su edición de ayer por el diario ultraderechista *Miami Herald*. Aunque el subsecretario adjun-

to para Asuntos Latinoamericanos, Elliot Abrams, se apresuró a decir que tales planes no estaban a consideración en el Departamento de Estado.

### Pinochet sabe por quién votará en el plebiscito que convocó

"Lo que he hecho es devolver la democracia a los chilenos, y por no querer ser espectador del día que vea a mi país tranquilo", sostiene el general Augusto Pinochet en una entrevista difundida ayer por la revista española *Tiempo*.

"Yo soy democrático", dice el general que cumplió en setiembre último sus 14 años de inquilinato en el Palacio de la Moneda". Si fuera un dictador como lo plantean los políticos opositores, no habría hecho la constitución de 1980". Afirmó además que ya sabe por quién va a votar en el plebiscito del año que viene pero sin precisar si se votará a sí mismo.

El entrevistador le recuerda que la Iglesia chilena ha proclamado tres condiciones para que dicho plebiscito sea válido: que su convocatoria no se haga antes de setiembre, que ha-

ya en esa fecha al menos seis millones de inscriptos en los registros electorales, y que se garantice la igualdad de oportunidades, a oficialistas y oposición en los medios de comunicación. "Ya hay tres millones de inscriptos", argumenta Pinochet, quien aprovecha para expresar que la Iglesia no debe inmiscuirse en temas tan terrenales como un plebiscito, "la Iglesia tiene que mirar hacia arriba y estas cuestiones son puramente mundanas", añade. En otra parte de la entrevista Pinochet asegura que los partidos políticos en la legalidad tendrán "derecho a la televisión" y estarán "en igualdad de condiciones" con la Junta ante el plebiscito. Además, agrega que si el candidato de las fuerzas armadas resultara derrotado "al año siguiente habría elecciones a la presidencia de la República y al Parlamento".

## CHILE

El coronel chileno Carlos Carreño, secuestrado hace tres meses por el clandestino e izquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez, será liberado "en el curso de las próximas horas", anunció un vocero de la organización, que propicia la lucha armada contra el régimen del presidente Augusto Pinochet.

"Deseamos que la prensa esté atenta a la aparición, para que así ayude a proteger la vida" del oficial, se indicó en llamadas telefónicas mediante las cuales se advirtió a radios, agencias y diarios sobre la inminente entrega.

El coronel Carreño, 39 años, subdirector de la Fábrica de Armamentos del Ejército (FAMAE), fue secuestrado el 1 de setiembre a la salida de su residencia, en el barrio oriente de Santiago.

La distribución fue financiada con un fondo de 75.000 dólares reunido por familiares y particulares.

Al prometer la pronta liberación de Carreño, el frente dijo que la policía secreta chilena tenía el propósito de asesinar al militar, para enseguida atribuir el crimen a la agrupación guerrillera.

## PARAGUAY.

### La libertad del capitán

Amnistía Internacional (AI) reclamó ayer en Bonn la inmediata liberación del ex capitán paraguayo Modesto Napoleón Ortigoza, el prisionero político más antiguo de América latina, quien cumplirá 25 años de cautiverio el próximo 17 de diciembre. Ortigoza fue detenido en 1962 y condenado a muerte por un juzgado militar —la pena le fue conmutada en 1969 por la de 25 años de prisión— acusado del asesinato de un cadete militar y de conspirar contra el gobierno de Alfredo Stroessner.

Al recordó que en la década del '60 el sacerdote franciscano español Joshua Arquetta había expresado públicamente que Ortigoza era inocente y que conocía los nombres de los verdaderos asesinos, por lo que el gobierno de Stroessner decidió no ejecutar la pena, perseguir al religioso desterrándolo al exterior y años más tarde conmutar la condena.

## BRASIL

### Aprovechar la volada

El ex presidente de la empresa petrolera estatal Petrobrás, Osiris Silva, propuso que se cumpliera la amenaza de los Estados Unidos de restringir las importaciones brasileñas, originada en la protección de aquel país a su industria de computadoras, Brasil deberá sustituir la compra de aviones norteamericanos por europeos. Si la propuesta que Silva presentó al Consejo de Tecnología de la Federación de Industrias de San Pablo es aprobada, Brasil compraría tres Boeing 747 y seis MD-11 —valuados en 70 millones de dólares cada uno— al consorcio europeo Airbus.

ABEL AGANBEGUIAN

# "La perestroika o la muerte"

El Chicago boy de Gorbachov, autor del libro *Perestroika o el doble desafío soviético, explica la estrategia de liberalización económica en la URSS.*

(Por D. R. desde París) Abel Aganbeguian es el Chicago boy de Gorbachov. De esos que le soplaron los tres conceptos de lo que Moscú llama la revolución en la revolución: *ouskorení* (aceleración), *perestroika* (reestructuración), *glasnost* (transparencia). Economista, miembro de la Academia de Ciencias, le tomó el gusto a la libertad en Academgorodok en Siberia, donde enseñó durante un cuarto de siglo. Aganbeguian es georgiano, un meridional de maneras informales. Sus redondeces son las de un luchador de catch y buen vividor. Está al frente de la *perestroika* desde abril de 1985. La fatiga ha maquillado con un gris ceros las órbitas de sus ojos. Hay mucha inteligencia y calma en su mirada, que rie cuando confiesa que le gustan los automóviles (su Volga y los Mercedes), Balzac, Verdi y Mozart y el cine neorrealista italiano, el sauna y caminar. Habla con una convicción feroz, de la que sólo el futuro dirá si es fanfarronería o verdad.

—Usted propone reducir el trabajo no calificado y modernizar las empresas. ¿Ha considerado despedir gente?

—Sí, sin duda. La reducción del número de asalariados en la industria es indispensable. Pero tenemos necesidad de más mano de obra en los servicios: educación, salud, servicios comunales, alojamientos. Como además debemos soportar un importante déficit demográfico, que es una de las consecuencias de la Segunda Guerra Mundial, no tendremos desempleo. Las nuevas clasificaciones que estamos considerando, no presentarán problemas. La Unión Soviética tiene falta de mano de obra.

—En su libro *Perestroika* o el

doble desafío soviético, no queda claro si usted postula realmente una vuelta a las ganancias y a la economía de mercado.

—Hay que precisar que nuestro mercado es limitado. No se prevé ni un mercado libre para la mano de obra o para los recursos naturales, ni privatización y venta de empresas, por lo tanto no habrá sacudidas. Nuestra intención es actuar sobre el mercado para regularlo. El precio de ciertas mercaderías de primera importancia estará fijado por el Estado, que tendrá además la posibilidad de ejercer una influencia sobre la demanda. Pero, por otro lado, el mercado crecerá considerablemente. El mercado mayorista será libre. Y se va a democratizar el proceso de fijación de precios. El rol de la ganancia, en las condiciones de nuestra economía de mercado, que es muy restringido, en la actualidad va a aumentar considerablemente.

—¿Cómo se fijarán los salarios?

—Desde ahora y de aquí en adelante hay dos fórmulas posibles. El primer modelo prevé normas fijadas para el quinquenio. Los fondos de los asalariados de la empresa representan una parte fija del valor agregado. Si el valor agregado aumenta, el fondo de los salarios aumentará en la misma proporción. El segundo modelo prevé que la empresa usará como fondos de salarios lo que le quede, después de las amortizaciones, después de haber financiado también sus inversiones. La primera fórmula, más segura, tiene hoy el apoyo de las colectividades de los trabajadores.

—¿Si algunas empresas corren el riesgo de utilizar la segunda fórmula, puede haber diferencias importantes de salarios para un mismo trabajo?

—No debe ser así. La regla debe ser: a igual trabajo, igual salario.

—¿Quiénes son los enemigos de la perestroika?

—Nosotros mismos, nuestras costumbres, nuestra mentalidad, nuestro conservadurismo, nuestra ausencia de conocimiento de cosas nuevas, la inercia, principal enemigo, ciertas capas de la población, una parte de la burocracia, sobre todo la que se ocupa de las gestiones, por sus privilegios, una parte de los trabajadores también, aquellos que no hacían nada pero se les pagaba lo mismo, aquellos que fabricaban mercadería de mala calidad, una parte de los dirigentes, a distintos niveles, los directores, los ministros, aquellos que temen la *glasnost*, los ladrones, los alcohólicos y todos aquellos que viven a costa de la sociedad.

—¿Cómo va a lograr esto sin el apoyo de un movimiento social?

—La perestroika no puede lograrse sin un importante apoyo de la población. Todo está ahí.

—¿Tienen señales concretas que manifiesten la existencia de este movimiento?

—Mi única respuesta es el aumento de la productividad. La tasa de crecimiento en 1986-1987 es del 9 por ciento. En los dos años precedentes era de 6-7 por ciento. La productividad del trabajo en 1986-87 aumentó a más del 8,5 por ciento. Para los dos años precedentes, el aumento era sólo de 4-5 por ciento.

—¿Cómo va a luchar usted contra los enemigos de la perestroika?

—A la burocracia le gusta el secreto. Nosotros practicaremos la transparencia. Pero vamos a hacer todo lo posible para retirar a los burocratas de sus funciones y sus poderes. Los vamos a despedir. Y reducir sus efectivos en un 30 a 50 por ciento. Vamos a aplicar la ley y jubilar a to-



Abel Aganbeguian: "La inercia, ciertas capas de la población y una parte de la burocracia son los enemigos de la perestroika".

dos los que les falte poco. Y evitar así que se mezclen en la vida concreta.

—Gorbachov dijo: "No se puede retroceder". Usted escribió: "Estamos conduciendo una experiencia

vital". ¿Es la perestroika o la muerte?

—Sí, sí. Es la suerte de nuestro país que está en juego. No hay alternativa. Estamos de espaldas a la pared.

## Sajarov en contra de la guerra y por más rehabilitaciones

En una carta publicada en un semanario soviético, el académico Andrei Sajarov se pronunció por "la liberación sin condiciones y la rehabilitación de todas las personas condenadas por sus convicciones" en la Unión Soviética y por "una rápida retirada de las tropas soviéticas de Afganistán".

Sajarov precisó —en la carta publicada el miércoles por *Moskovskiy Novosti* (Noticias de Moscú)— que estas rehabilitaciones deben aplicarse en particular a personas que fueron condenadas por "acciones no violentas vinculadas a sus convicciones", en alusión a las recientes manifestaciones que tuvieron lugar en la Unión Soviética.

Sajarov recordó al respecto que 200 personas fueron liberadas a

principio de año pero que "por lo que yo sé, no fueron rehabilitadas".

El académico preconizó luego la adopción en forma "urgente" por la Unión Soviética de dos medidas: que "en un futuro previsible" Moscú tome la "valiente" decisión de reducir unilateralmente todos los tipos de armamentos y disminuya también unilateralmente los períodos de servicio militar en la infantería y la aviación (actualmente de dos años) así como en la marina (3 años).

Sajarov se felicitó por otra parte por el próximo acuerdo EE.UU.-URSS sobre la eliminación de los misiles nucleares de alcance intermedio (INF) y consideró al igual que el Kremlin que debe ser seguido por otro acuerdo sobre una reducción de un 50 por ciento en los armamentos estratégicos.

## ¿Quién es quién en el bazar de las armas?

Por Farida Ghani Burtis

South  
de Londres

A pesar de la renovada presión de Estados Unidos, un embargo internacional de armas contra Irán parece altamente improbable en tanto los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU no aúnen criterios. La unanimidad de la resolución 589 —"demandando" un cese de fuego y amenazando con sancionar a Irán e Irak si no cumplieren con sus términos— se derrumba mientras la Unión Soviética y China señalan su renuencia a una resolución formal. Hay informes de que hasta Francia está tambaleante, a pesar, o quizá, por su comercio de mil millones de dólares de armas con Irak.

Maniobras políticas aparte, el Consejo de Seguridad tiene un problema. Los cinco miembros permanentes están entre los primeros traficantes de armas. A pesar de negarlo, directamente o a través de apoderados, han abastecido de armas a Irak e Irán.

Más de 30 países le están vendiendo armas a Irak o Irán en la actualidad, la mayoría a ambos. El multimillonario mercado negro de armas involucra a funcionarios gubernamentales y a contratistas de defensa cuyas operaciones clandestinas han evitado las prohibiciones oficiales de armas a los beligerantes.

De los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, los Esta-

dos Unidos han hecho el negocio secreto más publicitado con Irán, a pesar del embargo oficial de armas impuesto por el presidente Jimmy Carter en 1979 después de la crisis de rehenes en Teherán. La prohibición fue confirmada por la administración Reagan en 1981.

Un embargo de armas forzaría a Washington a presionar a traficantes privados y aliados tales como Israel y Arabia Saudita a suspender sus tratos provechosos con Irán.

Así como el coronel Oliver North hizo un "trato prolijo" de vender armas a Irán a cambio de los rehenes americanos, Francia también, según informaciones, vendió armas a Teherán para liberar a los rehenes en el Líbano, a pesar de su enorme comercio de armas con Irak.

El trato fue arreglado hace más de dos años después de que el ministro de relaciones exteriores Jean Bernard Raimond mantuviera conversaciones con el ministro de relaciones exteriores de Irán, Ali Akbar Velayati. El gobierno de Jacques Chirac esperaba normalizar sus relaciones con Teherán y usar la influencia de Irán con los secuestradores libaneses.

Aunque Raimond niega que tal trato tuvo lugar, los informes de la prensa francesa indican que Wahid Gordji, nominalmente un traductor en la embajada iraní en París y que la policía francesa conectaba con una serie de puesta de bombas, era un traficante de ar-

mas actuando como mediador entre Irán y Francia.

Marc Kravetz, editor extranjero de *Liberation*, dice: "Wahid Gordji era el equivalente al traficante de armas iraní Albert Hakim en el trato de los Estados Unidos".

A pesar de los estrictos controles, la compañía naviera Luchaire, embarcó más de 100 millones de dólares de artillería pesada a Teherán, usando certificados falsos mostrando destinos tales como Brasil, Portugal y Tailandia.

Una investigación oficial de la exportación ilegal de armas fue silenciada por el ministro de defensa francés André Giraud. Una compañía electrónica francesa entregó radares de vigilancia terrestre a Irán a través de una subsidiaria en la Argentina, señalan las mismas fuentes.

La aduana y la oficina de recaudación de impuestos interiores del Reino Unido está investigando actualmente a docenas de compañías británicas sospechosas de haber violado el embargo del gobierno de venta de armas a Irán e Irak. Las licencias del gobierno fueron retiradas en 1979, pero millones de dólares en cohetes, misiles, tanques, armas pequeñas, equipos electrónicos para aviones de combate y repuestos se exportaron, según se informa, la mayoría a Irán desde 1984. Algunas de las compañías, dicen los informes, tienen conexiones en los Estados Unidos.

En diciembre de 1986, el gobierno del

Reino Unido aprobó la venta de seis radares estáticos de defensa aérea Plessey AD-3D a Irán valuados en 343 millones de dólares. El Reino Unido también envió 50 millones de dólares en motores para los tanques Chieftain y repuestos a Irán, como "reabastecimiento bajo contratos de preguerra".

China es el mayor abastecedor de armas de Irán. Beijing lo niega sistemáticamente pero de acuerdo con las fuentes de inteligencia de los Estados Unidos, China vendió a Irán armas por valor de 400 millones de dólares este año. Además de los misiles Silk-worm, China proveyó a Irán con artillería, misiles antiaéreos, y múltiples lanzadores de cohetes.

Los aliados orientales de la Unión Soviética y Corea del Norte también están involucrados en el tráfico de armas en el Golfo, de acuerdo a fuentes de la ONU. En caso de un embargo de armas, esto debiera pararse, lo que sería un motivo para justificar el desago de la Unión Soviética de apoyar el embargo, de acuerdo a fuentes de la ONU.

El Instituto Internacional de Investigación para la Paz de Estocolmo (SIPRI) señala que Irak le ha vendido a Irán cerca de 150 tanques M-48 capturados, fabricados en los Estados Unidos por la Corporación Chrysler. Una fuente de SIPRI comentó: "Para los iraquíes fue el trato clásico. Alguien le va a vender a Irán de todos modos los tanques que necesitan; bien puede ser Irak".



# Señales de retirada en Afganistán

Pravda reafirma que las tropas de la URSS se podrían retirar pronto de Afganistán. Este sería uno de los temas de la cumbre.

**EL PAIS**  
de Madrid

(Por Pilar Bonet, desde Moscú)

La URSS ha intensificado sus esfuerzos para persuadir a Occidente de que se propone retirar sus tropas de Afganistán en un futuro próximo y un tiempo breve, como parte de los preparativos para el viaje de Mijail Gorbachov a Washington. La presencia de unos 115.000 soldados soviéticos en Afganistán desde 1979 es, en opinión de analistas políticos, el capítulo más refractario a los intentos de Mijail Gorbachov para diferenciar su política internacional de la de sus predecesores y también el conflicto que menos parece ceder a las iniciativas que presentan al líder soviético como un adalid de la distensión. Afganistán es, en palabras de un diplomático occidental, "la piedra en uno de los zapatos con los que Gorbachov viajará a Washington".

Los representantes soviéticos confrontan a distintos interlocutores occidentales con calendarios de retirada a cual más corto, pero las condiciones para "dar la salida" siguen vinculadas al mismo factor de antaño: a saber, al cese de la injerencia externa en Afganistán, lo que supone la interrupción de la ayuda estadounidense y paquistaní a la guerrilla antigubernamental.

El primer ministro australiano, Bob Hawke, dijo el martes en Moscú que Gorbachov está considerando una retirada en un tiempo inferior a 12 meses. El líder soviético habría dicho a Hawke, según declaró éste, que estaba discutiendo una retirada anticipada de Afganistán con Nadjibulla.

El dirigente afgano había dado un plazo de 12 meses el lunes en Kabul ante la Asamblea Nacional, a la que ahora denominan con el nombre tradicional de Loya Jirgah.

En una entrevista con la cadena estadounidense NBC, Gorbachov se había negado a especificar qué entiende por una "rápida" solución del problema y evadió también la respuesta a otra pregunta formulada por su interlocutor, a saber, si la cuestión a tratar con el presidente Ronald Reagan en Washington es la retirada de las tropas o las garantías de que Afganistán no represente una amenaza para la URSS.

Hace algo más de dos años, al regresar a Moscú tras su primer encuentro con Reagan en Ginebra, Gorbachov acusó a EE.UU. de impedir la "normalización" en Afganistán mediante sus suministros de armamentos y apoyo financiero. El Afganistán que defendió entonces Gorbachov ante el Soviet Supremo de la URSS era un país "no alineado y con garantías de no intervención por parte de otros países".

En mayo de 1986, Nadjibulla reemplazaba a Babrak Karmal y activaba la política de reconciliación nacional que su antecesor había comenzado formalmente. Durante un tiempo los medios de comunicación soviéticos repitieron que tal política era un éxito y que la reconciliación avanzaba pese a que la guerrilla persistía en oponer resistencia.

Gorbachov se apuntó un tanto diplomático anunciando la retirada de seis regimientos de Afganistán, lo que suponía un contingente de 7000 hombres y un costo militar que no

afectaba a las funciones de las tropas soviéticas en el país vecino. La retirada de los seis regimientos se inició con gran despliegue propagandístico, coincidiendo con la segunda "cumbre" entre Ronald Reagan y Gorbachov, en Reykjavik en octubre de 1986.

Nadjibulla ha insistido en que el partido que controla el poder en Afganistán, el Partido Popular Democrático de Afganistán (PPDA), no es aún un partido comunista y que la revolución no es aún socialis-

ta. El dirigente ha hecho ofertas de cesión de algunos puestos de su gobierno, pero ninguna de ellas cede el control político.

Invitado a las fiestas del 70 aniversario de la revolución soviética, Nadjibulla reconoció en Moscú que la ayuda económica soviética de este año se había retrasado y que se había producido derroche de la misma en anteriores ocasiones. Señaló que los "responsables" habían sido "castigados".

Las relaciones de la URSS con Af-

ganistán han sufrido durante el mandato de Gorbachov un cambio de imagen que ha convertido al "valeroso pueblo afgano" del pasado en una especie menos encomiada. La prensa soviética pone en cuestión la moral de combate y las convicciones de los combatientes, los acusa de traficar con armas y de corrupción. Hasta el mismo Pravda citaba hace poco el caso de una profesora soviética de origen tadjiko a quien unos soldados afganos habían intentado "seducir" violentamente.



El líder afgano Nadjibulla en conversaciones con militares soviéticos.

## WASHINGTON-MOSCU

# Precalentamiento para la cumbre

A pocos días de la cumbre histórica que mantendrán Ronald Reagan y Mijail Gorbachov, la Casa Blanca pareció embarcarse en las últimas horas en las fintas finales con la URSS, multiplicando advertencias y hasta denunciando a Moscú por no haber entregado presuntamente todavía toda la información necesaria para la firma del tratado destinado a desmantelar los misiles de alcance intermedio (INF, de 500 a 5000 kilómetros), mientras hacía saber oficialmente que divulgará en estos días denuncias sobre supuestas violaciones a los tratados de desarme anteriores.

Los escarceos de última hora no impidieron que la abrumadora ma-

yoría de los comentarios en el mundo se dirigieran ya a la "era poscumbre", en la cual figuran como primeros puntos de la agenda la reducción de las armas de alcance estratégico (más de 5000 kilómetros) y la disminución de las fuerzas convencionales. La nota respecto del último punto la dio el titular del Pentágono, Frank Carlucci, que el martes, de paso hacia una reunión de ministros de Defensa de la OTAN en Bruselas, había hecho declaraciones inquietantes para sus aliados. Terminado ayer el cónclave de la OTAN, Carlucci salió poco menos que a desdecirse a sí mismo, afirmando que EE.UU. no contempla ningún tipo de reducción en sus fuerzas convencionales en Europa. El martes, había considerado "probable" que en 1988 se llegara a un acuerdo para reducir "asimétricamente" las fuerzas convencionales de la OTAN y el Pacto de Varsovia. La fórmula "asimétrica" designa una reducción que debe ser mayor para el bloque que más fuerzas tiene, y fue explícitamente admitida como una posibilidad para el caso de los contingentes y armas convencionales por el Pacto de Varsovia, que debería efectuar los mayores recortes, en su cumbre de mayo pasado. Con todo el Pacto insistió en que sólo se avendría a la reducción "asimétrica" si ello condujera a una reducción general de los niveles de militarización en Europa, es decir, si la OTAN también desmantelara parte de sus fuerzas.

De hecho, la fórmula "asimétrica" es la que permitió llegar al pri-

mer acuerdo de la historia para erradicar armas nucleares (los INF), que firmarán Reagan y Gorbachov en su próxima cumbre. A cambio del desmantelamiento de unas 400 cabezas y del no emplazamiento de otras 200 que había proyectado desplegar la OTAN, la URSS aceptó eliminar unas 1800 ya instaladas. Pocas horas después de que Gorbachov apareciera en la TV de EE.UU. propiciando una fórmula similar para las armas convencionales, Carlucci le dio un respaldo seco pero contundente, que parece no haber sido del mayor agrado de sus aliados, a juzgar por sus declaraciones de ayer.

Como fuere, es innegable que en las últimas horas hubo un endurecimiento de la Casa Blanca, tal vez dirigido a su frente interno, donde los candidatos presidenciales han hecho cola recientemente para denostar el acuerdo INF. El propio canciller, George Shultz, acusó ayer a la URSS de no haber entregado la información acordada sobre un 10% de las 1450 cabezas para misiles INF que tiene almacenadas en reserva (no emplazadas). Dejó además a funcionarios de segunda "anónimos" la tarea de anunciar que EE.UU. seguirá, aun durante la cumbre, publicando su informe anual sobre supuestas violaciones soviéticas al desarme. Gorbachov respondió, como le es habitual, elevando la apuesta del desarme, y anunciando —a través de funcionarios de segunda— que ya tiene listo el borrador del acuerdo para reducir en un 50 por ciento las armas estratégicas.

# Irán e Irak: se reanudan combates

Luego de una pausa de dos días en la guerra del Golfo, Irak e Irán reanudaron sus ataques ayer, en momentos en que en Nueva York el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, comenzaba una nueva ronda de negociaciones para conseguir un alto el fuego en la guerra del Golfo con el vicecanciller iraní Mohamed Javad Larjani.

Según un portavoz militar de Bagdad, aviones iraquíes bombardearon "cuatro objetivos seleccionados" en los campos petroleros iraníes, retornando sin daños a su base después de haber incendiado esas instalaciones. Asimismo, anunció un ataque aéreo contra un "objetivo naval impor-

ante" (término que designa generalmente un petrolero) en el Golfo Pérsico.

Irán, por su parte, bombardeó posiciones militares iraquíes en el extremo norte del frente terrestre y anunció que están listos los misiles tierra-tierra, fabricados en la República Islámica, cuyos primeros ejemplares serán utilizados en la guerra. Estas afirmaciones se producen en momentos en que Irán se movilizaba en previsión de nuevos ataques iraquíes, que ha anunciado "preparativos militares sin precedentes". El presidente Sadam Hussein pasó revista ayer a las tropas que operan en

el sur y este de Basorah y en las cercanías de la península de Fao que entrarían en combate en las próximas horas. Fuentes oficiales en Bagdad estimaron en 250 mil el número de soldados iraquíes estacionados en ese sector, o sea un tercio de las fuerzas operacionales terrestres de aquel país.

Paralelamente, Pérez de Cuéllar reanudó sus esfuerzos mediadores en el conflicto, al recibir al vicecanciller iraní Larjani. La rediscusión de los medios para la aplicación de la resolución 588 de la ONU de un cese del fuego inmediato fue el tema fundamental de las conversaciones.

**Fin de siglo**

la revista con imaginación y memoria

dirige Vicente Zito Lema.

GELMAN HABLA DE PERON Y LOS MONTONEROS  
BAYER: ADIOS AL PACIFISMO  
DOSSIER: ARDE COLOMBIA  
ABORTO: EN EL SUR TAMBIEN EXISTE  
CAFIERO: BUENA LETRA O ENFRENTAMIENTO  
LA GUERRA DE LA COCAINA  
EL AULLIDO DE LOS PUNKS  
MUJERES ANARQUISTAS  
HEBE DE BONAFINI DE ENTRECASA  
LA TRAICION DE SUSANA GIMENEZ  
TEXTOS DE DRUMMOND DE ANDRADE/ FIJMAN/ PETER HAMMILL  
LITERATURA: LA NUEVA CRITICA  
TEATRO: EL STRINDBERG DE URE  
KAOS: ENRIQUE SYMNS/INDIO SOLARI/TOM LUPO HELMOSTRO PUNK y toda la banda

MACARTHISMO  
HOLLYWOOD - BUENOS AIRES



## La cruz de Flores Burlón

El combate entre el actual campeón de los pesos ligeros, versión Consejo Mundial de Boxeo, el puertorriqueño Carlos de León y el uruguayo José María Flores Burlón, podría ser postergado nuevamente para el 19 o 21 de diciembre, en caso de prosperar una gestión del manager del campeón Yamil Chade ante la Federación de Boxeo de Puerto Rico. Chade mantiene contactos con los promotores franceses Acaries y con el inglés Frank Warren para realizar otra pelea en vez de la pactada con Flores Burlón. Esto estuvo demorando el combate que en primer momento se iba a efectuar el 7 de diciembre y luego el 9 del mismo mes.

## Denuncia contra la UAR

Los dirigentes del club Instituto José Ingenieros de la Capital Federal presentaron ayer una demanda judicial contra la Unión Argentina de Rugby acusándolos de ejercer una sistemática tarea "discriminatoria" al no acceder a que la mencionada institución haga su ingreso a los registros de la entidad. Las autoridades del club porteño fundamentaron esta presentación en el hecho de que la Unión Argentina de Rugby, presuntamente sin motivos valederos, no prestó atención a las tres solicitudes elevadas desde 1985.

## Arranca el Rally de San Luis

Desde las 11 de hoy comenzará en la ciudad de San Luis la 27ª edición del Tradicional Gran Premio, organizado por el ACA, que en la modalidad de Rally recorrerán 1154,91 kilómetros y en la que participarán 108 binomios. El Rally se desarrollará en tres etapas, una se efectuará hoy, otra mañana, a partir de las 7, y la última se hará el sábado en el mismo horario. En el Campeonato Argentino de Rally, las posiciones de la clase tres la encabeza Ernesto Soto con 100 unidades escoltado por Díaz Mayer con 55.

## Ventaja para Karpov

Hubo suspensión en Sevilla. Anatoli Karpov selló su jugada 41 con un peón de ventaja en la decimoviena partida por el título mundial que le disputa al titular Garri Kasparov. El final de torre y cuatro peones de las piezas blancas (Karpov) contra tres de las negras es favorable al retador. El cotejo se reanudará hoy y el marcador indica empate en 9 puntos.

## Página/12

**Agencia Río Gallegos**  
25 de Mayo 548  
Tel. 8617

**Agencia Rosario**  
Mitre 846 - 5º piso Of. 503  
Tel. 62643

**Agencia Mar del Plata**  
Alte. Brown 3181  
Piso 8 - Depto. "D"  
Tel. 2-9018

# Una profunda grieta se abrió en la estructura de Racing

*El tiempo pasa y Racing va de mal en peor. De aquellos pronósticos que aseguraban una vuelta olímpica a esta incertidumbre de pocas victorias y malas actuaciones. Iglesias, Fabbri, Basile opinan distinto.*

El empate con Armenio significó para Racing resignar el liderazgo por primera vez en las 16 fechas que lleva el campeonato, pero la cosa ya se veía venir: en sus últimos 9 partidos la Academia empató 7 veces, perdió 1 y obtuvo sólo una victoria.

Primero fueron críticas veladas: el que parecía un futuro gallardo campeón empataba mucho; después vino la pérdida del invicto con River un empate angustioso con Vélez y ahora esto: segundo detrás de Español.

En el grupo unido y optimista nacieron algunas declaraciones en respuesta a los interrogantes que venían desde afuera. El lunes Basile habló de "los compromisos sociales" y de que "todo el mundo ha estado viviendo de fiesta en fiesta y esas cosas desconcentran". También se quejó de no estar punteros con 3 o 4 puntos de ventaja a esta altura del campeonato.

Ahora son los jugadores los que pasan del lenguaje fácil de los momentos de triunfo a las explicaciones y autocríticas. Néstor Fabbri y Raúl Iglesias coincidieron en atribuir el bajón a una "cuestión mental", rechazando de paso los aspectos físicos y técnicos (¿contradicción con Basile?). Iglesias opinó que "por momentos se peca de individualismo". "El egoísmo no sirve —prosiguió—, tampoco sirve que hayamos perdido movilidad, dinámica, confianza y agresividad (casi nada), pero no solamente adelante sino en todas las líneas", lo que parece una táctica respuesta a quienes opinan (afuera y adentro del equipo) que falta llegada y gol. El Toti se preocupó de aclarar que la "agresividad no la entiendo como pierna fuerte, sino para presionar y meter al rival en su propio campo".

Néstor Fabbri, por su parte, se pronunció contra "las presiones", punto que parece clave en el momento actual que enfrenta el plantel. Es que Racing hizo mucho ruido, levantó polvo e ilusionó demasiado después de 20 años sin campeonatos. Ante tantas expectativas se ven ahora en la necesidad de dar explicaciones y con las explicaciones nacen puntos de vista diferentes que amenazan descubrir grietas. Fabbri en esto fue claro: "Lo peor que nos podría pasar es que empecemos a jugar a partir de los gritos de afuera". Iglesias coincidió tajantemente: "A este equipo no lo van a desbordar las presiones, debemos mantenernos fríos aunque comprendamos la impaciencia de la hinchada". La hinchada justamente, está nerviosa y si bien puede ser "maravillosa" como dijo Paz en los momentos de triunfo, también puede ser terriblemente injusta, como lo comprobó Walter Fernández, héroe de muchas tardes racinguistas, silbado y abuchado el domingo último. Son las reglas de juego del fútbol actual: hoy gloria; el domingo siguiente drama. El experimentado Toti Iglesias lo sabe bien y por eso dice: "Racing precisa ganar dos partidos seguidos para arrancar de nuevo". Y no le falta razón, hace pocas semanas eran Gardel y Español no era nadie, quien dice que con un par de victorias todo no vuelva a ser como entonces. Mientras tanto, Racing se entrena y trabaja buscando su revancha. Mañana, contra Central, en Arroyito tiene su oportunidad.



Tiempos viejos. Acuña, Iglesias, Walter Fernández en el festejo de un Racing enervorizado.

## ULTRAMARATÓN

# Crónica de un intento frustrado

(Por Oscar Finkelstein) Con el cansancio dibujado en su cara y mientras los médicos le controlaban el pulso, la presión y le practicaban análisis de sangre y electrocardiogramas, Adalberto Maidana dijo: "Otra vez será". Luego de correr 103 kilómetros, y por un imprevisto problema intestinal, había abandonado el intento de llegar a San Nicolás.

Empleado bancario, 39 años, casado y padre de tres hijos, el "Negro" Maidana es uno de los pocos "ultramaratonistas" argentinos. Para él la vida atlética empezó a los 36, cuando un amigo lo convenció de anotarse en el Triatlón de San Isidro. Cuando llegó a la meta, después de nadar, pedalear y trotar por varias horas, se dio cuenta de que algo había cambiado y que mucho más podía cambiar. Fumador de 40 cigarrillos diarios, amante de la buena comida y la buena bebida, Maidana inició una nueva vida hace más de tres años. "Como milanesas de vez en cuando, una vez al mes. Pocas carnes rojas, mucha verdura y cereales. Tomo agua y jugos", explica Maidana. Y todas las mañanas se pone el pantalón corto, la remera, las medias de algodón, las zapatillas ("es el deporte más barato", dice) y el "walkman", y se va desde Villa Luro, donde vive, hasta Ituzaingó, por la avenida Gaona, ida y vuelta.

Alrededor de quince son los ultramaratonistas argentinos. Se los suele llamar (en otros países como Alemania, España, Francia, Grecia, donde están federados y fiscalizados) "atletas de hierro". Su especialidad es correr distancias mayores a las de la maratón tradicional u olímpica —42,195 kilómetros—, actividad que en la Argentina se inició, al menos competitivamente, el 1º de julio de 1985 en la localidad bonaerense de Moreno, sobre el Acceso Oeste, cuando ocho atletas cubrieron 50 kilómetros. El 1º de setiembre de ese

mismo año el desafío fue de 100 kilómetros, entre General Rodríguez y San Vicente, en la provincia de Buenos Aires. Y luego fue en Uberaba, Minas Gerais, Brasil, también sobre 100 kilómetros.

Más allá de marcas, rankings y competencias, la actividad ultramaratonística en la Argentina encuentra, como la mayoría de los deportes amateurs, numerosos obstáculos que sólo se vencen con la perseverancia y el cariño con que los atletas encaran la especialidad. La imposibilidad de fiscalizar las competencias ("porque no es disciplina olímpica" argumentan las asociaciones atléticas) y la falta de auspiciantes más de una vez motivó la sus-

pensión de eventos.

Diez personas acompañaron al atleta desde Plaza Congreso (salió el sábado 21 a las 4 de la mañana) en su intento de recorrer 240 kilómetros para llegar a San Nicolás. Dos médicos, una enfermera, dos realizadores de video, su hijo Adrián y cuatro "locos" como él que se turnaban para acompañarlo en la marcha. Cuando en el kilómetro 103, Maidana decidió "dejarlo para otra vez", se le escaparon algunas lágrimas. Uno de los "locos" le dijo: "Acordate que nosotros lloramos solamente si llegamos a la meta". Después de un triatlón, 16 maratones y cinco ultramaratones, el "Negro" sabe que es así.

# El autódromo espera la primera fecha del Mundialito de F-3

El próximo domingo, en el circuito de Comodoro Rivadavia, culminará una nueva temporada de la categoría Turismo Pista. Las clases 2, 3 y Fórmula Sierra ya ven a sus pilotos mentalizarse para la temporada venidera. Pero la atracción principal estará dada en el autódromo municipal donde, también el domingo, se realizará la primera carrera del denominado "Torneo Mundialito", de Fórmula Tres Internacional.

El circuito municipal será el primer escenario para esta nueva experiencia en el automovilismo. Una semana más tarde se llevará a cabo la segunda carrera en el circuito callejero de Punta del Este y la última jornada se efectuará en la ciudad cordobesa de Carlos Paz. La elección de los circuitos tuvo la finalidad de ubicar en el máximo plano de igualdad a los automóviles argentinos en el efecto suelo.

En el autódromo de la Capital Federal únicamente el curvón de la recta principal tiene una leve ventaja para los autos con mucho valor deportante. En tanto en el circuito callejero de Punta del Este y el de la ciudad de Carlos Paz son muy cerrados y trabados. Esto no hará, en absoluto, pesar las condiciones aerodinámicas. En el nuevo "torneo", que la FISA (Federación Internacional de Automovilismo) ve con buenos ojos, participarán pilotos como el español Alberto Vinuesa, el inglés David Coyne (actual campeón europeo de la Fórmula Tres europea) y Enrico Bertaggia (campeón italiano de la categoría).

Claro que a estos experimentados automovilistas se les sumarán otros, no menos experimentados, como el argentino Juan Manuel Fangio y Víctor Rosso, quienes acaban de regresar al país luego de exitosas campañas en el extranjero.



## BOCA ES UNA BOMBA DE TIEMPO

# Lorenzo entre dos fuegos

**La "barra brava" exigió al técnico que no incluya a Gatti en el equipo. El arquero dice que puede jugar, pero no lo dejan.**

Fue dicho: la barra brava de Boca le va a cobrar a Juan Carlos Lorenzo todo lo que ella hizo para que lo nombraran técnico. Ayer trascendió que la barra le exigió a Lorenzo que no autorice el retorno al equipo titular de Hugo Gatti, con quien subsiste el distanciamiento por el apoyo del arquero al radicalismo.

Gatti dijo que no jugó este domingo porque Lorenzo no quiso y no porque él no esté en condiciones: "Lorenzo dice que volveré cuando el equipo ande bien, ahora yo me pregunto cuándo el equipo va a andar bien", reflexionó Gatti. Luego reconoció que tuvo un malestar hepático pero también dijo que "cientos por ciento nunca me voy a sentir".

A partir de que el equipo no conforma, Lorenzo debe atender primero a que el reemplazante de Gatti, el juvenil Genaro, no ha conformado; luego, a que la barra brava fue la que dio el impulso a la caída del técnico Roberto Sapori y al propio nombramiento del Toto como sucesor, y esa barra es ahora la que puede subirse a los malos resultados e inclinar la balanza en contra. El domingo, sobre el final del primer tiempo, se escucharon claramente los primeros silbidos que recibió el equipo en esta era Lorenzo. La barra, alentando. En el segundo tiempo, Boca mejoró, sobre el final arrojó al empate y, con el penal a Comas que el árbitro Carlos Espósito no dio, los probables silbidos se transformaron en insultos a Espósito por el "despojo" que sufrían.

Sin embargo, un partido más de respiro no es toda la vida: mañana mismo, Boca sale otra vez a la cancha, contra Vélez. La barra, por el momento, tapa los probables silbidos del resto, para lo cual alienta constantemente o, cuando los ánimos no dan para tanto, tirándoles el fardo a los jugadores: "La camiseta de Boca / se tiene que transpirar / y si no se la pongan / váyanse no roben más".

Los dirigentes que aun antes del partido contra Español amenazaban con pedir la renuncia de Lorenzo si el equipo perdía, como luego perdió, tuvieron que guardar el pedido ante la reacción final del equipo y todos, dirigentes, técnicos, hinchas y juga-

dores, se unieron contra "ese referi".

Lorenzo sabe que todavía puede contar con al menos el silencio de la barra brava, ¿se animará a ponérsela en contra aunque el resto de la hinchada aplauda la vuelta de Gatti?

Mientras tanto, el Loco continúa con su "guerra de los clavetes rojos" y en cada medio de prensa donde le piden opinión recuerda que ha pedido a la gente que el día de su vuelta quienes sean hinchas suyos, "gattistas", lleven algo rojo como identificación.

Ayer, en un reportaje que publicó el diario *Clarín*, Gatti aseguró que lo "conmovió una chica que no debía tener más de cuatro años, que se me acercó y me dijo que iba a ir a la cancha con un clavel rojo". "Los de Vélez —dijo— también me aprecian y son capaces de aparecer con una flor roja en el pecho".

Sobre su relación personal con Lorenzo, Gatti admitió que siempre fue "un poco mimoso" y que ahora "el cariño ya no es el mismo". Sin embargo, Gatti no va a "cambiar ahora de viejo" su antigua fidelidad a Lorenzo, que comenzó allá por 1966, cuando el técnico lo llevó como tercer arquero de la selección al Mundial de Inglaterra. El Toto se reencuentra con Gatti en Unión y enseña a Gatti, en 1976. Mucha agua ha corrido bajo el arco, ¿quién ganará entonces la guerra de los clavetes?



Hugo Gatti en el último entrenamiento de Boca.

La "barra brava" exigió a Lorenzo la titularidad de Genaro.

## COMITE EJECUTIVO

### Tarjeta amarilla a los referís

¿Amarilla a los referís? Anóche, al menos, el Comité Ejecutivo de la AFA se reunió para tratar el tema, cuyos antecedentes más inmediatos son la protesta de Boca por el arbitraje de Carlos Espósito en el partido del domingo pasado frente a Español, y la de Vélez por la actuación de Abel Gnecco, que al parecer le "regaló" un penal a Talleres el sábado, en Córdoba.

San Lorenzo se quejó porque La Molina no dio a favor un penal a Tedini de esos que "lo vieron hasta en Japón" en el partido con Independiente. San Lorenzo no se queja de un penal a favor, por supuesto, el que le dieron frente a Instituto, que si se queja de ese penal, y de que al ir a patear Perazzo amagó irreglamentariamente, "lo vio el país".

Además de quejas por la actuación individual, en algunos dirigentes hay quejas por la actuación colectiva de los árbitros, y los dirigentes recuerdan que tiempo atrás impusieron a la AFA que obligara a Unión a jugar en el estadio de Colón por incidentes y críticas de dirigentes del club a la actuación de Ricardo Calabria en el partido Unión-Independiente.

Ahora, los jueces de línea amenazan con no presentarse a trabajar en los partidos en que sea designado como juez principal el árbitro Guillermo Marconi, quien acaba de desvincularse del sindicato para fundar otra entidad gremial.

Esta entidad "federalista" podría amenazar el poder de que actualmente disfruta la Asociación Argen-

tina de Árbitros, cuyo presidente, Jorge Vigliano, informó que Marconi fue declarado "persona no grata" por la entidad y desmintió que haya renunciado a su afiliación: "Fue expulsado".

Este tema también mereció comentarios anoche en la reunión del Comité Ejecutivo, donde un dirigen-

te recordó que hasta el propio Angel Coerezza, presidente de la Escuela de Árbitros de la AFA, alguna vez se había manifestado negativamente sobre la nueva camada al menos hacia su estilo informal, entre los que son señalados Calabria, Lamolina y Loustau como los de mayor ascendiente y repercusión.

### Segunda presentación de Sabatini en el Abierto

Gabriela Sabatini jugará hoy su segundo partido por el Abierto de tenis que se disputa en el Buenos Aires Lawn Tennis. La número 6 del mundo se enfrentará por los octavos de final con la alemana Andrea Bretzner. También jugarán hoy las argentinas Mercedes Paz, Bettina Fulco y Patricia Tarabini.

En la jornada de ayer, Fulco y Tarabini lograron el acceso a los octavos con sus triunfos de la primera ronda frente a Luciana Cordato y Michelle Strebel. Bettina Fulco superó a la brasileña Cordato con comodidad al vencerla por 6-3 y 6-0, insinuando poco más de una hora en obtener la victoria. Fulco siempre fue superior, impuso su juego de potencia y precisión desde la base y manejó el ritmo del partido ante la débil resistencia de la brasileña. Patricia

Tarabini, en tanto, debutó con una buena victoria sobre la suiza Strebel, a quien venció por 6-1 y 7-5. La italiana Laura Garrone, una de las jugadoras de mayor futuro, superó a la austríaca Petra Ritter por 6-1 y 6-4. También accedieron a la segunda ronda las tenistas Giselle Miró (Brasil), Barbara Paulus (Austria), Laura Lapi (Italia), Olga Tsarbopoulou (Grecia), Carlos Christian (EE.UU.), Lou Ann Spadea (EE.UU.), Yvonne van der Kinderen (Holanda), Andrea Bretzner (Alemania) y Vicky Nelson Dunbar (EE.UU.). Hoy, se jugarán estos partidos: Sabatini-Bretzner, Paulus-Christian, Tsarbopoulou-Tarabini, Paz-Spadea, Fulco-Nelson Dunbar, Garrone-Lapi, Kinderen-Cueto y Miró-Galpin.

## Opinión

Por Daniel Lagares

### Albergue transitorio

Las concentraciones de los planteles futbolísticos son tema permanente para la polémica. Existen los amigos de la teoría que previene "cuidar al jugador" y los detractores de la reclusión porque "encerrarlos es peor". Cada uno, en clubes o selecciones, defiende su postura. Tantos cuidados comenzaron cuando alguien "descubrió" que había que apartar al jugador de su vida sexual desde varios días antes de los partidos.

Pero, aunque algunos no quieran, el hombre avanza. Holanda escandalizó a los defensores de la castidad deportiva cuando en el Mundial de 1974 permitió que los seleccionados se concentraran con sus esposas. Holanda arrasó a todos (memorables goleadas a Uruguay y Argentina) y revolucionó las tácticas de la época con su "fútbol total" basado en el despliegue físico mantenido en los 90 minutos de juego. Hoy, casi ningún entrenador del mundo concentra a sus jugadores para evitar "excesos". El concepto ha variado. Carlos Bilardo dice que no teme a la vida sexual de sus dirigidos y en más de una oportunidad aconsejó a jugadores jóvenes.

Es más, afirma que es más desgastante "una relación sexual dos horas después del partido que si el jugador la tuviera una hora antes de jugar". Sin embargo, Bilardo concentra a los jugadores. La intención es unir al grupo, promover un amplio conocimiento de cada uno de los integrantes, continuar el trabajo de las prácticas con charlas tácticas y funciones de vidocasetes. El técnico aseguró que se convenció de que se podía ganar el Mundial de México recién en la última etapa anterior al torneo. En plena concentración. Donde afloran las virtudes y defectos, los cambios emocionales, las reacciones, el verdadero perfil del ser humano que luego será compañero en la cancha. Y eso sirve. Negarlo, sería negar la alta competitividad del fútbol a nivel de selecciones.

El próximo 16, la Argentina juega un amistoso con Alemania Federal. Un "partidito", sólo eso. Alemania viene con un equipo de segundo nivel, en la Argentina hay varias dudas. Para ese partido, Bilardo concentrará a los jugadores. El lunes 7 hay fecha del torneo local, por la noche. Luego de jugar, cada seleccionado deberá ir al Hotel de las Américas —300 A la habitación doble—, a la 0 hora del martes 8, día del paro decretado por la CGT. La concentración se iba a prolongar hasta el jueves, pero Ubaldini metió la cola y como los jugadores acatarán la medida de fuerza, la concentración sólo se extenderá hasta las 14 del martes.

Hasta aquí, un esbozo de los pro y los contra de las concentraciones. Aquí acaba la teoría. No se nos ocurren razones lógicas para semejante reclusión. Son 14 horas después de una fecha de fútbol y para un partido que se jugará siete días después. Más que una concentración, Bilardo lleva a la selección a un albergue transitorio. Que explique él, para qué le sirve.

### Abeldano dejó su titilito

El chaqueño Ramón Abeldano, 29 años, dejó su título de campeón internacional de los medianos juniors en manos del italiano Giovanni De Marco, al perder por puntos (118/116, 116/115 y 118/113) la pelea a 12 rounds efectuada ayer en San Giuseppe Vesuviano, a 50 kilómetros de Nápoles. El título de "campeón internacional" resignado, invento del Consejo Mundial de Boxeo, era denominado hasta hace poco tiempo "campeón mundial junior" y está reservado a boxeadores ubicados del 10º al 30º puesto en el ranking de cada categoría. Los aficionados al boxeo se preguntan para cuándo se harán los campeonatos por los puestos que van del 30º al 60º, del 60º al 100º, y así hasta que todos los boxeadores li-

# Sobre gustos ahora hay algo escrito

Una de las principales representantes de la Escuela de Budapest estudia la evolución del gusto en la historia.

(Por Agnes Heller) El gusto es una valoración de preferencias. Al manifestar nuestro gusto con respecto a algo, expresamos nuestra preferencia por haber experimentado, creado o consumido este elemento en particular y no otro. El juicio que emitimos al expresar nuestras preferencias puede ser subjetivo u objetivo. Podemos decir esto es hermoso, agradable, bueno o está bien hecho. Pero también podemos decir: nos gusta este determinado objeto, nos agrada, disfrutamos de esto y no de otra cosa.

Se puede tener gusto para todo aquello que uno disfrutó, ya sea comida, flores, la pareja sexual, música, novelas, ropa, muebles, el entorno que rodea nuestras vidas, la conversación, la forma del cuerpo humano, deportes, ejercicios, etcétera. El elemento subjetivo, sensual o intelectual del gusto (disfrute, placer) es indispensable.

En épocas premodernas, el gusto era más objetivo que subjetivo. Existía un consentimiento generalizado sobre lo bueno y lo malo. Del mismo modo, había un denominado canon o standard para todo lo relacionado con el goce y el placer. En aquellos tiempos, los cánones y normas variaban muy lentamente de manera que el cambio apenas se notaba a lo largo de una generación. Los niños aprendían de sus padres, maestros y comunidades cuáles "son las cosas buenas" y cómo diferenciarlas de las malas o inferiores. Entonces ellos disfrutaban exactamente lo que "se suponía debían disfrutar"; lo que se definía como agradable les agradaba. Adquirieron la habilidad de distinguir lo hermoso de lo feo, en el espíritu mismo del canon.

Las reglas relativas al gusto en el mundo premoderno lo abarcaban todo. Incluan el gusto con respecto a la comida, la pareja sexual, los entretenimientos, la conversación, las artes, todo aquello que uno tenía la posibilidad de disfrutar. Por tanto, no existía "buen gusto" o "mal gusto", la gente o tenía gusto o no lo tenía en absoluto.

## Romper las normas

En épocas modernas, tanto el gusto como su valoración han experimentado drásticos cambios debido a dos razones. En muchos aspectos relacionados con el goce y el placer se han roto las normas. El elemento subjetivo (en todo, pero especialmente en lo relativo al gusto), ha adquirido preponderancia y el individualismo se ha acrecentado hasta un punto en que los cánones son considerados como trabas a la libertad de

cada uno y obstáculos al desarrollo de la personalidad.

Surgió entonces un nuevo personaje, el *genio* a quien se suponía con licencia para desatascar las reglas y con la capacidad de abrir nuevos caminos y establecer nuevos códigos que a su vez serán derribados por el próximo genio. No es extraño que en la actualidad, la vieja diferencia entre tener gusto y no tener gusto, diere lugar a otras nuevas. En lo relativo al goce, donde se han roto completamente las normas, la diferencia no tiene sentido.

Las expresiones típicas son como éstas: a mí me gusta rojo, a vos amarillo; a mí me gusta amargo, a vos dulce; a mí me gusta grande, a vos pequeño; lo que es agradable para mí, es desagradable para vos; vos te molestas con lo que yo disfruto. Resumiendo, el gusto se ha transformado, desde hace poco, en algo meramente relativo a la preferencia subjetiva.

En la actualidad, los cánones del arte cambian rápidamente, unos experimentos siguen a otros y la innovación de ayer se convierte en el canon de hoy. Es un hecho habitual que la gente cambie su gusto artístico dos o tres veces en la vida, mientras sus gustos sexuales o por las flores permanecen invariables.

Bajo tales circunstancias modernas, el gusto se ha dividido en *buen gusto* y *mal gusto*. Tener *buen gusto* no es lo mismo que tener *gusto* ni tampoco tener *mal gusto* lo mismo que no tener gusto en absoluto. No se adquiere un *buen gusto* aprendiendo a distinguir entre lo más y lo menos perfecto en términos de una regla específica o heredada. Se adquiere un *buen gusto* al tiempo que se desarrolla un sentimiento, una intuición por las propias normas.

## Una clase especial

Una persona con *buen gusto* da preferencia, por lo general, a normas recientemente establecidas o cánones que van a implantarse. Dar preferencia a obras realizadas según principios muy trillados es un acto de *mal gusto*; también lo es mantenerse fiel a experimentos artísticos cuyas bases aún no son claras. El buen gusto no es conservador ni revolucionario: marcha un paso delante de la tropa.

El mundo moderno ha creado al *connoisseur*, una clase especial de gente que tiene reputación de poseer *buen gusto*. Es precisamente el grupo de los *connoisseurs* el que marcha un paso delante de la tropa. La metáfora es apropiada porque el resto se comporta exactamente como la tropa: marcha detrás del *connoisseur*, siguiendo sus pasos. Es el *connoisseur* quien impone el gusto porque el suyo es el bueno.

## Belleza y calidad

El término *posmoderno* puede ser vago y también mal empleado, pero si observamos las últimas vicisitudes del gusto, resulta adecuado. Las dos tendencias que marcaron la transformación de nuestro juicio de preferencias sobre el gusto desde el ocaso del modernismo, parecen haber concluido su ciclo.

Normas de belleza y calidad artística, después de haberse extendido a todos los límites posibles y haber

abarcado totalmente pasado y presente de la actividad creadora, resultan dudosas y han llegado a un punto en que van a ser abandonadas.

El enigma que Kant quería resolver teóricamente ha sido resuelto prácticamente. Ya no existe ninguna diferencia entre gusto subjetivo y objetivo. Todo gusto es subjetivo. *Me gusta, lo disfruto*, se han convertido en las formas supremas de un juicio de preferencias y a nadie se le puede pedir que justifique esas valoraciones.

No encontramos ahora al término de la diferencia entre el *buen gusto* y el *mal gusto*. Y, sin embargo, todavía hacemos distinción entre el gusto de una persona y el de otra. Realizando un rodeo histórico, volvemos a la forma tradicional de diferenciar: hay gente que tiene gusto y otra que no lo tiene. En la actualidad, la diferencia es que no tenemos gusto o padecemos en general ciertas carencias.

Una persona puede decir: "Me gusta la música clásica"; otra: "Me gusta la música electrónica"; una tercera: "Me gusta el jazz"; la cuarta:

"Me gusta el pop"; la quinta: "Me gusta el folk"; y ninguna de ellas tiene derecho a decir que la otra tiene mal gusto porque haya elegido un tipo de música distinto.

Sin embargo, cuando uno tiene preferencias por el clasicismo vienes o el folklore sudamericano, debe ser capaz de distinguir dentro del mismo género, lo verdadero de lo falso y la buena calidad de la mala. Y si uno pregunta quién ha establecido las normas; no existe una respuesta general a ese interrogante.

Las normas ya no se establecen de la misma manera. No hay *connoisseurs* pero hay comerciantes, canales de televisión, sus propietarios, sus directores, editores e instituciones estatales cuyo cometido consiste precisamente en controlar la calidad de todo lo que se consume.

Hay personas que rechazan tales normas y que alegan desinterés en todo lo referente al gusto: no les importa si lo tienen o no. Por último, siempre hay gente que se esfuerza por establecer normas para el gusto, haciendo de él un problema de subjetividad colectiva.

## P • A • P • E • L • E • S

LA CIUDAD LEGAL Y LA CIUDAD ILEGAL, por Jorge Hardoy y David Sautterthwait. Editorial Grupo Editor Latinoamericano, con colaboración de EMECE.

tamientos ilegales y los conventillos superpoblados como una situación inevitable por quienes podrían influir en el mejoramiento de la situación.

La creencia de que la solución al problema llegará mágicamente en la medida en que estos países se desarrollen justifica según los autores la inacción de los gobiernos locales, provinciales y nacionales en el mejoramiento de las condiciones de vida de los sectores pauperizados.

El libro también se refiere a las causas del crecimiento físico y demográfico de las ciudades y las posibilidades de acción de los sectores populares.



## POSDATA

**Valuación.** Se organiza el cuarto congreso argentino de valuación entre el 9 y el 11 de diciembre en Cerrito 1250, por el Instituto Argentino de Tasaciones, colaborando la división valuaciones del CAI y el Comité UADI de valuación y catastro. Informes en teléfono 41-4961.

**Dibujo expresivo.** Se encuentra abierta la inscripción para el taller de dibujo expresivo en arquitectura coordinado por el arquitecto Isaac Raldolsky. Se podrán realizar cursos de croquis, perspectivas axonométricas y plantas, cortes, etcétera. Informes: Alvarez, Thomas 1326, planta baja "8", teléfono 551-7129.

**Concursos.** El 10 de diciembre es la fecha de cierre para la presentación de trabajos a dos concursos que han lanzado el Colegio de Arquitectos de la Provincia de Córdoba de 76 viviendas en la ciudad de Villa María y 123 en la ciudad de Jesús María.

**Más concursos.** Se encuentra abierto un concurso a dos vueltas de 248 viviendas (Resolución FONAVI número 55) en la ciudad de Carmen de Patagones organizado por el Colegio de Arquitectos de la Provincia de Buenos Aires. La fecha probable de cierre es el 15 de diciembre.

**Antes de Colón.** Curso de verano sobre los grandes focos culturales mesoamericanos y peruanos en la América precolombina. Cinco clases durante diciembre, los miércoles de 20 a 22 horas. Informes: Estudio de historia del arte ETHOS, Mario Bravo 1029, 1er. piso B, Capital, teléfono 613-7355.

**Bauhaus.** Curso de verano en el que se estudiará la historia de la escuela Bauhaus, sus propuestas y compromisos, comunicación, diseño, Gestalt, la ética y la estética de la era industrial, la estandarización, proyectos, etcétera. Informes: Estudio de Historia del Arte ETHOS, Mario Bravo 1029, tel. 613-7355. Empieza el 7 de diciembre.

**T I**

Todo el  
diseño en la  
revista  
TipoGrafica

**gráfica**

en kioscos  
y librerías  
especializadas

**P O**

Viamonte 454, 6° 12.



## FICCIÓN

# Una novela sobre el dolor

El año que viene en Jerusalén, del suizo André Kaminski, revela una de las voces más originales de la literatura europea contemporánea.

Como muchos compañeros de su generación, el escritor suizo André Kaminski conoció la diáspora. Nació en Ginebra en 1923, vivió, hasta que fue expulsado, veinte años en Polonia; después en Israel, después en África del Norte y, antes de instalarse en Zurich, en Guinea Ecuatorial. *El año que viene en Jerusalén* es el título de la novela de Kaminski que la Editorial Alfaguara va a distribuir en la Argentina a partir de la próxima semana. A propósito de esta novela, escrita en alemán, de inminente aparición, la crítica alemana señaló que se inscribe en lo mejor de la narrativa judía, y que el rasgo que más se destaca en la novela es su sentido de la tragedia que continuamente se mezcla con situaciones cómicas.

Esta observación hecha por Ebenhard Horst, crítico literario del *Rheinscher Merkur*, parece ser exacta. La prosa de Kaminski —oscilante entre el desborde y la mesura— se acerca más a la de Isaac Bashevis Singer, el novelista judío residente en los Estados Unidos, que a la de muchos colegas de lengua alemana. La estructura de *El año que viene en Jerusalén* se asemeja a *La familia Moskat*, una de las obras más considerables de Bashevis Singer. En *El año que viene...* se cuenta la historia de dos familias judías, los Rosenbach y los Kaminski, que viven en Polonia en los años previos a la Primera Guerra Mundial. Cada familia tiene su respectivo patriarca, los Rosenbach, tienen a Leo, quien fue fotógrafo de la Corte de Baviera

y, con la ayuda del antisemitismo y las intrigas, cayó en desgracia. La otra familia tiene, para que rijan sus destinos, a Jankl Kaminski, un industrial poderoso y arbitrario que, además, es mujeriego y padre de once hijos. Los dos cabezas familiares son personas despóticas que, cuando se trata de comprender a sus familias, pueden estar dispuestos a escuchar. Las guerras y las revoluciones europeas de aquellos tiempos van a ser las responsables del encuentro, nudo central de la novela, entre Henryk Kaminski, médico de ideas revolucionarias, y Malwa Rosenbach, la primera mujer graduada en Farmacia en la Universidad de Viena, que en aquella época ostentaba el dudoso honor de ser una de las más antisemitas de Europa. Siguiendo el mecanismo de los best seller, la novela se va poblando de personajes, algunos de los cuales dejan el país en busca de mejores posibilidades. Entre los personajes hay genios, locos, seductores y seductoras. Todos ellos sirven perfectamente para lograr que la novela se convierta en una saga de lectura extraordinariamente amena, sin perder su considerable calidad literaria.

Además de su facilidad de lectura, *El año que viene en Jerusalén* se destaca por aportar una historia absolutamente lineal a la literatura en alemán, que, a juicio de la crítica, suele omitir la historia para centrarse más en la reflexión sobre la construcción de una historia.

El mérito de Kaminski con este

libro —el primero suyo que se conoce en la Argentina y best seller absoluto en Alemania, Austria y Suiza— es haber mezclado una excelente calidad literaria con los procedimientos de las novelas más vendidas. El trabajo de documentación hecho por Kaminski es tan vasto como la reconstrucción que hizo para unir todas las piezas de un rompecabezas que parece imposible de armar. Kaminski aparece además como una de las voces más interesantes de la literatura europea de este siglo.



## Lo bueno por conocer

El último libro de Doris Lessing, que acaba de publicar la editorial española Edhasa, *Diario de una buena vecina*, tiene su propia historia. En 1984, Doris Lessing se permitió el lujo de realizar con ella una investigación personal sobre algunas características del mercado editorial, la crítica literaria y los hábitos de consumo. Bajo el seudónimo de Jean Somers, mandó el manuscrito a su editor habitual. Recibió una nota en la que, con buenas palabras, se rechazaba su publicación. Otro tanto le pasó con todas las grandes editoriales. Consiguió por último, que un editor apostase por aquel manuscrito de *una joven autora*. Después de publicado, el libro sólo mereció una crítica, por cierto elogiosa. La venta fue escasa. Lessing volvió a repetir la experiencia con otro segundo libro y la experiencia fue semejante. Ninguno de los críticos y expertos que admiraban su obra nafrativa reconoció en la novela de Jean Somers su estilo o sello.

## Novel pero honrado

El último premio Planeta proporcionó una sorpresa agradable al demostrar que también hay espacio para la literatura, que se filtra en ella cuando le parece bien. Este es el caso de la novela *En busca del unicornio*, ganada por un novel, Juan Eslava, aunque este galardón muestra cierta proclividad hacia los rostros conocidos en unos casos y en otras ocasiones coinciden las obras premiadas con ese aroma a mimetismo a la superficialidad mercantil.

En su tiempo, en este premio, se encaramaron Ana María Matute, Antonio Prieto, Andrés Bosch, Angel Vázquez y, en tiempos más recientes, Sender, Sempurn, Marse, Vázquez Montalbán, Fernández Santos y Terenci Moix.

## El pasado del gran sueño americano

El recuerdo de Howard Hughes, el rey de un imperio, vuelve a surgir en el libro *Hola América*, de J.C. Ballard, en el que el autor describe la figura de este multimillonario, productor de cine, diseñador de aviones, piloto de pruebas que hizo de su propio personaje una leyenda americana tanto por sus hazañas y empresas como por su desaparición de la escena pública a partir de los años cincuenta. Su figura, que resume y explica buena parte del talante de la América de los años dorados, se traslada en la novela de Ballard en una América futura, a mediados del siglo XXII, en unos Estados Unidos olvidados y caducos, inhabilitados casi por completo desde hace más de cien años, convertidos ahora en un país hecho mitad de jungla y mitad de desierto. A esa América destruida y en ruinas llegan unos colonos del Viejo Mundo, continente que a su vez ha caído tecnológicamente en los albores de la primera revolución industrial. Entre los colonos, un polizón de nombre Wayne, héroe similar al personaje favorito y casi único del actor homónimo, recordará frente a un hotel que hospedó al millonario, a la personalidad más excéntrica del gran imperio americano.

## Los seis años de El Porteño

Con la aparición de su número 72, la revista *El Porteño* cumplió su sexto año de vida. El tiempo transcurrido desde diciembre de 1981 —fecha en la que apareció el primer número, con una nota central sobre la situación de los aborígenes en la Argentina, titulada, en tapa, *Los primeros desaparecidos*—, sirvió para que la revista tuviera no pocos cambios. Estas modificaciones no se quedaron en el cambio de formato producido después de su primer año de aparición, sino que tuvieron muchos perfiles. Hubo, incluso, una bomba que destruyó el local donde funcionaba por ese entonces la redacción, en la calle Cochabamba. Tres años después de su aparición, la revista se transformó en una *Cooperativa de periodistas independientes*, y un Consejo de Redacción pasó, junto con los integrantes de la redacción cooperativa, a hacerse cargo de la revista.

“Por esa época”, dicen, “en *El Porteño* se había producido un desgaste lógico, que iba acompañado por muchas dificultades económicas. Cuando se formó la cooperativa lo que se quería lograr era que *El Porteño* sobreviviera. Además, por supuesto, que en esa época la cooperativa era considerada, por ser una experiencia inédita, una perspectiva ideal”. Esa cooperativa se llevó a cabo de manera improvisada, la gente convocada para integrarla convocó a su vez a otra gente y, finalmente, se consiguieron las firmas necesarias para llevar adelante el proyecto.

Los responsables de *El Porteño* señalan que la revista fue, desde el principio, un espacio de resistencia contra muchas cosas, y relatan especialmente que *El Porteño* era un medio donde tenían espacio muchos temas que estaban excluidos del circuito de los grandes medios. Esos temas eran la marginalidad, las cosas cotidianas y otros que posteriormente se incorporaron al discurso periodístico convencional. Con respecto a esto, otro de los integrantes de la redacción dice: “La revista contribuyó a la creación de una forma distinta de hacer periodismo, que además de las noticias mismas, buscaba las reacciones de la gente ante ellas. No hay que olvidar que *El Porteño* fue una revista pionera en el tema de los derechos humanos”.

Más allá de estas contribuciones, *El Porteño* —cuyo número aniversario se ocupa de la soledad en Buenos Aires—, es una de las pocas publicaciones que pudo resistir la crisis económica.

## FRANCIA VUELVE SOBRE SI MISMA

# Doscientos años después, la Revolución es revisada

Fascinados por sí mismos, como siempre, los franceses se han vuelto sobre su historia. Esa historia, lejana o reciente, se ha convertido, en los inicios de este año editorial, en una obsesión para los editores galos. Dos razones movilizan tal entusiasmo histórico: la primera es la cercanía de la campaña electoral la cual se presta —a veces sibilinamente—, a una rememoración del pasado inmediato. La otra, la proximidad del bicentenario de la revolución de 1789. Este último tema es dominante. Anticipando los festejos del bicentenario, que se celebrarán dentro de un año y medio, numerosas obras han salido a la luz para dictaminar acerca de los valores de aquella revolución y, también, para condenar sus defectos. Este episodio trascendental, es el objeto de la monumental *Gran historia de la Revolución Francesa*, de Georges Soria, publicada por la editorial Bordas. El texto —en el cual participó un equipo de 14 personas—, abarca casi 1800 páginas y cubre el período que va desde 1789 hasta el golpe de Estado de Napoleón Bonaparte en 1799.

El inquietante pasado inmediato, es actualizado en un libro de Pascal

Fouche, titulado *La edición francesa bajo la ocupación*. Basándose en una profusa cantidad de documentos, Fouche describe la historia de un medio profesional —el de las editoriales— tironeado entre su tradición independiente y un enemigo poderoso que no permitió, a ningún precio, que se opusieran a sus decisiones.

Los dos volúmenes de este tramo de la historia editorial, publicados por la Biblioteca de Literatura Contemporánea de la Universidad de París Siete, prueban que aquella profesión intentó conciliar durante la ocupación alemana (1940-1944), las exigencias del ocupante y sus intereses corporativos, siendo llevada, por puro cálculo, a demostrar su “buena voluntad”, previendo los caprichosos deseos de la censura. El libro de Fouche da cuenta de los gestos de compromiso y de resistencia de la profesión editorial, de los hombres y las mujeres que formaban parte de ella, de sus diferentes opciones y de sus intereses. El libro se cierra en el instante de la Liberación, cuando los vencedores comienzan a pedir cuentas por lo que había sucedido en ese sector de la cultura durante el período de la ocupación.

Entre la avalancha de libros destinados a abordar diversos aspectos de la historia de Francia, ocupa un lugar privilegiado *El cadalso o la piedad* (Gallimard), del historiador polaco Bronislaw Geremek, quien oficia, también, de consejero de Lech Walesa, líder del disuelto sindicato *Solidaridad*. Otro lugar privilegiado lo ocupa *Los galeotes* (Editorial Seuil), un documento sobre los condenados a las galeras que sirvieron a los reyes de Francia desde finales del siglo XVII hasta 1748, fecha en que este castigo fue suprimido y sustituido por el presidio. Tampoco pueden dejar de mencionarse en esta enumeración, *Conventos de mujeres* (Fayard), de Genevieve Reyes, dedicado a exhibir el mundo casi desconocido de las religiosas contemplativas antes de la Revolución Francesa y *La Europa de los medios y los iniciados* (Librairie Academique Perrin), de Jean Prieur, quien rescata el siglo del esoterismo cristiano, de 1850 a 1950, momento en el que se produjo una reacción al positivismo filosófico y al naturalismo literario, desde las trincheras cavadas por los magos Allan Kardec y Papus y por los metafísicos Camille Flammarion y Charles Richet.

# Los barrios crean su propio teatro lejos de Corrientes

(Por Paula Espel) Hoy a las 18 en el Centro Cultural Parque Chacabuco (Asamblea 1200), se inaugura el Tercer Festival de Teatro Barrial organizado por el Programa Cultural en Barrios, organismo dependiente de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires. Este encuentro culminará el domingo 20 y durante el mismo se presentarán sesenta grupos teatrales, representantes de los barrios de la Capital Federal, con centenares de actores, directores y escenógrafos. Se incluirán variadas interpretaciones con fragmentos de Molière, Somigliana, Tennessee Williams, el argentino Cossa y autores noveles surgidos de los mismos elencos barriales.

El Programa Cultural en Barrios

trabaja desde agosto de 1984 cuando inauguró seis centros barriales. Hoy tiene veinte. En el primer festival de teatro participaron doce grupos teatrales, en el segundo treinta y cinco y hoy cuentan con sesenta grupos. Así se formó un Movimiento de Teatro Alternativo que el PCB integra.

Los grupos teatrales son en su mayoría barriales con creaciones colectivas. No les importa si hay gran cantidad de espectadores. Les importa transmitir un mensaje, el que eligieron, y poder actuar y conectarse con otros grupos. Virginia Haurie, directora del Programa Cultural en Barrios, antes de iniciar la reunión para presentar el Tercer Festival dijo: "Este teatro que está surgiendo es completamente distinto a todas las

formas que ha tenido el teatro hasta el momento. Son grupos donde la mayor importancia radica en el proceso del mismo. Eso es tan importante como la obra que representan. Es un teatro orientado a lo social".

"Todas las actividades que se realizan son tomadas por los barrios de una manera diferente y además cada grupo tiene una idea diferente. Uno de los grupos prefirió —por ejemplo— representar las cosas cotidianas, esas que suelen pasar en todas las familias, el caso del novio de la nena que llega por primera vez a su casa, la reacción de los padres frente a este hecho, etc. Otros tomaron testimonios fantásticos, una obra inventada por chicos e interpretada por los padres, donde también participaban ellos."

En estas ideas solamente hay una consigna a respetar, propuesta por el Programa Cultural en Barrios, "organizar una actividad grupal dirigida a la comunidad". Todo lo demás es creación de cada uno. La reunión contó con la presencia del doctor Félix Luna, secretario de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, quien expresó: "Espero de este festival que cada elenco demuestre lo suyo, que haga su autocrítica y por sobre todo que proliferen otros grupos el año próximo. No esperamos nada más que eso. No pretendemos hacer sombra con esto al teatro independiente ni al comercial, queremos que la gente se divierta haciendo teatro en sus barrios. No hacer grandes cosas sino que el vecindario se reconozca como portador de valores culturales".

El jueves 10 a las 18.30 se realizará el Primer Encuentro de Murgas, en el Salón Naranja del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, donde participarán murgueros, músicos; habrá charlas con el público así como una exposición de elementos característicos de las murgas: estandartes, trofeos, trajes, programas. "Las murgas —apuntó Virginia Haurie— son una expresión de la cultura urbana que todavía no es considerada como tal. Son importantes y tienen muy clara su función social en el barrio. Es una forma de reunir a la familia y de estar con los chicos."

La juventud del Programa Cultural en Barrios se acerca a los espectáculos rockeros, a los talleres sobre historia del rock, a los recitales y a los cursos donde se les enseña a orga-



Virginia Haurie, Alfredo Andrés, Félix Luna, muy atentos.

El prodigio de que aumenten grupos, obras y espectadores.

nizar festivales. Por otro lado, una numerosa cantidad de vecinos, abuelas y abuelos, chicos y parientes se reúnen para disfrutar de estas actividades donde "siempre hay algún conocido que actúa y hay que ir a verlo". El programa crece, se concretan los contactos, se dan la mano los distintos grupos teatrales

para seguir adelante. Según fijan las estadísticas, en los últimos 36 años los espectadores de teatro en Buenos Aires han disminuido de casi 4 millones a menos de un millón, mientras que en este Tercer Festival de Teatro Barrial aumentó la cantidad de actores, de grupos y de muy especiales espectadores.

## CON CINCUENTA GRUPOS

# Chamamé para diez mil

(Por Gabriela Borgna) Entre el sábado 5 y el lunes 7, la Secretaría de Turismo de Corrientes realizará la tercera edición del Festival Nacional del Chamamé, del que participarán más de cincuenta grupos y solistas argentinos, una delegación por Paraguay y otra por Brasil. La propuesta de este año incluye la inauguración de un anfiteatro con capacidad para 10.000 personas sentadas.

Aún sin nombre, el nuevo estadio al aire libre cobijará propuestas renovadoras del folklore chamameceño como Teresa Parodi, Mario Boffill, Antonio Tarragó Ros, Rudy y Nini Flores, Zito Segovia, o las hermanas Vera que compartirán escenario con trabajos tradicionalistas como los de Isaco Abitbol, Verón Palacios, los hermanos Barrios o Flores Miqueri. La delegación paraguaya está integrada por Papi Basaldúa y el grupo Cantares y la brasileña por el trío Terra Viva —quienes participaron en la primera edición— y Oscar Dos Reis.

El estilo habitual de este festival es el de amanecer chamameceando, habida cuenta de la cantidad de artistas que comparten una noche de escenario. La coordinación de este Cosquín guaraní corre por cuenta de Daniel "Yacaré" Aguirre con la cola-

boración de la agrupación tradicionalista Nuroghe, la iluminación es de Daniel Cohen y el sonido del estudio Fonea, el único con que cuenta la provincia. Los locutores, importantes para este estilo de presentación, son Humberto Norniella, Víctor Retamero, Jorge Fernández y Juan Carlos Cosarinsky.

Con anterioridad al festival, se está realizando un concurso del que saldrán seleccionados los finalistas cuya consagración será responsabilidad del público. Esta modalidad competitiva también es novedosa respecto de las ediciones anteriores. En ellas, la participación no profesional se centraba en el trabajo de las agrupaciones tradicionalistas y los cuerpos de bailes folklóricos, uno de los cuales inauguró la primera con un trabajo impecable de antropología de la danza.

Como en toda sociedad de raíz profundamente campesina, la corriente no se salvará de ver la coronación de la reina del festival ni de la competencia de lenguajes floridos entre locutores. Sin embargo, una mirada desprejuiciada podrá ver y oír una de las músicas más ricas en ritmos y armonías de América latina que, durante años, fue desdeñada como subproducto cultural para sirvientas y albañiles.

## TRABUN '87

# Un festival en Neuquén

(Por D.A., desde S. Martín de los Andes) Desde el viernes 4, la plaza principal de esta ciudad servirá de escenario para el Trabun '87, encuentro folklórico argentino-chileno de música, danza, artesanías y comidas, con entrada gratuita, que se extenderá hasta el domingo 6.

Bajo el lema "Conocernos es querernos" actuarán en el escenario Mario Berbel diversos conjuntos y solistas como M.P.A. (Capital Federal), Confluencia (Salta), Arcanto (Santa Fe), Tromen (Neuquén), Abrapampa (Bariloche), Hermanas Vera (Corrientes), Trigo Nuevo y Ricardo Ramírez (Chile), Susana Segurel, Elías Alarcón y Marcelo Colihuan (San Martín de los Andes).

Sobre la cuarta edición de este encuentro, uno de sus organizadores, Gabriel Remedi, señaló a Página/12 que "el Trabun es el reflejo de dos culturas: la argentina y la chilena. La inmigración chilena hacia Neuquén representa un 30 % de su población

y acarrea algunas tensiones; el Trabun apunta a reconocernos como hermanos latinoamericanos, a unirnos ante la crisis. Habrá unos 250 artistas y calculamos una asistencia de 4000 espectadores. El dinero que se recaude con la venta de comidas y bebidas se destinará a dos cooperativas mapuches que están trabajando en huertas comunitarias. El Trabun cuenta con escasa ayuda oficial. La Municipalidad de San Martín de los Andes aporta la infraestructura pero la organización corre por cuenta de la Peña Lumilén, integrada por gente del pueblo".

Además de los números musicales, este año se realizarán diez fogones, representaciones de marionetas para adultos y niños y la Feria del libro folklórico argentino y latinoamericano, enviada por la Dirección Nacional del Libro. Las funciones comenzarán todas las noches a las 21 y según afirmen los organizadores "se extenderán hasta altas horas de la madrugada".

ACONSEJAMIENTO TEMPORADA 1988

ARDIENTE PACIFISTA, TIerna ENAMORADA, GENIAL PENSADORA

GRAN PROTAGONISTA DE NUESTRO SIGLO

PALMA DE ORO FESTIVAL DE CANNES 1986

BARBARA SUKOWA DANIEL OLBRYCHSKY

**ROSA LUXEMBURGO**

HOY estreno LIBERTADOR-SANTA FE-BELGRANO

SAN MARTIN (La Plata) OPERA (Mar del Plata)

Ayude a preservar la fauna marina

FUNDACION MUNDO MARINO

Av. Decroix N° 157 CC N° 6 (750) San Clemente del Tuyú Prov. de Buenos Aires

## Página/12

Agencia Mar del Plata  
Alte. Brown 3181  
Piso 8° Dpto. D  
Tel.: 2-9018

visite el

## SALON DE EXPOSICION PERMANENTE DE PRODUCTOS DE EXPORTACION SOVIETICA

CIUDAD DEPORTIVA DE BOCA Isla 1 - Pabellón de entrada  
Avda. España s/n. - Costanera Sud Tel.: 361-0761/1254 - 1107 Buenos Aires  
Horario: lunes a viernes de 11 a 17 horas

- equipamiento industrial
- maquinaria, diferentes modelos
- proyección de películas de publicidad
- libros y revistas



## COPRODUCCION

# Esperando cámara

La Argentina de 1910 será evocada en una inminente película que se rodará en combinación con España.

(Por H.A.T.) El director es uruguayo y su designación respondió a los coproductores españoles. En las próximas vueltas del mundo podrá ocurrir también que el galán sea el español Imanol Arias y hasta es posible que ingresen coproductores franceses y que en ese caso designen al director de fotografía, que sería Ricardo Aronovich, quien a su vez es argentino. Estas incertidumbres, combinaciones y paradojas son típicas de la coproducción cinematográfica internacional, donde las trabas negociaciones sólo terminan con la película ya terminada. Pero no hay duda de que al cine argentino le conviene introducirse en esos laberintos. Si se recuerdan las dificultades locales (especialmente las de capital) y si se puede prever la explotación casi automática de un título en España y en Francia, todas las complicaciones previas serán bienvenidas.

Cuando el director Antonio Larreta describe los puntos todavía dudosos de su próxima película, lo hace con el toque de humor y con el aporte de experiencia que le da haber sido testigo de otros partos, durante más de una década, en la televisión y en el cine de España. Un punto notable del plan es que todavía no tiene título, porque tras llenar tres carillas con propuestas diversas, ninguna pareció enteramente satisfactoria. Para Larreta existe un título íntimo y que sabe imposible (el de una canción francesa a comienzos del siglo), pero él y otros integrantes del equipo deberán resignarse por un tiempo a que la película se llame *NN*, o *Plan Uno*, o alguna otra vaguedad. Cosas más raras han ocurrido. En Alemania, 1948, Rudolf Jugert y Helmut Kautner hicieron una película coproducida entre varias firmas locales de un país dividido militarmente y otra firma soviética que se llamaba Sovexport Film. En los registros figura con una sola denominación: *Film ohne Titel* (película sin título).

La parte argentina de *NN* es muy importante y no debe quedar oscurecida por los datos de la coproducción. Su tema se sitúa en una casona señorial de San Isidro, hacia 1910, antes y después de lo que entonces fueron los festejos del Centenario. Sus personajes dramáticos son los integrantes de una familia de alta burguesía, encabezada por señora de fuerte personalidad (seguramente China Zorrilla), con tres hijas y un hijo. Lo que ocurre entre ellos se mantiene todavía en secreto, pero no hay duda de que la comedia dramática ha sido muy estudiada. El argumento fue ideado primero por Teresa Constantini, fue adaptado por ella misma y por su profesor Agustín Alezzo, fue derivado después a Antonio Larreta para algunos ajustes en el guión y debía ser dirigido por Alezzo, dato que llegó a la prensa local y que suponía una importante tarea cinematográfica para un prestigioso director teatral. Pero el mundo de la producción cinematográfica es más complicado que sus anuncios. Los planes fueron reotocados, Alezzo quedó fuera de la dirección, Teresa Constantini es ahora una personalidad decisiva en el plan (argumentista, productora, actriz) y lo menos que hay que hacer al conocerla es felicitarla por su espíritu emprendedor en medio de una muy comentada crisis del cine argentino.

Las actrices Mercedes Morán y Chunchuna Villafañe, el actor uru-

guayo Ricardo Beiro, la figurinista y diseñadora Guma Zorrilla (otra uruguayana) son los escasos nombres propios que Larreta ha dejado trascender hasta ahora. Aunque su hábito ha sido prever todos los datos prácticos, el rodaje comenzará presumiblemente después del verano y se prolongará hasta julio 1988. Por el momento se muestra satisfecho con la elección del sitio de rodaje, que será una casa criolla, amplia, con jardines y avenidas de acceso. Está cerca de Pueblo Victoria (en el Tigre), puede simular una casona de San Isidro en 1910 y será el continente de un 75 por ciento del rodaje.

Las otras satisfacciones de Larreta interfieren con su habitual reticencia a hablar de sí mismo, pero tienen que ver con su carrera artística y deben ser dichas por quien la haya seguido de cerca. Nacido en Montevideo (1921), Larreta comenzó por destacarse como uno de los mejores críticos cinematográficos y sin duda como el mejor crítico teatral de su generación, en las páginas del diario *El País*. La excelencia y abundancia de ese material periodístico lo situaron en la primera fila de un grupo que en Uruguay suele ser mencionado como "generación del 45". Lo condujeron también a una beca como asistente de Giorgio Strehler en el Piccolo Teatro de Milano (1954). A su regreso al Uruguay, la vocación teatral le llevó aún más lejos, alterando el periodismo con una múltiple carrera de autor, productor, intérprete y especialmente director, manejando un repertorio variadísimo, desde Lope de Vega a Noel Coward, desde una adaptación de Dostoyevsky a un Pirandello casi inédito.



Antonio Larreta, celebrado director y escritor uruguayo.

Tras una prolífica carrera, el debut en Buenos Aires.

Hacia 1973 habían ocurrido en Uruguay algunos acontecimientos políticos de los que todavía se habla (desfavorablemente) y así Larreta inició una segunda carrera en España, como libretista de televisión, como libretista de cine y ocasionalmente como director teatral. Eso también fue muy abundante y variado, desde los primeros episodios de la serie *Curro Jiménez* (en TV) hasta películas que dirigió Pilar Miró (*Gary Cooper que estás en los cielos*, *Hablamos esta noche*) o Mario Camus (*Los santos inocentes*). El propio Larreta tendría hoy grandes dificultades para reconstruir su nutrida filmografía completa, porque allí se deben incluir guiones que por diversos motivos no fueron filmados todavía, algún trabajo para Portugal, otro para la argentina María Luisa Bemberg y quizás algún otro que preferiría no recordar. En medio de todo ello aparece además su novela semihistórica *Volaverunt*, que obtuvo en España el codiciado Premio

Planeta (1980), dejando en el desconsuelo a los jurados del certamen, que esperaban encontrar detrás del seudónimo reglamentario a un escritor españolísimo y descubrieron en cambio a un insólito uruguayo: El premio provocó algunas inepcias en el periodismo español de entonces, pero esa es otra historia.

El próximo rodaje de *NN*, o como se llame, significará para Larreta un debut adicional. En rigor, será su *opera prima* como director cinematográfico, con un libreto que en parte le pertenece y que ha conseguido retocar hasta cubrir su autoexigencia, que es tremenda. Cuando termine con la *opera prima* deberá asistir en Montevideo a la creación de un muy ambicioso grupo teatral, en un plan que ya tiene fecha (septiembre 1988) y que documenta, como de costumbre, su afán por hacer cosas útiles. Igual que a su socia Teresa Constantini, hay que celebrar en Larreta un espíritu emprendedor en una época deprimida.

## Contreras en Gringo viejo

El actor chileno Patricio Contreras protagonizará la nueva película de Luis Puenzo, *Gringo viejo*, junto a figuras internacionales como Burt Lancaster y Jane Fonda. El film se rodará en México desde el 18 de enero de 1988 y está basado en un libro del escritor mexicano Carlos Fuentes, adaptado por Aída Bortnik y el propio director. La dupla Puenzo-Bortnik obtuvo un Oscar en 1985 por la película *La historia oficial*, en la que Patricio Contreras formó parte del elenco de reparto. En esta ocasión, el actor interpretará al imaginario coronel Frutos García, mientras Lancaster encarnará a un escritor norteamericano y Fonda a una institutriz.

Contreras ha obtenido una lustrosa carrera en Buenos Aires, principalmente como personaje de la serie *Buscavidas* en el Canal 13 de televisión, al lado de Luis Brandoni. En cine hizo recientemente *Made in Argentina*, también al lado de Brandoni, que fuera primero un éxito en teatro.

## Pepe Eliashev cumple 2 años

El programa periodístico *Esto que pasa*, conducido por Pepe Eliashev, ha cumplido dos años de permanencia en la radiotelefonía. Se inició durante diciembre de 1985 en la amplitud modulada de radio Splendid y pasó durante agosto de 1986 en la misma Splendid a frecuencia modulada. Actualmente se puede escuchar el programa de 6 a 8 de la mañana, con una combinación de material periodístico y variado repertorio musical.

## Estudiantes en conflicto

En la sala de El Hangar continúan las representaciones de *Class Enemy* (Enemigo de clase), una obra inglesa de Nigel Williams, también mencionada como *Teatro-Rock*. Enfrenta a seis estudiantes, en el 5º año del colegio, con una serie de conflictos de la adolescencia. La obra ha sido precedida de grandes elogios desde su estreno en Londres (1981) y su posterior presentación en el festival mexicano de Guanajuato. Actúan Pedro Segni, Luis Romero, Rubén Cuesta, Hernán Crida, Juan Costa, Roberto Aidenbaum y Daniel Pagliaro. Sobre una traducción de Marcelo Pérez Rivas, la dirección estuvo a cargo de Lia Jelin.

## DE MAR DEL PLATA, CON TODO

# Un disco hecho en casa propia

El trio marplatense *Corradini-Campos* acaba de desembarcar en Buenos Aires con su primer disco, de nombre *Mar*, totalmente realizado en su ciudad y coproducido con el sello porteño Confluencia. Mario y Claudio Corradini y Pepe Campos presentarán su *Mar*, durante la Feria de la Música que se llevará a cabo en la Rural desde sábado 5.

La consigna "Hacerlo en Mar del Plata" les ha deparado hasta ahora buenas sorpresas. Los tres forman parte del estrecho grupo de músicos locales que tienen una audiencia limitada fuera de la temporada de vacaciones y, que durante la misma, se ven invariablemente desalojados de las salas por los espectáculos porteños que migran detrás del público. Integrantes del Movimiento de la Alternativa Musical Argentina, fueron los responsables de la edición marplatense del proyecto que se realizó en mayo pasado y, por ahora, sobreviven de su "Creatorio de Música", una propuesta de escuela-taller, integrada a la cultura barrial de dicha ciudad, cuyos habitantes tienen el rostro del mozo, la camarera del hotel, o la empleada que vende alfajores regionales.

*Mar* es el primer disco totalmente

hecho allá, pero no la primera producción de este trio instrumental. En los dos años anteriores editaron, en forma independiente, sendos casetes, llamados *Silbando Solo* y *Mirando la casa de uno*. La presentación del vinilo, hecha en el teatro Auditorium de la Secretaría de Cultura Provincial hace veinte días, convocó a dos mil personas en dos funciones, cifra record para la cultura local. El arte de tapa también es producción marplatense: un óleo de Néstor Villar Errecart llamado "Refugio de Silencio", de excelente factura.

Grabado en ocho canales, dato técnico casi increíble para la modalidad de producción porteña, el disco cuenta con Antonio Tarragó Ros, los pájaros de la plaza, el contrabajista Avelino Olindo Corrales Campomayor y el Coro de Gargantas Salvajes del Creadorío, como invitados especiales. La ficha técnica impresa en contrapasta es un ejemplo para muchos sellos multinacionales y el trio se dio el gusto de incluir una hoja en la cual aparecen impresos los textos de las tres únicas canciones. Lanzados como estaban en el entusiasmo de autoproducirse, los tres hicieron trabajos de luthería para instrumentos rítmicos especiales: el

kalamibre y la botuna.

Este *Mar* tiene aún ciertas trabas de desarrollo armónico que sus autores atribuyen a "que todavía estamos haciéndonos profesionalmente; sabemos que nos falta trabajar aún más". Sin embargo, depara buenas sorpresas. La mejor, sin duda, se llama "Chaca busco", una chacarera "zarpada y zapada" que pertenece a Mario Corradini.



## Mónica y Cebollita

una aventura inolvidable

**HOY**

SENSACIONAL ESTRENO

**BROADWAY**

**GAUMONT-GRAL. PAZ**

**RIVERA INDARTE**

**HABLADA EN CASTELLANO**

APTA TODO PUBLICO

**GRAN CONCURSO PARTICIPA Y GANA FABULOSOS PREMIOS**

COMEDIA (Córdoba)-CITY (Mendoza)-[AMERICA (Mar del Plata)]





ADAN I. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. Lunes a viernes a las 11.30, 13.35, 15.40, 17.50, 20 y 22.05 hs.; sábado y domingo a las 14.10, 16.25, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Corazón satánico**. P/18. Sáb. trasn.

ADAN II. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. Lunes a viernes a las 11.30, 13.35, 15.40, 17.50, 20 y 22.05 hs.; sábado y domingo a las 13.45, 15.45, 17.40, 19.35, 21.20 y 23.15 hs.: **La esposa del jefe**. P/13. Sáb. trasn.

ALFA. Laval 842. Tel.: 392-1114. A las 13.05, 15.05, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Laval 777. Tel.: 392-9700. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Creación diabólica**. P/13. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Ni un paso en falso**. P/16. Sáb. trasn.

ARIZONA. Laval 727. Tel.: 392-6967. A las 13.30, 16.45, 20 y 23.15 hs.: **Cicciolina sin pudor**; a las 15.05, 18.20 y 21.35 hs.: **Relación prohibida**. P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. R. S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 16.30 y 20.20 hs.: **Por gracia recibida**; a las 18.10 y 22.05 hs.: **Brancalione en las cruzadas**, de M. Monticelli. S/R. Sáb. medianoche: **Alas de libertad** (Birdy), de Alan Parker. Sáb. trasn. 1.40 hs.: **Heavy metal** (Universo en fantasía). P/18. Prox.: **El matrimonio**, de Claude Lelouch.

ATLAS. Laval 869. Tel.: 392-1936. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23.15 hs.: **Ni un paso en falso**. P/16. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 801-2006/8247/8047/8147/8447. A las 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs.: **Con el c... al aire**. P/18. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: **Malcolm**. P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Síntesis** (Comienza la noche). S/R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 392-7775. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs.: **Paris-Texas**, de Wim Wenders. P/13.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.10, 17.20 y 20.40 hs.: **La cama pecadora**; a las 12.30, 15.50, 19 y 22.20 hs.: **Pecado en familia**. P/18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 392-0556. A las 13.10, 15.35, 18.20 y 22.50 hs.: **Tootie**. P/13. Sáb. trasn.

BROADWAY Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.20, 15.45, 17.35, 19.05 y 21 hs.: **Mónica y Cebollita**

(Una aventura inolvidable), en castellano. S/R

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14.10, 17.50 y 21.35 hs.: **Coedro Dunder**; a las 15.50, 19.30 y 23.10 hs.: **Educando a Arizona**. P/13.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 13.15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/16. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs.: **Feos, sucios y malos**. P/18. Sáb. trasn.

CONCORDE. Laval 925. Tel.: 35-1850. A las 13.15, 17, 19, 21.05 y 23.15 hs.: **A cara descubierta**. P/13. Sáb. trasn.

ELECTRIC. Laval 836. Tel.: 392-1846. Continuado desde las 13 hs.: **Los tres monjes de Shaolin** y **El templo de Shaolin** (2ª parte). P/13. Sáb. trasn.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.30, 18.30 y 22.40 hs.: **Un film de Stanley Kubrick: Naranja mecánica**; a las 16.45 y 20.50 hs.: **Un film de Martin Scorsese: Después de hora**. P/18. Sáb. trasn.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.45 hs.: **Mónica y Cebollita** (Una aventura inolvidable). S/R.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 14, 16.15, 18.35, 21 y 23.15 hs.: **A cara descubierta**. P/13. Sáb. trasn.

HERBACA (CINEMATICA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Acacaton**, de Pier P. Pasolini. P/18.

IDEAL. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Jardines de piedra**. Dir.: Francis Coppola. P/13.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Días de radio**. S/R.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.20, 15.20, 18.20, 20.25 y 22.25 hs.: **El viaje a ninguna parte**. Dir.: Fernando Fernán Gómez. P/13.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Tiempo de amar**. Dir.: Andrei Konchalovsky. P/16.

I.F.T. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 19.30 y 22 hs.: (Miércoles únicamente a las 17 hs.): **Estación para dos**. Dir.: Eldar Rzazanov. S/R.

IGUAZU. Laval 940. Tel.: 393-9931. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **El oráculo**. P/16. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13.30, 17.50 y 22.10 hs.: **Misión salvar la Tierra**; a las 15.35 y 20 hs.: **En la mira de los asesinos**. S/R.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.15, 15.17, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.: **Rosa Luxemburgo**. S/R. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Club de escu-**

tros. P/16. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Con el c... al aire**. P/18. Sáb. trasn.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.30, 15.50 y 18.15 hs.: **E.T. (El extraterrestre)**, en castellano. S/R.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13.15, 15.10, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19 y 20.50 hs.: **Pinocho**; a las 22.40 hs.: **Fantasia**, de Walt Disney, en castellano. S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs.: **Benji** (El perseguido), de W. Disney, en castellano. S/R.

LOSUAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-1200. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.05, 21.35 y 23.05 hs.: **Tin Tin** y **El lago de los tiburones**. S/R.

LUXOR. Laval 669. Tel.: 392-3893. A las 13.10, 15.10, 17.05 y 19 hs.: **Benji** (El perseguido), en castellano. S/R. Noches a las 21 y 23.05 hs.: **Días rebeldes**. S/R. Sáb. trasn.

MAX I. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 16.10, 18.50, 21 y 23 hs.: **Sting** (Comienza la noche). S/R. Sáb. trasn.

MAX II. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14, 17, 20 y 22.40 hs.: **Noches de Oriente**. P/16. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.15 hs.: **S.O.S. hay un loco en el espacio** (Spaceballs). S/R. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Los intocables**. P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.30, 20.40 y 23.10 hs.: **Un detective suelto en Hollywood 2**. P/13. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13, 15.30, 18, 20.35 y 23.05 hs.: **Corazón satánico**. P/18. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Club de encuentros**. P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Laval 780. Tel.: 393-8865. Martes a sábado a las 13.45, 15.20, 16.55 y 18.30 hs.: **Domingo** a las 13.20, 14.55, 16.30 y 18.05 hs.: **Pinocho**, en castellano. S/R.

NORMANDIE. Laval 861. Tel.: 392-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.15 hs.: **Línea de fuego**. P/16. Sáb. trasn.

OCEAN. Laval 739. Tel.: 392-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/16. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.15 hs.: **Tin Tin en el lago de los tiburones**, en castellano. S/R.

PARAMOUNT. Laval 845. Tel.: 392-9999. Continuado. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Disputo a todo**. P/18. Con reservas. Sáb. trasn.

PARIS. Laval 769. Tel.: 392-2016. A las 13, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.30

hs.: **Hembras en celo**; a las 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs.: **La hija de Calígula**. P/18. Sáb. trasn.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs.: **Papillon**. P/13. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.40 hs.: **La familia**. Dir.: Ettore Scola. S/R.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Los aventureros**. S/R.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **La ley de la calle**. Dir.: Francis Coppola. P/16.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 15, 17.30 y 22.30 hs. (última sección numerada): **Club Encuentro con Jorge Polaco: Diapason**. Dir.: Jorge Polaco. P/18.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.15, 15.15, 17.20, 19.20 y 23.20 hs.: **Rosa Luxemburgo**. S/R. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Laval 852. Tel.: 392-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Malcolm**. P/13. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Laval 921. Tel.: 35-0235. A las 13.10, 14.45, 16.20, 18.05, 19.50, 21.30 y 23.15 hs.: **Pesadilla 2** (En lo profundo de la noche la revancha de Freddy). P/16. Sáb. trasn.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.: **Un film de Terry Gilliam** (del grupo Monty Python), con Robert De Niro, Jonathan Pryce, Bob Hoskins: **Brazil**. P/16. Sáb. trasn.

SUPACHA. Suipacha 446. Tel.: 392-1195. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.15 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO. Laval 820. Tel.: 392-1455. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Highlander** (El último inmortal). P/13. Sáb. trasn.

#### AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. Del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 y 22.50 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn. (Martes descanso).

PANAMERICANO. Avaluos entre Peliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Peliza a 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/13. (Lunes descanso).

RIO DE LA PLATA. Ciudad deportiva Boca Juniors. Costanera Sur. Tel.: 361-6069. A las 21 y 23 hs.: **Cita a oscuras**. S/R. Sáb. trasn. (Martes descanso).

CINES DE BARRIO

ALMAGRO

BIOGRAFO UNO. Corrientes 4636. Continuado de 12 a 24 hs.: **El diablo en la Sra. Jones**. Gatos nueva ola. Fuego al desancho y En la gloria (...In the Pink). P/18. (Exhibición condicionada).

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Malcolm**. S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.50, 17.25, 20.05 y 22.40 hs.: **Rosa Luxemburgo**. S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **A cara descubierta**. P/13. Sáb. trasn.

CABILDO. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs.: **Papillon**. P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19 y 21.45 hs.: **Mónica y Cebollita** (Una aventura inolvidable). En castellano. S/R.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.50, 15.55, 18.20, 20.35 y 23.15 hs.: **Ni un paso en falso**. P/16. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Avda. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El oráculo**. P/16. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.20, 18.25 y 22.30 hs.: **¡Oye, tu nombre es peligro!**; a las 16.35 y 20.40 hs.: **El secreto de la pirámide**. P/18.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Jardines de piedra**. P/13. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-4975. A las 15.10, 19 y 22.45 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso); a las 16.45 y 20.35 hs.: **Un golpe genial**. P/16.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246. Tel.: 97-4293. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50 hs.: **Las escalas de Caligula**; a las 15.40, 18.30 y 21.20 hs.: **Ardiente y pecadora**. P/18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.15, 16.35, 19.05 y 21.35 hs.: **Mónica y Cebollita** (Una aventura inolvidable); a las 15.30, 17.50 y 20.20 hs.: **Adiós reino animal**. S/R.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15, 18.45 y 22.25 hs.: **Días rebeldes**; a las 17 y 20.50 hs.: **Los estudiantes no son virgenes**. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

MORENO. Av. Rivadavia 5050. Tel.: 90-4303. A las 16, 17.45, 19.20 y 21.15 hs.: (sábado también a las 23 hs.): **Días rebeldes**. S/R.

COLEGIALES

ARGOS. Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. A las 14.30 y 16.25 hs.: **Fantasia**. S/R. A las 18.25, 20.30 y 22.35 hs.: **Los intocables**. P/13.

FLORES

COLISEO DE FLORES. E. Bonorino 361. Tel.: 631-6181. A las 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.15 hs.: **La esposa del jefe**. P/18. Sáb. trasn.

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **S.O.S. hay un loco en el espacio** (Spaceballs). S/R.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/16. Sáb. trasn.

GRAND PRIZ. Gaona 3263. Tel.: 59-2551. A las 15.40, 19.10 y 22.30 hs.: **Creación diabólica**; a las 17.30 y 20.50 hs.: **Comando**. P/13. Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Desaparecido en acción 2** (El regreso). P/16. Sáb. trasn.

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 14, 17.20, 20.25 y 23.30 hs.: **Hembras en celo**; a las 15.30, 18.35 y 21.40 hs.: **Cicciolina sin pudor**. P/18. Sáb. trasn.

NUEVO LORIA. Av. Rivadavia 3058. Tel.: 87-1436. A las 14, 17.30 y 21.15 hs.: **La vida alegre**; a las 15.55, 19.25 y 22.55 hs.: **Chicas que trabajan**. P/18.

COLON. Tucumán 1111. Tel.: 35-5414.

Jueves 3, 21 hs.: Extr. N° 31. Espect. coreog. a cargo del Ballet Est. del T. Colón. "Don Quijote", de Minkus-Gorsky-Prebil. Con: C. Delmago,

Las travesuras de Dot; a las 15.50 y 20.10 hs.: **Ico, el caballito valiente**; a las 15.45 y 20.10 hs.: **La princesa encantada**, en castellano. S/R.

GR



do Guglielmo. Viernes: 21.45 hs.; Sábado: 22.15 hs.; Domingo: 20.45 hs. Plata: A 6. Via. localidades c/3 días anticipación.

### HALL CENTRAL

Premios Coca-Cola: Exposición de trabajos ganadores del Premio Coca-Cola en las Artes y las Ciencias 1987 en las disciplinas de Periodismo y Fotografía. Entrada libre y gratuita.

### FOTOGALERIA

Grupo de Expedición Fotográfica. Muestra integrada por trabajos de Claudio Boti, Víctor Rodríguez y Néstor Sorja Deyanini. Martes a domingo: 16 a 24 hs. Entrada libre y gratuita.

En la boletería del TMGSM están en venta las localidades de los espectáculos que se ofrecen en el Teatro Payró, con cinco días de anticipación y hasta las 15 hs. del día de la función.

**MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. Tel. 46-6076.

El Teatro Municipal. Pre. Alvear presenta a **Jose Angel Treilles**. Dirección musical, arreglos y guitarra: Daniel Bertril. Entradas: plaza y pabellón: A 4. Tertulia: A 2. Bol d/10 hs. Via. de loc. c/3 días de ant. Viernes y sábado: 21.30 hs. Domingo: 20 hs.

### DE LAS PROVINCIAS.

Córdoba 6056. Tel. 772-3350. El Teatro Muncip. Pre. Alvear presenta el espectáculo musical "Así se baila el tango". Con la actuación del **Tango Ballet de la UBA** y el **Trio Argentino**. Direc. gral.: Juan Andino. Entrada libre y gratuita. Viernes y sábado: 21 hs.; domingo: 19.30 hs.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. Tel. 45-4224. Boletería actualizada diariamente desde las 10 hs. Localidades en venta con 3 días de anticipación.

**Fiesta Nacional de Teatro '87.** Entrada libre.

Jueves 3 A las 21.30 hs.: San Juan. **Nuestro Nuevo Teatro. "Rómulo Magno"**, de Friedrich Durrenmat. Dir.: Oscar Kummel.

Viernes 4 A las 21.30 hs.: San Juan. **Nuestro Nuevo Teatro. "Rómulo Magno"**, de Friedrich Durrenmat. Dir.: Oscar Kummel.

Sábado 5 A las 19.30 hs.: Formosa. "Mirando crecer el río", de Aldo Crisanchi. Dir.: Anibal Bibolini.

Domingo 6 A las 22 hs.: Formosa. "Mirando crecer el río", de Aldo Crisanchi. Dir.: Anibal Bibolini.

"Lunes musicales": 7 de diciembre, 19 hs.: **Orquesta Juan de Dios Filiberto**. 20.30 hs.: **Maria Pirén**. Se recuerda a los señores espectadores que los espectáculos comienzan puntualmente y una vez iniciados no se permite el ingreso a la sala.

**ACTOS.** Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Un clásico diferente de William Shakespeare.

**Macbeth** Dir.: Ruben Pires. Viernes y sábado: 21.45 hs. Domingo: 20.15 hs.

**ARLEQUINES.** Perú 571. Tel. 331-1335. Entrada libre.

El gigante amapolas y sus formidables enemigos. De Juan Bautista Alberdi. Numeroso elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes: 13 hs. Grupo Anacrón presenta: **El círculo de tiza.** La obra china de Li-Xing-Dao que dio origen al "Círculo de tiza caucasiona", de Bertolt Brecht. 7<sup>o</sup> mes de éxito. Viernes: 22.30 hs. Coop. La Fragua presenta: **Las conquistas de Norman**, de Alan Ayckbourn. Sábado: 20.30 hs.

**Caladas y coloradas.** Con Silvia Kanter y Nora Mercado. El placer y el desparpajo. Sábado: 22.30 hs. Domingo: 21 hs.

El acontecimiento cómico del año. Humor 100 x 100... **Maglocuras show**, con Merpin y Rodó. Sábado: 0.30 hs. Domingo: 19.30 hs.

**ARRIBA EL TELON.** Aráoz 2229. Tel.: 72-0947. El humor delirante de **Carlos Merola** y sus desopilantes personajes en su despedida de Bs. As., con Gabriela Lujan y Alberto González. En sus dos últimas presentaciones. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964. Recital de música y

danzas populares andaluzas, con los grupos:

**Asturias y Ciudad de Huelva** 80 personas en escena. Solistas: Vicky Palmer (cantante), José Rodríguez (guitarra), Eduardo Fernández (cantante), Abelardo Faraco (tamborileo). Patrocinado: Junta de Andalucía y Embajada de España en Buenos Aires. Sábado y domingo: 20 hs. Loc. en via.

**AUDITORIO ASOCIACION** San José 225. Tel.: 37-080/89.

**Jezabel** de Jean Anouilh. Con: María Maristany y gran elenco. Dir.: Edgardo Cane. Jueves a sábado: 21.45 hs. Jub. 50% desc.

**AUDITORIO DEL CAMINO.** Olague Felici 2462. Tel.: 782-0783. Grupo Sushal presenta: **Esperando la carroza**, de Jacobo Langsner, con A. Lorenzo, E. Ibáñez, A. Cirelli, M. Dimarino, A. Janewicz, L. Insua, C. Orrino, G. Albrughati, A. Alvarez, M. Roppel, J. Chesa. Dir.: Gustavo Millán. Viernes: 21.30 hs.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel. 48-2170. Presenta: **Shalom Buenos Aires** con danzas y canciones de Myrtha Shalom y gran elenco. Dir. gral.: Santiago Doran. Viernes: 21.30 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 18.30 y 20.30 hs.

**AUDITORIO I.F.T.** Sala 2. Boulevard Sur Mer 549 (alt. Corrientes al 2000). Tel. 962-9420. 3<sup>o</sup> año de exámenes. **El gran desahue.** De De Cecco y Chulak. Dir.: Eduardo Pavlovic. Sábado: 23 hs.

**AUDITORIO LARRAÑAGA.** Bme. Mitre 2020. Tel. 46-7967 y 953-1810. Entrada libre a la gorra: Grupo de teatro T.E.A.C. (Teatro Experimental Argentino de Cámara) presenta: **En línea directa.** Escrito y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 21 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. Presenta: **La bella y el poeta** (Sotona Koch). De Yukio Mishima, con N. Albertario, P. Palavecino y gran elenco. Viernes y sábado: 21 hs.

**BAMBALINAS.** Chacabuco 947. Tel.: 27-0819. **Franklin Calcedo** y gran elenco en:

**Arturo Ui** De Bertolt Brecht. Dir.: Alfredo Zemma. Jueves: 21.30 hs.; viernes: 22 hs.; sábado: 22.30 hs.; domingo: 20 hs. Jueves popular 50% desc.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Refrigeración. Risas y ternura en un canto a la vida: **Rosa Rosen-Amelia Benice** en:

**Solo 80** de C. Higgins, con la presentación de **Gabriel Glibot**, J.C. Badillo, M. Cruz, A. Fary, V. Miller, R. Marchetti, S. Spada, B. Badal, S. Osso y M. Moyano. Dir.: Agustín Alezzo. Martes a viernes: 21.30 hs.; sábado: 20.30 y 23 hs.; domingo: 20.30 hs. (Precios populares). Loc. desde A 6, c/5 días de anticipación. Refrigeración.

**BUENOS AIRES.** Rodríguez Peña 411. Esq. Corrientes. Tel.: 46-7050. Cía La Vibora Amantilla presenta su espectáculo humorístico: **Tangopogo.** Escrito y dirigido por: Claudio Nade. Sábado: 1 hs., domingo: 22 hs. Entrada libre.

**BUENOS AIRES.** Rodríguez Peña 411. Esq. Corrientes. Tel.: 46-7050. **La historia del tango** (versión libre de la historia último tango en París). Dir.: Rubén Altamirano. Viernes y sábado: 23.15 hs. Domingo: 20 hs.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Presenta: **M'hijo el doctor.** De Florencio Sánchez. Martes a viernes: 20 hs.

**Las de Barranco.** de Gregorio de Laferrère. Dir.: Adrián Di Stefano. Miércoles y jueves: 21.30 hs. Viernes: 20 hs. Sábado: 21.30 hs.

**Galas de España.** Dir.: Maricruz Urteaga. Sábado: 19.30 hs. Domingo: 17.30 hs.

**Zarzueta en el Colonial** (Fragmentos de Luisa Fernanda, Doña Francisquita y La Verbera de la Paloma). Dir.: Fernando Galvé. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

**El centroforro murió al amanecer.** de Agustín Cuzzani. Cor. gral.: Adrián Di Stefano. Sábado: 23 hs. Martes: 21.30 hs.

**Opera en el colonial** (Arias de Turandot, Il trovatore, Rigoletto, etc.). Dir.: Lena Enguel. Lunes: 21.30 hs.

**Luz de vida.** Un espectáculo de canto y baile interpretado por artistas no videntes. Coreografía y baile: Beatriz Rampini. Jueves: 20 hs. Única función. Esq. y jub. desc.; menores de 12 años, gratis. Desc. por abonos.

**COMUNA BAIRES DE SAN TELMO.** Centro Internacional de Teatro. Cochabamba 370. Tel.: 361-7276. **Soñamos solos... porque tuvimos frío.** Escrita e interpretada por R. Díaz Mourelle. Dir.: C. Weber. Sábado y lunes 21 hs.

**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel. 361-2347. **Bodas de sangre.** de Federico García Lorca. Por la Cooperativa de Teatro Senio o no Senio. Dir.: E. Riva. Viernes y sábado 22 hs. Domingo 20 hs. **Domingo despedida.** Entrada libre.

**DE LA FÁBULA.** Agüero 444. Tel.: 87-4531. Presenta: **Patricio Esteve** y **Julio Tahier:**

**Garibaldi, pum!!!** Dir.: Silvia Copello y Julio Tahier. Viernes 21 hs. Sábado: 22 hs. Domingo: 20 hs.

**EL HANGAR.** E. Ravignani 1563 (Alt. Córdoba 5800). Tel.: 772-6883. **Pablo**

de Eduardo Pavlovsky. Con: Ricardo Barris, Elvira Oneto y Eduardo Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21.30 hs. Últimas semanas. No se reservan por teléfono.

**EL HANGAR.** E. Ravignani 1563 (alt. Córdoba 5800). Tel.: 772-6883. Teatro-rock: **Class Enemy**, de Nigel Williams. Música original en vivo: Daniel Escobar y Marcelo Valente. Sábado: 23.30 hs.

**EL VITRAL.** Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Est. y Jub. 50% desc. Tel.: 40-0948.

**Complejismo la cura.** de A. Cuzzani. Dir.: Luis Luque. Viernes: 21.30 hs. sábado: 0.30 hs.

**Juegos funebres.** de Joe Orton. Dir.: Néstor C. Rivero. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs.

**La gran P...** Libro y dir. Jorge Drilich. Sábado 23 hs.

**El slogan.** de Marcos Martínez. Dir. gral.: Hector Zeing. Domingo: 19.45 hs. Últimas semanas.

**EL VITRAL.** Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Est. y Jub. 50% desc. Tel.: 40-0948. Grupo actuarial "A Das Morcos", presenta: **Islas.** Viernes: 23.30 hs.

**El enano fascista.** de Marcos Martínez. Dir. Nora De Paoli. Sábado: 23 hs.

**El "Kaso"** Dora. De Roberto Torres. Dir. Jorge García Guada. Sábado: 21.30 hs. Últimas semanas.

**Medea, paisaje de hembras.** Adaptación de Máximo Salas. Laura Beltramo y Silvia Fernández Farrell. Idea, guión y dir. gral.: Quique Canellas y Julio Suárez. Viernes: 23.30 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Est. y Jub. 50% desc. Tel.: 40-0948.

**Joana Berti y Susana Ferrari** en: **Las visitas.** de Jorge Palant. Sábado: 22 hs.

**ESCUELA.** Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: **En ropa interior.** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Rouge y polvo.** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**Un motivo sexual.** de Knu Hamsum. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 0.45 hs., domingo: 22.30 hs.

**Una celda acogida.** de Adrián Stopelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo 19.30 hs.

**Repetición y diferencia.** de Elio Gargalipoli. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 y trase-noche: 2 hs., domingo: 19.30 hs.

**Al violador.** de Osvaldo Dragun. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., viernes: 0.45 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**El hipopótamo blanco.** de Hebe Sebreisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 hs. (Función con análisis), domingo: 19.30 hs.

**Como Pancho por San Telmo.** de Osvaldo Dragun. Dir.: F. Herrero. Lunes (función con debate) a domingo: 22.30 hs.

**ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMÁTICO.** French esq. Aráoz. Tel.: 71-7972. "El Teatro" presenta: **Los serenos.** de G. Maso. Dir.: F. López. Domingo: 16 hs. (No

infantil).

**Extraño juguete.** De Susana Torres Molina, con M. Hovan, G. Muñoz, M. Santin. Dir.: E. Iruarte y C. Domínguez. Sábado: 21.30 hs., domingo 20.30 hs.

**El acompañamiento.** de C. Gorostiza. Dir.: J. C. Rosetti. Sábado: 23 hs., domingo: 22 hs.

**GALPON DEL SUR.** Humberto I 1739. Tel.: 26-4981.

**Herederas al viento** De J. Lawrence y R. E. Lee. Dir.: Alejandro Sanké. Viernes: 21.15 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Desc. a Sind., Est. y Jub. Últimos días.

**GALPON DEL SUR.** Humberto I 1739. Tel.: 26-4981. **Capitanes de la arena.** de Jorge Amado. Adaptación: Bernardo Carey. Escenog.: Rolando Fabián. Música: Sergio Ascheró. Dir.: Julio Ordano. Lunes a miércoles: 21.30 hs.

**LA CASA DEL LOCO.** Cabildo 853. Tel.: 772-0817. La Comedia del Arte de Bs. As. presenta:

**De Tel Aviv a Buenos Aires** (Café concert israelí para todo público). Con D. Poloff, C. Kreissler, T. Kneher, G. Pafundi, P. Fernández, G. Rubinstein y G. Castañeda. Después del espectáculo: ¡Rikidum para todos! Jueves a sábado: 21.30 hs.

**LA CASA DEL LOCO.** Cabildo 853. Tel.: 772-0817.

**¿Qué noche de casamiento?** Elenco de teatro revisionista. Dir.: Cacho Cuevas. Sábado y domingo: 19 hs.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras y Bulnes. Reservas al 93-0317 y 86-5215. **Rudy Chermof** en:

**El señor del baño** Textos de Diáola y Chermof. Viernes: 22 hs. Sábado: 21.30 y 23.30 hs. Loc. en via. desde las 10 hs.

**LARRETA** (Patio del Naranjo). Obligado y Juramento. Tel.: 784-4040. Teatro al aire libre:

**De amor se trata** Con Aldo Pastur, Ivonne Fournery, Néida Romero, Antonio Ugo, Juan Manuel Barrau, Carlos Bella y Maite Almazor. Asist. dir.: Stella Insabella. Dir. Santiago Doran. Lunes: 21.30 hs.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. ¡Aplaudida por la crítica, ovejada por el público! Sobre el amor, la amistad, el misterio, ¡Todo por un verso! **Ulises Dumont - Dario Grandinetti** en:

**Yepeto** De Roberto Cossá, con Gabriela Flores. Dir. gral.: Omar Grasso. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en via. c/5 días de anticipación. Martes a jueves precios populares.

**MARGARITA KIRGU.** Chacabuco 857. Tel.: 26-8359. 3<sup>o</sup> año de éxito: **Mágicas noches del cuplé**

de Guillermo Blanco. Jueves a sábado: 21.30 hs. Domingo: 18 hs. Jueves función popular 50% desc.

**MONUMENTAL.** L. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. **Carlos Carras** en:

**Teléfono medido** de Beto Gianola. Con Raúl Rizzo y Carola Reyna. Escenog.: Mario Figliozzi. Vesp.: Patricia González. Asis. dir.: Carlos Bertona. Dir. gral. y puesta en escena: Jorge Hacker. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Martes a jueves precios populares).

**OLIMPIA.** Sarmiento 777. Tel.: 40-2678.

Osvaldo de Vicenti presenta: Teatro popular de Bs. As.: **Proceso a Jesús**, de Diego Fabbrí. Dir.: Edgardo Cane. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**OLIVERIO MATE BAR.** Paraná 328. Tel.: 49-4884 y 45-1613.

**El mundo ha vivido equivocado** De Roberto Fontanarrosa. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs. (Viernes popular).

**PAYRO.** San Martín 766. Tel.: 312-5922.

Teatro Municipal Gral. San Martín y Equipo Teatro Payró presentan: **Sala Uno:**

**Acordate de la Francisca.** de Mariel Lloberas. Con María Ibarreta, Mario Alarcón, Patricia Gilmour, Antonio Ugo, Horacio Roa y Andrés Torres. Asistente de dirección: Antonietta Velzi. Director ayudante: Leonardo Farfán. Escenografía y vestuario: Juan Lo Bianco. Dirección: Roberto Castro. Martes a viernes: 21.45 hs., sábado: 22.15 hs., domin-

go: 21.15 hs. Plata: A 4. (Martes a jueves). Plata: A 7 (Viernes a domingo). Via. loc. c/5 días anticipación.

**Sala Dos:** **Cartas a Moreno.** de Jorge Goldenberg. Con Gabriela Izovich. Alejandro Trigueros, Ruth Scheinson, Myriam Wiglov, Daniel Dibasi, Claudio Milstein, Gabriel Molinelli y Javier Daulte. Música: Sergio Ascheró. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Vestuario: Graciela Galán. Escenografía: Tito Egurza. Dirección: Felisa Yeny. Martes a viernes: 21.30 hs. Sábado: 22.30 hs. Domingo: 21 hs. Plata: A 4. (Martes a jueves). Pl. A 7. (Viernes a domingo). Via. loc. c/5 días anticipación.

En la boletería del TMGSM están en venta las localidades de los espectáculos que se ofrecen en el Teatro Payró, con cinco días de anticipación y hasta las 15 hs. del día de la función.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.

**Mabel Manzotti** en:

**Más vale tarde que nunca** Autor: Barro-Manzotti y Larrarte. Dir.: Manuel Maccarini. Viernes a domingo 21.30 hs. Lunes: 20.30 hs. (con debate). Viernes jub. con carnet: Desc. Lunes est. con libreta desc. Últimas semanas.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.

**Los Vergara** en **El Vergara**

Última semana de la temporada 1987. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23 y 0.45 hs. Ambiente climatizado.

**PLANETA.** Suipacha 927. Tel.: 313-0163/9640.

**Espanto en el manicomio de mujeres.** Libro y Dir.: Roberto Habegger. El espectáculo más terrorífico y delirante de Bs. As. Viernes y sábado: 23.45 hs. Domingo: 21.30 hs.

**SALA DEL INSTITUTO.** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 41-8393. El Clú

del Clau. Presenta: "Esta...me la vas a pagar", de Ernesto Korovsky y el Clú del Clau. Viernes: 24 hs. "Arturo", de creación colectiva, con dirección de Juan C. Gene. Sábado: 21 hs.

**Escuela de Payasos.** de Juan Carlos Gené. Sábado: 23 hs. Domingo: 21 hs.

**MUSIC HALL** ABC. Esmeralda 506 esq. Lavalle. Tel.: 392-9906. En pantalla: **Interno de muchas virgenes.** P/18. En escena: todo el arte del pornoshop con las infantes **Maika Maison** y sus strippers. P/18. Película: 11.30, 16 y 19 hs. Shows: 13, 14.30, 17.30, 20.30, 22 y 23.30 hs. Domingo cerrado: Ambiente climatizado.

**CAFF VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: Mario Calvano (piano). Hoy: 18 hs.

Tres únicas presentaciones de la cantante chilena

**Marisol Balcel** en: "Sentimientos". Hoy: 21.30 hs. Pepe López-Swing Star en:

**Nostalgias con swing** Hoy: 24 hs. Mañana: Nueva kabaret, Felisa Rocha-Alejandro Serra Lima. Tarjetas de crédito.

**LA OREJA.** Restobar musical. Paraná 330. Tel.: 45-1613 y 49-4884. Presenta a: **Juan Cruz de Urquiza** (trompeta), **Marcelo Mayor** (guitarra), **"Negro" González** (bajo), **Pocho Lapoube** (batería). Hoy: 20 hs.

**Jazz Quintet:** Santiago Giacobbe (piano), Pocho Lapoube (batería), Hugo Pierre (saxos), Francisco Rivero (guitarra), Christian Spring (contrabajo). Hoy: 22.30 hs.

**LIBER/ARTE.** Av. Corrientes 1555 (frente al Teatro San Martín). Tel.: 40-7099. Presenta: "Cruc de rutas". Diferentes lenguajes, distintas generaciones: Dúo Fumero-Samela (teclados-guitarras), Maimbé: Eric Giles, Verónica Rapela, Fernando Merch, Edgardo Varan (flautas

dulces-tabla y otros vientos). Hoy: 21 hs.

**LO DE CERETTI.** Gascon 1511 (y El Salvador). Reservas al 88-3262. Presenta a:

**Cristina Aguayo** en: "Blues en Palermo Viejo", una voz extraordinaria para el buen jazz de ayer y hoy. Hoy: 22 hs. Mañana: Feliche.

**OLIVERIO MATE BAR.** Paraná 328. Reservas al 45-1613 y 49-4884. Presenta a: **Laura Bove** en: "Me volví el alma al cuerpo". Hoy: 22.30 hs.

**SHAMS.** Federico Lacroze 2121. Reservas al 773-0721. Shams presenta a:

**Maritina Ross** Sábado: 0.30 hs. Diciembre en Shams: **L.A. Spinetta**, **Silvia Garré**, **David Lebon**, **Maritina Ross**. Shams, la música antes de ser hit.

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta:

**Puntos suspensivos** y **Edad Media** Viernes: 0.30 hs. Antes y después del show funciona como pub. Próximamente: **Taxi Concert en Recoleta.**

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta:

**Cobas y copete** Show tropicopolino. Sábado: 0.30 hs. Antes y después del show funciona como pub. Próximamente: **Taxi Concert en Recoleta.**

**TAXI CONCERT.** Cuba 2401. Reservas al 781-8734. Presenta:

**Dada** Domingo: 21.30 hs. Antes y después del show funciona como pub. Próximamente: **Taxi Concert en Recoleta.**

### VARIEDADES

**CIRCO VOSTOK.** Avda. Alte. Brown al 200 (la Boca). Informes al 362-0430. Directo del Brasil, por primera vez en Bs. As. Martes a viernes: 21 hs. Sábado: 16, 19 y 22 hs. Domingo: 15, 17.30 y 20 hs.

## EL ASESINATO DE DORREGO

R. ORTEGA PEÑA  
EDUARDO L. DUHALDE

editorial  
CONTRAPUNTO

# Página/12

el país a diario

Director Periodístico: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

## LOS DUEÑOS DE LA TIERRA

David Viñas

editorial  
CONTRAPUNTO

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Algo nublado, leve descenso de la temperatura y cálido. Vientos leves a moderados del sudeste rotando al nordeste. Mínima 20°.

**13.00:** Personalmente, programa conducido por Enrique Alejandro Manicini por Radio Del Plata, de lunes a viernes.

**14.00:** El indomable (EE.UU., 1963) película dirigida por Martin Ritt con Paul Newman, Patricia Neal, Melvyn Douglas. Por ATC.

**17.30:** Accatone dirigida por Pier Paolo Pasolini con Franco Citti. En Sarmiento 2255, otras funciones a las 19.30 y 21.30 hs.

**18.30:** Juegos macabros, obra de teatro dirigida por Pablo Miranda, sobre textos de Anthony Shaffer. En el Auditorio Enrique Muñiz del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

**19.00:** Inauguración del Centro de Anorexia y Bulimia Nerviosa (ABC) fundado por el doctor Alberto Comillot, en Ciudad de la Paz 3093.

A la misma hora, Cómo organizar y hacer la programación de una radio comunitaria, taller de radio a cargo de Rafael Arrastía. En Liber/Arte, Corrientes 1555. Organizado por la Asociación Sin Anestesia.

Presentación del libro *Cooperación Reseña Histórica 1962-1987* del doctor José Rodríguez Tarditi a cargo del doctor Alberto M. Caletti. En la sede Congreso del Instituto de Educación Cooperativa de El Hogar Obrero, Moreno 1729, con entrada libre.

**20.00:** Exposición de pinturas de Silvia Katz, como parte del proyecto "Descubrimiento del artista ignorado" que lleva a cabo la Fundación Plural para la Participación Democrática, en Av. de Mayo 758.

**20.30:** Presente y futuro del cine argentino, mesa redonda para analizar la realidad de la industria cinematográfica. Participan Rómulo Berrutti, Alicia Pettit, Jorge Polaco, Lorenzo Quinteros, Antonio Ottone, Rafael Filippelli, Simón Feldman y Jorge Ventura. En la Sala D del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, con entrada libre.

## EL PAÍS

de Madrid

(Por F. Fernán Gómez) Acababa de firmar un

contrato para interpretar un personaje de taxista en una comedia cinematográfica —hace de esto ya muchísimos años—, y el productor-director, Iquino, me dijo:

—Antes de que te marches, vamos a hacer una foto de recuerdo.

Entró en el despacho el fotógrafo y, mientras preparaba su cámara, el productor-director ordenó a uno de sus empleados:

—Saca la botella de anís.

—Muchas gracias —dije yo—, pero no quiero tomar nada ahora. Además, el anís no me gusta.

—No hace falta que lo bebas —dijo el productor-director—; es sólo para la foto. A lo mejor sale en la prensa, y ya sabes que los taxistas siempre toman anís.

Yo no lo sabía, pero asentí con relativa elocuencia:

—Sí, ya, ya.

Y sumisamente me dejé retratar con la estilográfica en la derecha, la copa de anís en la izquierda y la botella sobre la mesa.

Pocos días después vi en un periódico la foto, con un pie que decía, poco más o menos: "El director cinematográfico Iquino y Fernán Gómez celebran la firma del contrato para la intervención del actor en la película *Los ángeles del volante* con una copa de anís..." (y aquí la marca del anís, que no reproduzco, no por prejuicio contra la publicidad indirecta, sino porque no la recuerdo).

Me sentí un poco *hombre-anuncio* —lo cual no hirió de ninguna manera mi supuesta dignidad— y pensé si protestando podría sacar un beneficio económico de aquella utilización de mi imagen. Pronto se impuso el buen sentido; recordé la opinión que la gente común, y en particular los jueces, tienen de nosotros, los cómicos, en relación con los aguadientes, y llegué a la conclusión de que mejor era quedarse callado. Lo único que en realidad me molestó del incidente fue que Iquino hubiese obtenido algunas pesetas por la publicación de aquella foto y yo ninguna.

Desde entonces pocas veces me han pillado así, a traición, en esto de la publicidad, sino que han venido siempre por derecho, y casi nunca me he negado, y cuando lo he hecho no ha sido por consideraciones éticas o sociológicas, sino meramente económicas o de falta de tiempo. Bien sé que hay quienes opinan, y entre ellos escritores y pensadores muy ilustres, que no está bien el abuso propagandístico a que se somete a los individuos —y en lo que tiene de abuso estoy de acuerdo con ellos—; que puede llegar a ser una especie de pecado o de delito el influenciar tan pertinazmente al prójimo, el im-



## Nada más que un intérprete

buirle ideas y gustos y opiniones al tiempo que se obnubilaban sus posibilidades de juicio, de crítica independiente.

Pero nosotros, los actores, no podemos pararnos ahora, al cabo de miles de siglos de hacer propaganda de las ideas ajenas, de las costumbres de los demás, a pensar si hemos sido más o menos utilizados al recibir un premio, al dejarnos hacer una foto, al asistir a tal o cual fiesta.

¿Qué hemos hecho cuando, adulteros convencidos y gozosos, representábamos comedias moralizantes en las que se defendía por encima de todo la fidelidad en el matrimonio?

¿Qué cuando, siguiendo las instrucciones del autor, del empresario, del director, nos burlábamos del marica, porque el marica en el teatro no podía ser más que un personaje ridículo, como la mujer gorda o el catalán? Quizá un actor estaba casado con una mujer gorda catalana y su mejor amigo y compañero de trabajo era maricón, pero en el escenario hacía propaganda de la esbeltez, el machismo y la castellanía, y no se problematizaba por ello; porque interpretar, difundir, representar, propagar lo que no se siente es parte, si no esencia, del trabajo del actor.

No es así en el escritor, en el juez,

en el poeta, en el modista, en el torero, en el cantautor, en el sacerdote, en el político, en tantos otros... Ellos no tienen por misión difundir las ideas, los pensamientos, la moral, los gustos de otras personas, sino los suyos propios, y es de suponer que así lo hacen, y que cuando afirman que veranean por placer en tal o cual sitio, y que se afeitan con tal o cual crema, y que practican esta u otra moral, y que son polígamos o monógamos y que leen estos o aquellos libros y escuchan estas u otras músicas, y que pertenecen a esta o aquella tendencia política o religiosa, es cierto, no lo afirman por razones de economía doméstica, sino porque ése es su auténtico sentir.

Es comprensible que un autor teatral, un novelista, un torero, un futbolista, un arquitecto, un juez, un político se sientan sorprendidos en su buena fe por haber sido utilizados contra su voluntad como elementos publicitarios de un producto, un perfume, una enciclopedia, una camiseta o una idea política, religiosa, filosófica, moral, porque su profesión no entraña servir de aparato difusor de las ideas o del modo de vestir o de las costumbres de otros, y pueden ser acusados de traición —incluso por ellos mismos.

Mas en el caso del actor, ¿cómo podría sentirse sorprendido por servir de intérprete, de representante, de comunicante, de difusor de unas ideas, unos gustos, unos comportamientos que no son los suyos, cuando no en otra consiste su oficio?

El actor, cuando dice desde la pequeña o desde la gran pantalla que come tal o cual marca de bacalao, cuando asiste a esta fiesta o a la otra, cuando se deja retratar con arrugas en su traje, o bien planchado, con ligero o con eso que se lleva ahora, no traiciona a su oficio o a su vocación: sigue siendo un intérprete, un representante. Nada más.

## CARTAS

### Apartheid

En el día de la fecha, transitando por la zona de la terminal de ómnibus de Buenos Aires; observo con gran sorpresa el paso de 7 camiones con acoplados cargados con bobinas de papel prensa y en cuyo exterior se leía claramente: "Made in south Afrika", destino Buenos Aires, Argentina.

Mi pregunta es la siguiente: ¿Hasta dónde produce su efecto la ruptura formal de relaciones diplomáticas con el régimen racista de Pretoria? ¿O es que esa ruptura es tan sólo una respuesta "moral" contra el racismo?

Porque sería dramático pensar, incluso, que esta misma carta va a ser publicada en un papel que se produce en el país de Nelson Mandela, de Desmond Tutu y de tantos otros habitantes que han sido masacrados por la represión racista.

Rafael Araya

### Revolución Libertadora

La comisión normalizadora de la Juventud Peronista repudia las declaraciones que el Sr. presidente Raúl Alfonsín desgrana en un libro del cual es autor el periodista Pablo Giusani. Nuestro repudio está dirigido al concepto que el presidente Alfonsín tiene de la denominada Revolución Libertadora de 1955 de la cual señaló —siempre según lo publicado— que "trajo tranquilidad al país". Los jóvenes peronistas creemos que la violencia y el asesinato a mansalva de aquellos argentinos no puede convertirse en un hecho para destacar y menos en boca del presidente de la Nación.

Como portadora de un mensaje de paz, la Juventud Peronista quiere hacer un llamado a toda la juventud argentina lamentando las poco felices declaraciones del doctor Alfonsín y haciendo votos para enterrar un pasado nefasto y que tanta muerte arrastró como lo fue la Revolución Libertadora de 1955, para nosotros Fusiladora.

Fernando Melillo (Capital), Alberto Conca (La Rioja), Luciano Sisti (Mendoza), Fernando García (JUP) y Tomás Luján (Entre Ríos).

## MOCOSOS



Por Miguel Rep